

0100-7

T-E2-107  
P438  
C.2

**El Perfil Docente de los Establecimientos Educativos del Nivel Preprimario Bilingüe como factor determinante en el rendimiento escolar de los alumnos maya hablantes de comunidades del municipio de Comitancillo, departamento de San Marcos.**

(Tesis)

Anibal Clemente Velásquez Crisóstomo

Ana Ruth Navarro Orozco

Carolina Elizabeth Pérez Barrios

Amarilis Lesbia Fuentes Angel

Aura Lisseth Gramajo Guillén

San Marcos, abril de 2009



B. Upena-I - 11,941 - 2009 C.2

## AUTORIDADES DE LA UNIVERSIDAD PANAMERICANA

RECTOR: ING. ABEL ANTONIO GIRON AREVALO  
VICERRECTORA ACADEMICA: LICDA. ALBA DE GONZALEZ  
VICERRECTOR ADMINISTRATIVO: LIC. ALFONSO SCHILLING

## AUTORIDADES DE LA FACULTAD DE CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN

DECANO: M.A. JOSE RAMIRO BOLAÑOS RIVERA

## COORDINADORES Y ASESORES

COORDINADOR NACIONAL LIC. DINNO ZAGHI GARCIA  
COORDINADOR LOCAL ING. ABIMAEI OSBELI OROZCO RAMIREZ  
ASESOR DE TESIS LIC. MERLIN JEOVANY GONZALEZ BAUTISTA  
REVISOR DE TESIS LIC. JUAN FRANCISCO BARRIOS ECHEVERRIA

**FACULTAD DE CIENCIAS DE LA EDUCACION**

**ASUNTO:** *Navarro Orozco, Ana Ruth  
Velásquez Crisóstomo, Anibal Clemente  
Pérez Barrios, Carolina Elizabeth  
Gramajo Guillén, Laura Lisseth  
Fuentes Ángel, Amarillis Lesbia*  
estudiantes de la carrera de Licenciatura  
en Educación de esta Facultad  
solicitan autorización para realizar Tesis  
completar requisitos de graduación.

**Guatemala 18 de julio del 2,008.**

**Ref.01-2008**

*Se ha analizado la solicitud de los estudiantes, : Ana Ruth Navarro Orozco, Anibal Clemente Velásquez Crisóstomo, Carolina Elizabeth Pérez Barrios, Laura Lisseth Gramajo Guillén y Amarillis Lesbia Fuentes Ángel, para realizar Tesis enmarcada en la temática: El Perfil Docente de los establecimientos educativos del nivel Preprimario Bilingüe como factor determinante en el rendimiento escolar de los alumnos maya hablantes de comunidades del municipio de Comitancillo Departamento de San Marcos.*

*En virtud de lo anterior esta Decanatura dictamina:*

- 1 Habiendo cumplido con lo descrito en el Reglamento Académico de la Universidad Panamericana en Opciones de Egreso, artículo No. 6 incisos del a) al n).*
- 2 Por lo antes expuesto los estudiantes: Ana Ruth Navarro Orozco, Anibal Clemente Velásquez Crisóstomo, Carolina Elizabeth Pérez Barrios, Laura Lisseth Gramajo Guillén y Amarillis Lesbia Fuentes Ángel reciben la aprobación para realizar Tesis solicitada como Opción de Egreso.*

*M.A. José Ramón Bolaños Rivera*  
Decano  
Facultad de Ciencias de la Educación

**UNIVERSIDAD PANAMERICANA DE GUATEMALA FACULTAD DE CIENCIAS DE LA EDUCACION, Guatemala diecinueve de enero del dos mil nueve** \_\_\_\_\_

*En virtud de que la Tesis con el tema **El Perfil Docente de los establecimientos educativos del nivel Preprimario Bilingüe como factor determinante en el rendimiento escolar de los alumnos maya hablantes de comunidades del municipio de Comitancillo Departamento de San Marcos**. Presentada por los estudiantes: Ana Ruth Navarro Orozco, Anibal Clemente Velásquez Crisóstomo, Carolina Elizabeth Pérez Barrios, Laura Lisseth Gramajo Guillén y Amarilis Lesbia Fuentes Ángel, previo a optar al grado Académico de Licenciatura cumplen con los requisitos técnicos y de contenido establecidos por la Universidad, se extiende el presente dictamen favorable para que continúen con el proceso correspondiente.*

  
**Lic. Merlin Jeovany González Bautista**  
**Asesor**



**UNIVERSIDAD PANAMERICANA DE GUATEMALA FACULTAD DE CIENCIAS DE LA EDUCACION, Guatemala veinte de febrero del dos mil nueve** \_\_\_\_\_

**En virtud de que la Tesis con el tema *El Perfil Docente de los establecimientos educativos del nivel Preprimario Bilingüe como factor determinante en el rendimiento escolar de los alumnos maya hablantes de comunidades del municipio de Comitancillo Departamento de San Marcos*. Presentada por los estudiantes: *Ana Ruth Navarro Orozco, Anibal Clemente Velásquez Crisóstomo, Carolina Elizabeth Pérez Barrios, Laura Lisseth Gramajo Guillén y Amarilis Lesbia Fuentes Ángel*, previo a optar al grado Académico de Licenciatura cumplen con los requisitos técnicos y de contenido establecidos por la Universidad, se extiende el presente dictamen favorable para que continúen con el proceso correspondiente.**

  
**Lic. Juan Francisco Barrios Echeverría**  
**Revisor**



**UNIVERSIDAD PANAMERICANA DE GUATEMALA FACULTAD DE CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN, Guatemala a los veintitrés días del mes de marzo de dos mil nueve.-**

*En virtud de que la Tesis con el tema **El Perfil Docente de los establecimientos educativos del nivel Preprimario Bilingüe como factor determinante en el rendimiento escolar de los alumnos maya hablantes de comunidades del municipio de Comitancillo Departamento de San Marcos.** presentada por los estudiantes, **Ana Ruth Navarro Orozco, Anibal Clemente Velásquez Crisóstomo, Carolina Elizabeth Pérez Barrios, Laura Lisseth Gramajo Guillén y Amarilis Lesbia Fuentes Ángel,** previo a optar el grado Académico de Licenciatura, cumplen con los requisitos técnicos y de contenido establecidos por la Universidad, y con el requisito de dictamen de Asesor y del Revisor, se autoriza la impresión de la Tesis.*

*M.A. José Ramiro Bolaños Rivera*

*Decano*

*Facultad de Ciencias de la Educación*



## PRESENTACION

La formación del profesional de la educación debe adecuarse a la realidad cultural, pedagógica y lingüística para realizar una actividad docente idónea que provoque en los estudiantes conocimientos, habilidades y actitudes que lo motiven y lo faculten a participar en el desarrollo y transformación de las actuales condiciones y de los recursos de la comunidad, municipio y departamento.

El presente estudio titulado “El perfil docente de los establecimientos educativos del nivel preprimario bilingüe como factor determinante en el rendimiento escolar de los alumnos maya hablantes de comunidades del municipio de Comitancillo, departamento de San Marcos”, en el cual se tomó como enfoque principal el perfil de los docentes a través de las características profesionales que debe adquirir en su proceso de formación y como resultado de la realización de todas las experiencias de aprendizaje contenidas en el currículo educativo.

En este sentido, el estudio consideró la interrelación que se da entre los elementos que conforman el hecho educativo mediante el nivel de desenvolvimiento de cada uno en el desarrollo de los procesos de aprendizajes.

En conveniencia con el desarrollo de este trabajo, se ofrecen bases tanto teóricas y algunas estrategias de aplicación basadas en la investigación realizada, con la intención de ofrecer al lector una reflexión referente a su forma de proyectar el proceso educativo así como también la práctica docente.

## DEDICATORIA

A Dios, creador del Universo, dador de vida y sabiduría, forjador del intelecto y de la carrera profesional que hoy se culmina, “Gracias Padre Eterno” por la realización de estos anhelos e ideales

A la Universidad Panamericana de Guatemala, Facultad de Ciencias de la Educación, Extensión San Marcos.

Al Ministerio de Educación de Guatemala.

Al Director Departamental de Educación.

A los supervisores educativos del municipio de Comitancillo, San Marcos.

Al magisterio del municipio de Comitancillo, San Marcos.

A los habitantes del municipio de Comitancillo, San Marcos.

A mis amigos, amigas y compañeros de trabajo

## AGRADECIMIENTO

A La Universidad Panamericana de Guatemala, por contribuir en la superación personal.

A los docentes de Licenciatura, por socializar experiencias académicas.

A los compañeros de estudio, por realizar con ellos una labor muy significativa.

Al licenciado Merlín Jeovany González Bautista, excelente profesional, por su asesoría en la realización del presente estudio.

Al licenciado Juan Francisco Barrios Echeverría, por su apoyo incondicional en la revisión del presente estudio.



## RESUMEN GENERAL

El tema de investigación “El perfil docente de los establecimientos educativos del nivel preprimario bilingüe como factor determinante en el rendimiento escolar de los alumnos maya hablantes de comunidades del municipio de Comitancillo, departamento de San Marcos”, nos orientó al estudio del problema, el cual fue analizado y comprobado a través de los pasos de la metodología utilizada y aplicada en el contexto de recopilación de la información.

Como tema educativo de actualidad ameritó conocer sus causas, buscar sus fortalezas, mejorar la calidad educativa y establecer el logro de la pertinencia lingüística, pedagógica, intercultural y sociocultural en beneficio de administradores escolares y docentes que laboran en el nivel preprimario del municipio de Comitancillo, San Marcos.

## SUMMARY

The research topic "The educational profile of educational establishments of bilingual pre-primary level as a determining factor in school performance of pupils speaking Mayan communities in the municipality of Comitancillo, department of San Marcos, we aimed to study the problem, which was analyzed and verified through the steps of the methodology used and applied in the context of information gathering.

As a current education topic merited to know their causes, find their strengths, improve educational quality and achievement of the relevant language teaching. intercultural and social benefit of school administrators and teachers working in pre Comitancillo the municipality of San Marcos.

## INDICE GENERAL

	Página
Presentación .....	i
Dedicatoria .....	ii
Agradecimiento.....	iii
Resumen General.....	iv
Summary.....	v
Introducción.....	1
<b>Capítulo 1. Marco Conceptual.....</b>	<b>4</b>
1.1 Antecedentes.....	4
1.2 Importancia de la Investigación .....	5
1.3 Planteamiento del Problema.....	6
<b>Capítulo 2. Marco Contextual.....</b>	<b>7</b>
2.1 Ubicación geográfica del municipio de Comitancillo.....	7
2.2 Características generales del municipio de Comitancillo.....	7
2.3 Relación con otras áreas del conocimiento.....	8
2.4 Beneficiarios de la investigación.....	9
<b>Capítulo 3. Marco Teórico .....</b>	<b>11</b>
3.1 Perfil docente.....	11
3.2 Capacidades técnicas.....	14
3.3 Formación académica.....	15
3.4 Práctica pedagógica.....	16
3.5 Pertinencia sociocultural .....	17
3.6 Pertinencia lingüística.....	17
3.7 Rendimiento escolar.....	20
3.8 Procesos de aprendizaje .....	22

<b>Capítulo 4. Marco Metodológico</b> .....	25
4.1 Planteamiento metodológico del problema.....	25
4.2 Factibilidad.....	25
4.3 Viabilidad.....	25
4.4 Objetivos .....	26
4.5 Preguntas de investigación .....	27
4.6 Alcances de la investigación .....	27
4.7 Hipótesis.....	28
4.8 Definición teórica de cada variable.....	28
4.9 Definición operativa de las variables.....	29
4.10 Universo.....	30
4.11 Muestra .....	30
4.12 Unidades de análisis.....	31
4.13 Instrumentos.....	32
4.14 Delimitación.....	32
4.15 Organización.....	33
4.16 Recursos.....	34
4.17 Evaluación.....	35
<b>Capítulo 5 Marco Operativo</b> .....	36
5.1 Prueba piloto .....	36
5.2 Recolección de datos .....	36
5.3 Trabajo de campo .....	37
5.4 Procesamiento de información .....	37
5.5 Perfiles de análisis .....	38
5.6 Cronograma de acciones.....	39
<b>Capítulo 6. Presentación de Resultados</b> .....	41
6.1 Encuesta aplicada a docentes.....	41

6.1.1 Información general.....	41
6.2 Encuesta aplicada a autoridades educativas .....	53
6.2.1 Información general.....	53
6.3 Encuesta aplicada a expertos en educación bilingüe.....	64
6.3.1 Información general.....	64
6.4 Encuesta aplicada a padres de familia .....	75
6.4.1 Información general.....	75
6.5 Guías de observación a estudiantes.....	83
6.5.1 Observación general.....	83
6.6 Hallazgos encontrados .....	90
6.8 Problemática encontrada a estudiantes .....	95
6.9 Comprobación de hipótesis.....	99
<b>Capítulo 7. Análisis y Discusión de Resultados.....</b>	<b>100</b>
7.1.1 Información general.....	100
7.1.2 Sub- Indicador: características del docente.....	101
7.1.3 Sub- Indicador: capacidades técnicas .....	102
7.1.4 Sub-Indicador formación académica .....	103
7.1.5 Sub-Indicador práctica pedagógica.....	104
7.1.6 Sub-Indicador: pertinencia.....	105
7.1.7 Sub -Indicador: capacidades desarrolladas .....	106
7.1.8 Sub- Indicador: competencia .....	107
7.1.9 Sub- Indicador: procesos de aprendizaje.....	108
<b>Conclusiones .....</b>	<b>109</b>
<b>Referencias.....</b>	<b>110</b>
<b>Propuesta Profesional .....</b>	<b>111</b>
<b>Anexos.....</b>	<b>121</b>



## INDICE DE CUADROS

### Página

Cuadro No. 1 Definición operativa de las variables .....	29
Cuadro No. 2 Unidades de análisis .....	31
Cuadro No. 3 Cronograma para elaboración de tesis.....	39

## INDICE DE GRAFICAS

	Página
Gráfica No. 1 Tiempo de servicio en el establecimiento.....	42
Gráfica No. 2 Clase escalafonaria.....	43
Gráfica No. 3 Nivel académico de los docentes.....	43
Gráfica No. 4 Género.....	44
Gráfica No. 5 Edades.....	44
Gráfica No. 6 Idioma que dominan los docentes .....	45
Gráfica No. 7 Características personales del docente en su labor educativa....	45
Gráfica No. 8 La tolerancia, serenidad, flexibilidad, valores y actitudes que generan confianza y seguridad entre docentes y el grupo de estudiantes. ....	46
Gráfica No. 9 Momentos didácticos dentro de las actividades docentes.....	46
Gráfica No 10 Práctica de valores éticos y morales en la labor educativa .....	47
Gráfica No. 11 Trabajo en equipo dentro del aula .....	47
Gráfica No. 12 La teoría pedagógica y las ciencias de la educación para conducir de manera científica y tecnológica los procesos de aprendizaje .....	48
Gráfica No. 13 La planificación en la labor docente.....	48
Gráfica No. 14 Métodos y técnicas para orientar los procesos de aprendizajes...	49
Gráfica No. 15 Momentos de evaluación en la labor educativa.....	49
Gráfica No. 16 Nivel académico del docente.....	50
Gráfica No. 17 Existencia de un establecimiento diversificado de educación preprimaria bilingüe intercultural en el departamento de San Marcos.....	50
Gráfica No. 18 Preparación teórica y práctica del docente para desenvolverse	

en el nivel de educación preprimaria bilingüe.....	51
Gráfica No. 19 Las prácticas culturales del municipio dentro de las actividades docentes.....	51
Gráfica No. 20 Habilidades comunicativas del idioma mam.....	52
Gráfica No. 21 Tiempo de servicio en la institución .....	54
Gráfica No. 22 Nivel académico de autoridades.....	55
Gráfica No. 23 Género.....	55
Gráfica No. 24 Edades.....	56
Gráfica No. 25 Idioma.....	56
Gráfica No. 26 Características personales del docente en su labor educativa....	57
Gráfica No. 27 La tolerancia, serenidad y flexibilidad generan confianza y seguridad entre docente y estudiantes.....	57
Gráfica No. 28 Momentos didácticos en las actividades docentes .....	58
Gráfica No. 29 Los valores éticos y morales en la labor educativa .....	58
Gráfica No. 30 Trabajo en equipo dentro del aula .....	59
Gráfica No.31 La teoría pedagógica y las ciencias de la educación en los procesos de aprendizaje.....	59
Gráfica No. 32 La planificación del docente en las actividades educativas.....	60
Gráfica No. 33 Métodos y técnicas utilizados por el docente.....	60
Gráfica No. 34 Momentos de evaluación en la labor educativa .....	61
Gráfica No. 35 El nivel académico de los docentes .....	61
Gráfica No. 36 Existencia de un centro educativo en el departamento de San Marcos .....	62
Gráfica No. 37 Preparación teórica y práctica de docentes para desenvolverse en el nivel preprimario.....	62
Gráfica No. 38 Las prácticas culturales dentro de la labor docente .....	63
Gráfica No. 39 El idioma mam en la comunicación entre docente y	

estudiante.....	63
Gráfica No. 40 Tiempo de servicio en la institución .....	65
Gráfica No. 41 Nivel académico de los expertos.....	66
Gráfica No. 42 Género.....	66
Gráfica No. 43 Edades.....	67
Gráfica No. 44 Idioma.....	67
Gráfica No. 45 Las características personales de los docentes de preprimaria en la labor educativa.....	68
Gráfica No. 46 La tolerancia, serenidad, flexibilidad generan confianza y y seguridad entre docentes y alumnos .....	68
Gráfica No. 47 Los tres momentos didácticos en la labor docente .....	69
Gráfica No. 48 Los valores morales y éticos en la labor educativa .....	69
Gráfica No. 49 El trabajo en equipo en el aula .....	70
Gráfica No. 50 La teoría pedagógica y las ciencias de la educación en los procesos de aprendizaje.....	70
Gráfica No. 51 Los docentes planifican sus actividades .....	71
Gráfica No. 52 Métodos y técnicas que utiliza el maestro en busca de competencias en sus estudiantes.....	71
Gráfica No. 53 Momentos de evaluación en la labor educativa.....	72
Gráfica No. 54 El nivel académico de los docentes acorde al nivel donde se desenvuelve.....	72
Gráfica No. 55 Existencia en el departamento de San Marcos de un centro educativo diversificado de educación bilingüe intercultural.....	73
Gráfica No. 56 La preparación teórica y práctica de los docentes para desenvolverse en el nivel preprimario.....	73
Gráfica No. 57 Las prácticas culturales del municipio en las actividades del docente.....	74

Gráfica No. 58 El docente utiliza el idioma mam con sus alumnos.....	74
Gráfica No. 59 Características del profesor para trabajar en el nivel preprimario.....	76
Gráfica No. 60 La tolerancia, serenidad, flexibilidad infunden confianza y seguridad entre docente y alumno .....	77
Gráfica No. 61 El alumno lleva materiales a la escuela para utilizarlos durante las clases.....	77
Gráfica No. 62 El maestro habla sobre respeto, honestidad, puntualidad y responsabilidad en clases.....	78
Gráfica No. 63 El trabajo en grupo dentro del aula.....	78
Gráfica No. 64 El docente recibe capacitaciones constantes.....	79
Gráfica No. 65 Planificación de las actividades del docente.....	79
Gráfica No. 66 El alumno aprende satisfactoriamente los contenidos en clases.....	80
Gráfica No. 67 Evaluación de lo aprendido por los alumnos.....	80
Gráfica No. 68 El docente de los alumnos tiene título para atender preprimaria bilingüe.....	81
Gráfica No. 69 Preparación adecuada del docente para trabajar en preprimaria bilingüe.....	81
Gráfica No. 70 Costumbres y tradiciones del municipio en las actividades docentes.....	82
Gráfica No. 71 El Maestro habla en el idioma mam con sus alumnos.....	82
Gráfica No. 72 Los estudiantes disfrutan del ambiente escolar.....	84
Gráfica No. 73 Los alumnos realizan con destrezas sus actividades.....	85
Gráfica No. 74 El alumno utiliza diferentes procedimientos para solucionar problemas a nivel de grupo.....	85
Gráfica No. 75 Motivación de los alumnos durante el desarrollo de	



actividades.....	86
Gráfica No. 76 Contacto directo de los alumnos con los recursos utilizado por el docente en el desarrollo de sus actividades.....	86
Gráfica No. 77 Los alumnos durante el desarrollo de sus actividades son receptivos, reflexivos y reactivos.....	87
Gráfica No. 78 El aprendizaje de los alumnos es significativo.....	87
Gráfica No. 79 Asociación, integración y aplicación del conocimiento en el logro de competencias.....	88
Gráfica No. 80 Control continuo y sistemático durante los procesos de aprendizaje.....	88
Gráfica No. 81 Retroalimentación de aprendizajes que permita la reorientación de los conocimientos.....	89

## INTRODUCCION

En la presente investigación, el estudio se centra en el análisis relacionado con “El perfil docente de los establecimientos educativos del nivel preprimario bilingüe, como factor determinante en el rendimiento escolar, de los alumnos maya hablantes de comunidades del municipio de Comitancillo, departamento de San Marcos” debido a que no existe en el departamento una carrera que forme Maestros de Educación Preprimaria Bilingüe, perfil que debe adecuarse a la realidad del contexto socio cultural de los pueblos mayas que cohabitan el país.

Actualmente, la población escolar de este nivel esta siendo atendida por Maestros de Educación Primaria Rural Bilingüe o Maestras de Educación Preprimaria pero en ambos casos se evidencia una falta de la aplicación adecuada de criterios técnico metodológicos en la ejecución del proceso educativo, según el desarrollo cronológico, intelectual y el contexto socio cultural, de manera que se haga mas significativo el proceso educativo y el uso adecuado del idioma materno, situación que hace deducir que son los factores que determinan el rendimiento escolar en el nivel preprimario.

El presente diseño de investigación contempla aspectos generales estructurados de la forma siguiente:

En el capítulo 1 corresponde al Marco Conceptual, integrado por los antecedentes, la importancia de la investigación y el planteamiento del problema.

El capítulo 2 lo conforma el Marco Contextual, en el cual sobresale el desarrollo histórico y ubicación geográfica de la comunidad, datos históricos, la organización política y administrativa.

El capítulo 3 lo establece el Marco Teórico, el cual comprende el perfil docente y el conjunto de características y capacidades que debe poseer el educador así como la formación académica, práctica pedagógica y la pertinencia sociocultural y lingüística, el rendimiento escolar de los educandos.

El capítulo 4 lo integra el Marco Metodológico, el planteamiento del problema, haciendo énfasis hacia el conocimiento del perfil docente de educación bilingüe, la factibilidad y la viabilidad de lo que se cuenta para realizar la investigación, así como los objetivos, las preguntas y los alcances de la investigación que hacen referencia al desarrollo del trabajo, hipótesis, definición operacionalización de las variables, universo y muestra, así también los diferentes instrumentos aplicarse a las diferentes unidades de análisis, delimitación teórica, espacial y temporal, organización, recursos y evaluación del trabajo en general.

El capítulo 5 es el Marco Operativo, presenta todas las acciones relacionadas con la recopilación de información en el trabajo de campo, según los pasos metodológicos que son la base para diseñar la tabla de Gantt, donde se lleva a cabo el tiempo y la ejecución de las actividades adecuadas.

El Capítulo 6 contiene la Presentación de Resultados, según la definición operacional de las variables de estudio, mismos que se dan a conocer en relación a los subindicadores aplicados a través de gráficas con la interpretación correspondiente y hallazgos encontrados en base a los resultados obtenidos según las boletas de encuesta, así como la problemática encontrada según la investigación, como también la comprobación de la hipótesis.

El capítulo 7 lo integra el Análisis y Discusión de Resultados Generales, según la definición operacional de las variables de estudio.

Se presentan las conclusiones correspondientes donde se identifican las causas que generan el problema objeto de la investigación.

Por último, se presenta una propuesta de intervención profesional, que corresponde a los resultados obtenidos, con el propósito de crear un perfil docente adecuado de los centros educativos del nivel preprimario bilingüe, como factor determinante en el rendimiento escolar, de los alumnos de comunidades del municipio de Comitancillo, departamento de San Marcos, mediante un Diplomado de Educación Preprimaria Bilingüe Intercultural, a docentes en servicio en los centros oficiales de educación preprimaria bilingüe de municipio de Comitancillo, departamento de San Marcos, con el fin de brindar una educación con pertinencia pedagógica y lingüística a la comunidad maya hablante.

Lo que se pretende con este estudio es explorar las herramientas teóricas y prácticas para hacer educación bilingüe real, como un pequeño aporte, para tener una educación de calidad que responda a las necesidades de una sociedad intercultural.

Le corresponde a la Dirección Departamental de Educación, a través de la Jefatura Departamental de Educación Bilingüe Intercultural, iniciar y dar seguimiento a la propuesta que se presenta como producto de este estudio, coordinando con entidades que de una u otra forma apoyan la implementación real de una educación bilingüe intercultural a nivel del departamento de San Marcos.

# Capítulo 1

## Marco Conceptual

### 1.1 Antecedentes

Con base en investigaciones realizadas, es importante mencionar que a la fecha no se han efectuado estudios relacionados con el perfil docente de los establecimientos educativos del nivel pre primario bilingüe, como factor determinante en el rendimiento escolar, de los alumnos maya hablantes de comunidades del municipio de Comitancillo, departamento de San Marcos; sin embargo, la educación bilingüe intercultural constituye una experiencia para impulsar la cultura de paz, promover el fortalecimiento de las nuevas relaciones sociales en el contexto multilingüe, multiétnico y pluricultural, reconocer la equidad y complementariedad de género, el derecho a la igualdad, la diferencia y la identidad para la construcción de un Estado pluralista que fortalezca la unidad dentro de la diversidad.

En el contexto nacional, la experiencia acerca de la educación bilingüe viene desde 1964, cuando se inicia con la etapa de castellanización, es decir cuando se enfatizaba el uso del castellano en primer grado de primaria a la población escolar indígena, sin tomar en cuenta su necesidad de ser atendida en su idioma materno especialmente en el nivel preprimario.

Actualmente en el país es muy limitado el número de establecimientos del nivel medio ciclo diversificado, que forme a maestros especializados en educación preprimaria bilingüe intercultural, como lo constituyen: la Escuela Normal Rural de Occidente en el departamento de Sololá, Institutos Diversificados Bilingües de los municipios de Cabricán y San Juan Ostuncalco, departamento de Quetzaltenango y el Instituto de Educación Bilingüe Intercultural ubicado en el departamento de Totonicapán, los cuales no son suficientes para satisfacer la demanda de profesionales especializados en ese nivel en los diferentes centros oficiales de Educación Preprimaria Bilingüe que operan en todo el país.



En el departamento de San Marcos, la formación de Maestros Bilingües Mam-Español nivel diversificado, se inicia a partir del año 1987, en el Colegio Juan Diego, ubicado en el municipio de Comitancillo, luego surgen otros institutos diversificados bilingües por sistema de cooperativa en el altiplano del departamento; funcionan dos en el municipio de Comitancillo, específicamente en aldea Piedra de Fuego y Aldea Tuichilupe; así como en los municipios de Concepción Tutuapa y San Miguel Ixtahuacán, también cuentan con un instituto que forman Maestros de Educación Primaria Rural Bilingüe, por lo que hasta la fecha no se cuenta con establecimiento del nivel diversificado que forme a maestros especializados en educación preprimaria bilingüe.

## **1.2 Importancia de la Investigación**

Guatemala es un país pluricultural, multilingüe y multiétnico; características que debe poseer el sistema educativo, de modo que pueda responder a las expectativas de desarrollo de cada uno de los pueblos que forman la nación. En tal sentido la educación bilingüe debe realizarse acorde con las características culturales y lingüísticas de las niñas y niños en ese caso del nivel preprimario, para que logren un desarrollo integral, con pertinencia pedagógica, socio cultural y lingüística. Señalando que la Constitución Política de la República de Guatemala dice en su Artículo No. 76. Sistema educativo y enseñanza bilingüe *“La administración del sistema educativo deberá ser descentralizada. En las escuelas establecidas en zonas de predominante población indígena deberá impartir preferentemente en forma bilingüe”*.

En la actualidad es necesario analizar científicamente el perfil docente de los de los centros oficiales de educación preprimaria bilingüe en las diferentes comunidades del municipio de Comitancillo, departamento de San Marcos, como factor determinante en el rendimiento escolar de los alumnos maya hablantes, debido que hasta el momento este tema no ha sido objeto de estudio, mismo que brindará alternativas de solución.

Se ha detectado que los profesionales que prestan sus servicios en educación preprimaria bilingüe, lo hacen con escasa formación técnica pedagógica, debido a que ejercen sus funciones con la facultad que les confiere el título obtenido en el ciclo diversificado del nivel de educación media como Maestros de Educación Primaria Rural Bilingüe, es decir, que no poseen el perfil académico idóneo para desarrollar una educación con pertinencia pedagógica, lingüística y sociocultural, por lo que requieren de actualización sobre métodos y técnicas que faciliten los procesos de aprendizajes en el nivel preprimario.

Es importante destacar que los resultados de la presente investigación permitirán la creación de una propuesta de intervención profesional, a través de un aporte significativo que genere innovaciones en los procesos educativos en especial en el nivel preprimario.

### **1.3 Planteamiento del Problema**

Los y las docentes en servicio de los Centros Oficiales de Educación Preprimaria Bilingüe en cada comunidad del municipio de Comitancillo, departamento de San Marcos, poseen para el desarrollo de sus labores educativas, un perfil académico inadecuado al nivel en el que se desenvuelven, debido a que un porcentaje significativo cuenta con el título de Maestro de Educación Primaria Rural Bilingüe, lo que limita su capacidad técnica y pedagógica para la orientación del proceso formativo de los estudiantes del nivel preprimario, por lo que en el presente estudio se le denomina Impertinencia Pedagógica, así mismo existe otro porcentaje de los profesores que ejercen docencia en los establecimientos educativos que poseen el título de Maestros de Educación Preprimaria, por lo que evidencia debilidad en el dominio de un solo idioma, siendo éste el castellano, lo que provoca desventajas en la comunicación y comprensión efectiva de los procesos de aprendizajes, debido a la impertinencia lingüística en su formación académica.

## **Capítulo 2**

### **Marco Contextual**

#### **2.1 Ubicación Geográfica del municipio de Comitancillo.**

El municipio de Comitancillo se encuentra al noroeste del departamento de San Marcos, el que a su vez es parte de la región sur occidental número VI de Guatemala.

#### **2.2 Características Generales del municipio de Comitancillo.**

##### **2.2.1 Localización:**

El municipio de Comitancillo es uno de los 29 municipios del departamento de San Marcos, situado en el altiplano occidental de Guatemala. Situado en la Sierra Madre, en la parte Nor-oriental de la cabecera departamental. Tiene las coordenadas geográficas siguientes, 15°, 06', 00" y 15°, 03', 56" latitud Norte, 91°, 40', 55" y 91°, 48', 27" latitud Oeste del meridiano de Greenwich. Situado a una altura sobre el nivel del mar, que va desde los 2,240 metros (aldea Chicajalaj) hasta los 2,900 metros (caserío La Libertad). La cabecera municipal se encuentra ubicada en las coordenadas geográficas siguientes: 15°, 05', 20" latitud Norte, 91°, 44', 55" latitud Oeste del meridiano de Greenwich y su altura es de 2,280 m. s. n. m.

##### **2.2.2 Distancia a la cabecera departamental y a la ciudad capital:**

Se encuentra a 34 kilómetros de la cabecera departamental de San Marcos y a 283 Kms. de la ciudad capital. Existen dos vías de acceso hacia la cabecera departamental, la primera vía San Lorenzo 34 kilómetros y vía San Antonio a Serchil 32 Kms.

### 2.2.3 Extensión territorial en Kms<sup>2</sup>.

El municipio de Comitancillo tiene una superficie total de 113 kilómetros cuadrados, equivalente al 2.9% del territorio departamental.

#### 2.2.3.1 Límites territoriales municipales.

El municipio de Comitancillo se encuentra delimitado de la forma siguiente al Norte con los municipios de San Miguel Ixtahuacán y Sipacapa; al Sur con los municipios de San Lorenzo y San Marcos; al Este, con los municipios de Cabrican del departamento de Quetzaltenango, y Río Blanco; y al Oeste con los municipios de Tejutla y San Marcos.

### 2.3 Su relación con otras áreas del conocimiento

El docente debe contar con una forma de vida y una jerarquía de valores con alta orientación a lo humano y a la construcción de una sociedad más justa, equitativa y colaboradora con opción por la paz de respeto a la vida y la diversidad cultural y principalmente por la superación permanente en el esfuerzo, en el trabajo diario en la construcción del propio destino y el destino comunitario.

#### 2.3.1 El perfil docente desde el punto de vista pedagógico

En el papel mediador de la práctica pedagógica, el docente no es neutro, debido a que se compromete por entero en la situación pedagógica, con lo que cree, con lo que dice, con lo que hace, con lo que es. Según el tono que adopta, la mirada que emite, el gesto que realiza, su mensaje adquiere un valor específico, para el conjunto de los alumnos y una resonancia especial para alguno de ellos.

### 2.3.2 Desde el punto de vista sociocultural

La pertinencia socio cultural consiste en tomar en cuenta en el proceso educativo las costumbres, tradiciones, creencias, prácticas agrícolas, gastronomía y otros elementos culturales que determinan la configuración de los pueblos.

### 2.3.3 Desde el punto de vista lingüístico

Consiste en hacer uso adecuado del idioma materno, para facilitar el proceso educativo estimulando el desarrollo didáctico de las cuatro habilidades lingüísticas: escuchar, hablar, leer y escribir.

El municipio de Comitancillo ha sobresalido por sus características pluriculturales, multilingües y multiétnicas por tal razón: es meritorio por la conservación del idioma materno, sus costumbres, tradiciones de sus habitantes y en función de lograr una pertinencia pedagógica, sociocultural y lingüística.

Por lo que el esfuerzo del docente está enfocado a desarrollar el razonamiento para reorientar los procesos de aprendizaje basados en la enseñanza de valores que permitan la convivencia armoniosa dentro de la sociedad donde se desplaza.

## 2.4 Beneficiarios de la Investigación:

Se clasifican en directos e indirectos. Los beneficiarios directos, lo constituyen los expertos en educación bilingüe, supervisores, directores y docentes de las escuelas del nivel preprimario del municipio de Comitancillo, departamento de San Marcos.

Los beneficiarios indirectos, están constituidos por alumnos y alumnas que cursan el nivel preprimario, los padres de familia y madres de familia. De la misma forma las autoridades educativas.

## **Capítulo 3**

### **Marco Teórico**

#### **3.1 Perfil docente:**

Son las cualidades, habilidades y destrezas que el profesor de clase posee para el desarrollo de sus actividades docentes.

“Es una serie de valores con alta orientación a lo humano y a la construcción de una sociedad más justa, equitativa y colaboradora; con opción por la paz, de respeto a la vida y la diversidad y principalmente de superación permanente en el esfuerzo, en el trabajo diario, en la construcción del propio destino y el destino comunitario”. Casares. (2001:118)

##### **3.1.1 Características personales:**

Según el Diccionario de las Ciencias de la Educación (1995:218) dice que “Las características personales son los rasgos que caracterizan a una persona, intelectuales, motivacionales, temperamentales pues implica que es posible inventariar y analizar las características habituales, lo cual es cierto; un hábito puede adquirirse y también modificarse; desde luego, nuestras características habituales raramente son estáticas; diariamente añadimos o sustraemos nuevas modalidades a las mismas. Algunos de estos cambios se realizan conscientemente; otros inconscientemente”.

Las personas poseen diferentes características por lo cual está en la capacidad de poner en práctica todo lo adquirido por el ambiente que lo rodea.

### 3.1.2 Características psíquicas

Todo profesor debe tener ciertas características que lo ayuden a poder ser flexible, tolerante con los educandos y así infundir en ellos confianza.

De acuerdo al Diccionario de las Ciencias de la Educación (ibídem). Refiere que “características psíquicas es donde el docente manifiesta dominio emocional, carácter equilibrado para infundir confianza y seguridad entre el grupo de estudiantes teniendo una mentalidad amplia y con apertura para comprender y respetar las opiniones ajenas”.

Son propias del maestro para poder ser comprensivo y abierto con los alumnos y entender las diferentes situaciones que los afectan.

### 3.1.3 Características psicofísicas:

El ser humano es quien da a conocer todas las destrezas que posee y así ubicarse en el ámbito donde se desenvuelva mejor. El educador está lleno de conocimientos tanto teóricos como prácticos, así como es quien ejecuta los proyectos educativos que ubican como guía y consejero pedagógico.

Según el Diccionario de las Ciencias de la Educación (idem) menciona que “Las características psicofísicas consisten en el desarrollo de habilidades y actitudes docentes para ser observador, planificador, ejecutor y evaluador de acciones docentes”.

### 3.1.4 Características éticas:

Como dice el Diccionario de las Ciencias de la Educación (idem) “Las características éticas se refieren a los principios que rigen la conducta del



docente; es decir los compromisos que se adquieren con uno mismo de ser siempre mas humano hasta encontrar el bien común, con la finalidad de buscar soluciones a los problemas, para lograr culturas que opten por la justicia, la honestidad y la solidaridad como fundamento para construir un mundo con mayor armonía y desarrollo”.

En ellas el docente debe hacer uso de sus responsabilidades que como ser humano ha adquirido en el trayecto de su vida, con la intención de alcanzar mejores generaciones que practiquen los valores.

### 3.1.5 Características sociales:

Para el trabajo en equipo es necesario que los educadores se integren a un ambiente social donde ellos sean los protagonistas y así alcanzar los proyectos educativos que los lleven a conocer su historia y el modo de vida donde habitan.

Según el Diccionario de las Ciencias de la Educación (ibídem) “Las características sociales se refieren al desarrollo de las habilidades sociales mediante el conocimiento de los demás, su historia, sus tradiciones y su espiritualidad, y sobre esa base, crear una mentalidad de interdependencia que impulse a realizar proyectos en micro grupos para alcanzar el bien común basados en el trabajo en equipo”.

Los docentes viven en sociedad para adaptarse al medio que los rodea y así conocer sobre las costumbres y tradiciones del ámbito educativo.

### 3.1.6 Características profesionales

“Capacidades del docente para conducir de manera científica y tecnológica los procesos de aprendizaje, poniendo de manifiesto el dominio de la teoría pedagógica y de las ciencias de la educación, con actitud de poder compartir el

conocimiento la teoría y cultura en general; asimismo relacionar la ciencia y tecnología en la solución de la problemática educativa de la región”. Basegod (opcit)

Las capacidades y habilidades permiten conducir de manera científica y tecnológica el proceso de aprendizaje, el dominio y relación de la teoría pedagógica y ciencias con la educación con las problemáticas educativas de acorde a los intereses y necesidades de cada región.

### **3.2 Capacidades técnicas:**

#### **3.2.1 Planificación:**

El educador antes de realizar una adecuada planificación diagnóstica, preverá todo lo relacionado con el tiempo que se llevará para la realización de las actividades programadas en el mejoramiento del trabajo docente y así cumplir con lo establecido en el plan de trabajo.

Bloom. (1972:45) refiere que “La planificación es prever con precisión las metas y los medios congruentes para alcanzarlas, partiendo desde el diagnóstico, la determinación de objetivos, contenidos, actividades de aprendizaje, selección de materiales y recursos, de procedimientos de evaluación y la programación de tiempo”.

#### **3.2.2 Desarrollo:**

El desarrollo es uno de los componentes necesarios de las capacidades técnicas porque es donde se lleva a la práctica la planificación y donde se ejecuta la evaluación, verificación y el rendimiento de los alumnos.

“Es la fase fundamental del proceso, la cual comprende las acciones del maestro para orientar los procesos de aprendizajes de los alumnos y alumnas, con el fin de hacer suyo el objeto de aprendizaje, la eficiencia de estas acciones conducirá al desarrollo de competencias”. Bloom. (ibídem)

Como todo proceso tiene su base fundamental en este caso el desarrollo es parte fundamental para que el docente realice todas sus actividades con el fin de mejoras en el perfeccionamiento de competencias.

### 3.2.3 Evaluación:

De acuerdo a las herramientas de evaluación en el aula de la Dirección de Calidad y Desarrollo Educativo, (2006:35) “La evaluación aplicada a la enseñanza y el aprendizaje consiste en un proceso sistemático y riguroso de recogida de datos, incorporado al proceso educativo desde su comienzo, de manera que sea posible disponer de información continua y significativa, para conocer la situación, formar juicios de valor con respecto a ella y tomar las decisiones adecuadas para proseguir la actividad educativa mejorándola progresivamente”.

La evaluación dentro del campo educativo se utiliza para recolectar información necesaria que ayude a mejorar el proceso educativo. Es necesario que siempre se haga de forma ordenada utilizando los tres momentos de la evaluación. (heteroevaluación, coevaluación y autoevaluación)

## 3.3 Formación académica:

### 3.3.1 Preparación teórica y práctica

La formación profesional del docente debe ser un proceso permanente dirigido desde las altas esferas del Ministerio de Educación, pero entendemos que también

debe ser un acto de conciencia social, que debe tener todo profesional, está consciente que el mundo, la sociedad y el conocimiento están en constante cambio que el docente debe estar al día con estas transformaciones para poder encausar el desarrollo.

“Los docentes deben tener cuidado de orientar el desarrollo del proceso educativo, de modo que no rompa los esquemas de pensamiento ni la lógica de los procesos sociales y naturales en los que convive la comunidad para lograr la pertinencia pedagógica. Casares”. (opcit)

Los docentes se deben preparar y actualizar profesionalmente, porque el Ministerio de Educación necesita personal con una preparación teórica y práctica para el desarrollo de sus actividades y así obtener una buena promoción escolar que lleve a los alumnos a ser personas analíticas y críticas de la educación en todo el ámbito donde se encuentren.

### **3.4 Práctica pedagógica:**

Es conducirse de forma sensata teniendo en claro las acciones que se pretenden desarrollar de manera que se diagnostiquen los resultados esperados con los obtenidos.

“Es actuar conscientemente y saber a dónde se quiere ir, es tener preparada su acción, saber si se han alcanzado los objetivos, es aun más, cuestionar y reajustar su acción teniendo en cuenta la distancia entre los resultados esperados y los posibles”. Casares (idem)

#### **3.4.1 Práctica docente:**

El educador es el mediador y facilitador del aprendizaje de los alumnos por lo que se le debe dejar al margen de las actividades programadas en su labor docente, porque es él quien guía, dirige y coordina la educación escolar.

“En el papel mediador de la práctica pedagógica, el docente no es neutro, debido a que se compromete por entero en la situación pedagógica, con lo que cree, con lo que dice, con lo que hace, con lo que es. Según el tono que adopta, la mirada que emite, el gesto que realiza, su mensaje adquiere un valor específico, para el conjunto de los alumnos y una resonancia especial para alguno de ellos”. Casares (ibídem)

La educación en Guatemala ha tenido cambios para el mejoramiento de técnicas y estrategias utilizadas por los docentes en beneficio de una práctica adecuada y funcional en el ambiente educativo.

### **3.5 Pertinencia sociocultural:**

En el ámbito escolar, realizar actividades y desarrollarlas de acuerdo a las costumbres, tradiciones y cultura de cada región.

“La pertinencia socio cultural consiste en tomar en cuenta en el proceso educativo las costumbres, tradiciones, creencias, prácticas agrícolas, gastronomía y otros elementos culturales que determinan la configuración de los pueblos”. Mazariegos, et., al.,(1999: 38)

### **3.6 Pertinencia lingüística:**

“Consiste en hacer uso adecuado del idioma materno, para facilitar el proceso educativo estimulando el desarrollo didáctico de las cuatro habilidades comunicativas: escuchar, hablar, leer y escribir”. Mazariegos, et., al.,(idem)

Radica en utilizar la lengua materna como fuente de comunicación entre el maestro y alumno para que pueda existir una buena enseñanza.

### 3.6.1 Escuchar.

Es prestar atención a lo que un relator dice haciendo uso del lenguaje oral por cualquier medio de comunicación.

Según el Diccionario de las Ciencias de la Educación. (opcit) “Escuchar consiste en la capacidad lingüística de todo ser humano que maneja el mismo código de comunicación comprende cualquier mensaje a nivel oral de un emisor para el presente caso, es todo lo que alumno escucha del maestro o maestra también se puede escuchar a través de los distintos medios de comunicación tales como la radio, televisión y video”.

Para que exista una buena comunicación entre educando y educador ambos tienen que brindar atención.

### 3.6.2 Hablar.

Es un talento que Dios ha regalado a todo ser humano para poder expresar sus sentimientos, ideas, experiencias, comunicación oral con sus semejantes.

De acuerdo al Diccionario de las Ciencias de la Educación. (ídem) “Hablar es habilidad lingüística de comunicarse a nivel oral con cualquier persona, con el fin de transmitir ideas, experiencias, sentimientos, creatividad, opinión sobre cualquier cosa de la vida. En ese sentido al no haber comunicación entre ambas personas si no manejan el mismo idioma de comunicación no habrá comprensión de lo que se quiere transmitir, sencillamente se escucharán sonidos pero no palabras con sentidos mucho menos un diálogo eficiente”.

### 3.6.3 Leer.

Como lo refiere el Diccionario de las Ciencias de la Educación. (ibídem). “Leer es la capacidad de poder hacer uso inteligente del significado de los símbolos escritos que se describen. Significa que se pueden aplicar correctamente en otro contexto que responde a preguntas relacionadas con el significado de la palabra o palabras en oraciones o párrafos leídas. Leer no sólo permite identificar un repertorio de signos que conforman un alfabeto y poder agruparlo en sílabas, palabras y frases; leer no es únicamente vocalizar esas letras. Leer es: comprender, interpretar, descubrir y disfrutar la lectura y para lograrlo es necesario que el ambiente sea letrado para que el niño o niña sienta como en su casa y expresar con libertad, participar, sugerir ideas u observaciones en los distintos procesos de aprendizaje significativo”.

Es la habilidad y conocimiento que todo ser humano obtiene a partir de su edad escolar con la ayuda de un docente.

### 3.6.4 Escribir.

Es un proceso paralelo de la lectura, ya que partir de sus primeros años del proceso de enseñanza aprendizaje el niño aprende a escribir.

Según el Diccionario de las Ciencias de la Educación. (idem). “Escribir consiste en la habilidad lingüística que todo ser humano necesita adquirir y desarrollar para poder desenvolverse en cualquier circunstancia de la vida real, incluye el trazo de las letras, la caligrafía, ortografía y el ordenamiento de la información según la estructura sintáctica del idioma”.

Existen cuatro habilidades lingüísticas, escuchar, hablar, leer y escribir; cada una de ellas es de suma importancia para que haya una comunicación eficaz entre el docente y alumno. Para que el alumno aprenda a escribir es necesario que el profesor tenga una buena caligrafía y ortografía, por ser el encargado de conducir al educando a través de este proceso. .

### **3.7 Rendimiento escolar:**

Según el Diccionario de las Ciencias de la Educación (ibídem). “Es una capacidad mental que incluye habilidades y destrezas que el niño obtiene para desenvolverse en la edad estudiantil”.

Conjunto de capacidades desarrolladas y las competencias logradas por los estudiantes como producto de procesos de aprendizajes.

#### **3.7.1 Competencia:**

De acuerdo al Currículum Nacional Base (2006:26). “Competencia es la capacidad o disposición que posee una persona para afrontar y dar solución a problemas reales produciendo nuevos conocimientos”.

Es un desafío para todo ser humano, en donde puede demostrar todos sus conocimientos buscando dar salida a situaciones que a diario enfrenta.

##### **3.7.1.1 Capacidades humanas**

Es un talento que Dios ha regalado a todo ser humano para sobrevivir y salir adelante en todo el ámbito escolar.



“Lo que debemos hacer es colocar en el centro de nuestras preocupaciones al ser humano que actúa, que piensa, que habla, que sueña, que ama, que odia, que crea y recrea, que sabe y que ignora, que se afirma y se niega, que construye y destruye, que es tanto lo que hereda como lo que adquiere”. Paulo (1995:36)

Es todo lo que las personas adquieren a través del tiempo haciendo uso de sus emociones.

### 3.7.1.2 Capacidades desarrolladas:

Son actos que se realizan obteniendo buenos resultados y así llevarlos a la práctica.

“Es el conjunto de capacidades cognoscitivas procedimentales y actitudinales que los niños y las niñas deben poseer al egresar del nivel preprimario en los ámbitos del conocer, ser, hacer, convivir y emprender en los diferentes contextos que los rodea natural, social y de desarrollo. Curriculum Nacional Base”, (ibídem).

#### 3.7.1.2.1 Habilidades

Según el Diccionario de las Ciencias de la Educación (ibídem). “Disposición que muestra el niño y la niña para realizar tareas o resolver problemas en áreas de actividades determinadas, basándose en una adecuada percepción de los estímulos externos y en una respuesta activa que redunde en una actuación eficaz”.

Es un desenvolvimiento mental y físico para realizar cualquier actividad en la escuela.

### 3.7.1.2.2 Destrezas

Son habilidades que posee el alumno para realizar diferentes actividades curriculares.

De acuerdo al Diccionario de las Ciencias de la Educación (ibídem). “La destreza orienta el desarrollo de las habilidades perceptivas, motrices, sociales y cognitivas de los niños y niñas, estas habilidades se desarrollan por medio de la observación, clasificación, comparación, del análisis y la síntesis”.

Es la que ayuda a situar a los alumnos para poder observar verdaderamente que tipo de inteligencia posee.

## **3.8 Procesos de aprendizaje:**

### 3.8.1 Motivación

Es una faena que utiliza el educador de un grupo para mantener el interés sobre una actividad.

“Es la acción de proporcionar los estímulos necesarios para activar, dirigir y mantener la atención del alumno hacia el objeto de aprendizaje durante todo el proceso”  
Galo (1989:80)

Se utiliza para mantener la atención e interés del alumno dentro del aula.

### 3.8.2 Presentación

Es una forma de atraer la atención del niño puede ser visual o palpablemente de algo que se va a explicar.

Es la acción de mostrar al alumno el objeto o contenido del aprendizaje en forma global. Se ofrece al principio del proceso y su realización adecuada puede servir de motivación inicial para atraer la atención, aunque su función específica es dar una visión de conjunto de lo que se va aprender.

“Relación niño-objeto: Se refiere al conjunto de relaciones existentes entre las personas y los elementos que componen el entorno lo cual permite la interrelación entre los estudiantes”. Galo (ibídem)

### 3.8.3 Desarrollo

“Es la fase fundamental del proceso, comprende las acciones del maestro para orientar el aprendizaje del alumno y las acciones de éste para hacer suyo el objeto de aprendizaje. La eficiencia de estas acciones conducirá a lograr el objetivo”. Galo (ídem)

Es el espacio necesario para que el docente ponga de manifiesto todos sus conocimientos que ha adquirido en función de lograr un cambio en el educando.

### 3.8.4 Fijación

Es tener confianza de lo que se ha enseñado con fundamento.

“Es la acción de asegurar la retención de determinadas conductas en cualquiera de los tres dominios (declarativos, procedimentales y actitudinales) por medio de ejercitación oportuna”. Galo (ibídem)

Es la confirmación de que el alumno ha retenido diferentes tipos de actividades desarrolladas en el aula.

### 3.8.5 Integración

Es forma de relacionar las diferentes áreas que se utilizan en los grados de educación escolar.

“Es la acción mediante la cual se relacionan los elementos aprendidos logrando una visión integral del contenido. Constituye un momento final del proceso didáctico”. Galo (ídem)

Es todo lo concerniente a la relación que existe entre los contenidos.

### 3.8.6 Control

“Es una medida que se toma con los alumnos para poder llevar un registro de sus logros, en el desarrollo de las diferentes actividades educativas. Es la serie de acciones realizadas para controlar los logros u objetivos alcanzados por los alumnos. Es continua durante el proceso didáctico”. Galo (ídem)

### 3.8.7 Rectificación

“Es el conjunto de acciones destinadas a asegurar el logro de los objetivos de aprendizaje por todos los alumnos, mediante la formulación de estrategias diferentes. Es posterior al control”. Galo (ídem)

Se refiere a la retroalimentación de los contenidos desarrollados en clase para garantizar los resultados.

## **Capítulo 4**

### **Marco Metodológico**

#### **4.1 Planteamiento metodológico del problema**

El presente estudio se enfoca hacia el conocimiento del perfil del docente de educación preprimaria bilingüe intercultural, debido a la impertinencia lingüística, pedagógica y sociocultural que existe en los maestros de los centros oficiales de educación preprimaria bilingüe del las escuelas oficiales urbana y rurales mixtas del municipio de Comitancillo, departamento de San Marcos, para desarrollar sus actividades pedagógicas adecuadamente en el nivel donde se desenvuelve.

Esta investigación propone alternativas para darle solución a las limitantes de una educación preprimaria con pertinencia lingüística, pedagógica y sociocultural en el desarrollo de los procesos de aprendizajes.

#### **4.2 Factibilidad**

La factibilidad de la investigación radica en la predisposición con la que cuentan los docentes de los establecimientos educativos del nivel pre primario y las autoridades educativas del municipio en conocer los resultados del estudio, lo cual facilita el proceso de investigación de campo, así mismo el avance en que se encuentra el ciclo escolar, es factible realizar la investigación de campo durante los meses de julio y agosto del año en curso.

#### **4.3 Viabilidad**

El estudio del problema “El perfil docente de los establecimientos educativos del nivel preprimario bilingüe, como factor determinante en el rendimiento escolar, de los alumnos

maya hablantes de comunidades del municipio de Comitancillo, departamento de San Marcos” es viable debido a que se cuenta con los elementos técnicos mínimos de educación bilingüe la que se imparte en varios centros oficiales de educación preprimaria bilingüe en varias comunidades del municipio, mismas que cuentan con accesibilidad vial transitable en todo el año.

Por otra parte se cuenta con la disponibilidad de recursos humanos, materiales y financieros para el presente estudio, sobre todo en el contexto sociocultural en donde se enmarca la investigación, en el sentido de poderse trasladar a los centros educativos, para poder realizar el trabajo de campo.

#### 4.4 Objetivos:

##### 4.4.1 General:

Analizar la incidencia del perfil docente en el rendimiento escolar del nivel preprimario bilingüe en el municipio de Comitancillo, San Marcos, basado en los aspectos pedagógico, sociocultural y lingüístico.

##### 4.4.2 Específicos:

4.4.2.1 Evaluar el perfil de los docentes que laboran en los centros educativos del nivel preprimario bilingüe en Comitancillo, San Marcos.

4.4.2.2 Diagnosticar el rendimiento escolar de los niños y niñas del nivel preprimario, en los centros oficiales de educación preprimaria bilingüe.

4.4.2.3 Establecer el grado de funcionalidad de la educación bilingüe en las escuelas del nivel preprimario, en el municipio de Comitancillo, San Marcos.

- 4.4.2.4 Proponer un perfil docente con pertinencia pedagógica, sociocultural y lingüística que oriente la formación académica de los y las alumnas del nivel preprimario bilingüe

## 4.5 Preguntas de Investigación

- 4.5.1 ¿Es pertinente el perfil de los docentes quienes laboran en los centros oficiales de educación preprimaria bilingüe, en el municipio de Comitancillo, San Marcos?
- 4.5.2 ¿Cómo afecta el perfil docente en el rendimiento escolar de los alumnos y alumnas en el nivel preprimario bilingüe?
- 4.5.3 ¿Cómo interviene la formación profesional del docente en el desarrollo de competencias de los estudiantes del nivel preprimario, en Comitancillo, San Marcos?
- 4.5.4 ¿En que favorece un perfil docente con pertinencia pedagógica, sociocultural y lingüística?

## 4.6 Alcances de la investigación:

Los alcances de la investigación del problema denominado “El perfil docente de los establecimientos educativos del nivel preprimario bilingüe, como factor determinante en el rendimiento escolar, de los alumnos maya hablantes de comunidades del municipio de Comitancillo, departamento de San Marcos” es de carácter explicativo, debido a que verifica la causa y el efecto del presente fenómeno educativo del nivel preprimario, trasciende al estudio de las categorías pedagógicas en el campo de una educación bilingüe intercultural, así como determina las condiciones socioculturales entorno a la región.

Por otro lado la investigación se desarrolla bajo los lineamientos del método científico con lo cual aumenta el grado de validez y rigor científico de los resultados, especialmente los criterios que se tienen de base para la comprobación de la hipótesis y elaboración de la propuesta profesional.

## 4.7 Hipótesis

“El perfil docente de los establecimientos educativos del nivel preprimario bilingüe, es un factor determinante en el rendimiento escolar, de los alumnos maya hablantes de las comunidades del municipio de Comitancillo, departamento de San Marcos”

## 4.8 Definición teórica de cada variable

### 4.8.1 Perfil Docente:

Conjunto de características, que el docente posee producto de la formación académica en el nivel de educación media, lo cual le permite desarrollar adecuadamente la labor educativa con pertinencia pedagógica, sociocultural y lingüística basados en la realidad del contexto en donde se desenvuelve a fin de hacer más significativo los procesos de aprendizajes.

### 4.8.2 Rendimiento escolar:

Conjunto de capacidades desarrolladas y las competencias logradas por los estudiantes producto de procesos de aprendizajes o es la capacidad mental, habilidades y destrezas que el niño obtiene para desenvolverse en la edad estudiantil.



Cuadro No. 1

4.9 Definición operativa de las variables.

Variable	Indicador	Índice	Subíndice	Unidad de Medida	Ítems
Independiente  <b>Perfil docente</b>	Características	Personales	Presentación Voz modulada	- Expertos - Autoridades - Docentes - Padres de familia	1
		Psíquicas	Tolerante Flexible Serenó	- Expertos - Autoridades - Docentes - Padres de familia	2
		Psicofísicas	Observador Planificador Ejecutor Evaluador Motivador	- Expertos - Autoridades - Docentes - Padres de familia	3
		Éticas	Valores morales y éticos	- Expertos - Autoridades - Docentes - Padres de familia	4
		Sociales	Comunicador Relaciones humanas. Trabajo en equipo	- Expertos - Autoridades - Docentes - Padres de familia	5
		Profesionales	Título de acreditación Dominio de la teoría pedagógica. Habilidad didáctica	- Expertos - Autoridades - Docentes - Padres de familia	6
	Pertinencia Pedagógica	Criterios Técnico metodológico	Métodos Técnicas Procedimientos	- Expertos - Autoridades - Docentes - Padres de familia	7
	Pertinencia Sociocultural	Cosmovisión y Cosmogonía maya.	Costumbres Tradiciones Hábitos Creencias	- Expertos - Autoridades - Docentes - Padres de familia	8
	Pertinencia Lingüística	Dominio habilidades lingüísticas	Escuchar Hablar Leer Escribir	- Expertos - Autoridades - Docentes - Padres de familia	9
	Dependiente	Competencia	Capacidades	Análítico Crítico Constructivo Participativo	

<b>Rendimiento escolar</b>	Procesos de aprendizaje	Motivación	Atención	- Guía de Observación a estudiantes
		Presentación	Contacto objeto- alumno	
		Desarrollo	Actividades receptiva, reflexiva y reactiva	
		Fijación	Aprendizaje significativo	
		Integración	Asociación y aplicación del conocimiento.	
		Control	Autoevaluación, Coevaluación, y heteroevaluación.	
		Rectificación	Retroalimentación.	
	Nivel académico	Preprimario	Preparatoria	

#### 4.10 Universo

El universo lo constituyen los docentes, autoridades, estudiantes y padres de familia de los cuarenta y dos centros oficiales de educación preprimaria bilingüe, que funcionan en las comunidades del municipio de Comitancillo, departamento de San Marcos; autoridades educativas a nivel de distrito y departamental del Ministerio de Educación y expertos que impulsan educación bilingüe intercultural en la región en donde se desarrolló la presente investigación.

#### 4.11 Muestra

Para establecer la muestra, en los casos en donde no se tomó en cuenta el 100% de la población se aplicó la siguiente fórmula.

$$n = \frac{N}{N(d)^2 + 1}$$

En donde: n = tamaño de la muestra  
N = Universo  
2 = Constante  
d = Grado de error del 0.1  
1 = Constante

Cuadro No. 2

Unidades de Análisis	Total	Muestra seleccionada	% de la población
Docentes	52	52	100 %
Escuelas	42	42	100 %
Estudiantes	1371	1371	100 %
Padres de familia	907	90	10 %
Autoridades Educativas	48	48	100 %
Expertos	5	5	100 %

#### 4.12 Unidades de Análisis

Para el estudio de la hipótesis planteada se contemplan las siguientes unidades de análisis:

4.12.1 Docentes del nivel pre primario bilingüe.

4.12.2 Estudiantes.

4.12.3 Padres de familia

4.12.4 Autoridades Educativas: Directores de las Escuelas Oficiales, Supervisor y Coordinadores Técnicos Administrativos, Jefe Departamental de la Jefatura Departamental de Educación Bilingüe Intercultural –JEDEBI-, Director Departamental de Educación.

4.12.5 Expertos: Profesionales de: Academia de Lenguas Mayas, Profesionales del Programa de Educación Intercultural Multilingüe de Centroamérica PROEIMCA. Docentes universitarios de Educación Bilingüe de Escuela Superior de Educación Integral Rural ESEDIR.

## 4.13 Instrumentos

Para la recolección de información de campo se aplicaron los siguientes instrumentos: guía de entrevista para padres de familia, guía de observación para estudiante y cuestionario para docentes, autoridades y expertos.

## 4.14 Delimitación

### 4.14.1 Temporal

El estudio del problema, contempla el análisis del proceso escolar 2008, pues se considera pertinente analizar la incidencia del perfil docente en el rendimiento escolar, lo cual permitió visualizar retrospectivamente el comportamiento del proceso de Educación Bilingüe en el nivel preprimario, en el municipio de Comitancillo, San Marcos.

### 4.14.2 Espacial

La investigación del tema denominado “El perfil docente de los establecimientos educativos del nivel pre primario bilingüe, como factor determinante en el rendimiento escolar, de los alumnos maya hablantes de comunidades del municipio de Comitancillo, departamento de San Marcos” se realizó en la circunscripción geográfica de Comitancillo, departamento de San Marcos.

### 4.14.3 Teórica

El presente estudio, se realiza por la necesidad de demostrar mediante investigación científica que el rendimiento escolar de las niñas y niños del nivel preprimario en el municipio de Comitancillo, San Marcos, se ve afectado por el perfil docente actual del personal que labora en los centros oficiales de educación.

preprimaria bilingüe, por la impertinencia pedagógica, sociocultural y lingüística de su formación profesional.

#### 4.15 Organización

La organización que se tuvo para la realización de la investigación fue la siguiente:

4.15.1 Planificación de actividades

4.15.2 Selección del tema de investigación

4.15.3 Verificación de la viabilidad y factibilidad de la investigación

4.15.4 Tiempo necesario para la realización de la investigación

4.15.5 Distribución de actividades según el perfil de cada integrante del grupo de trabajo

4.15.6 Socialización de experiencias de cada fase del trabajo

4.15.7 Cumplimiento del cronograma del proceso de investigación.

#### 4.16 Recursos

Los recursos que se utilizaron en la investigación fueron:

4.16.1 Humanos:

4.16.1.1 Estudiantes Universitarios

4.16.1.2 Asesor

4.16.1.3 Revisor,

4.16.1.4 Autoridades de UPANA

4.16.1.5 Docentes de las escuelas de pre primaria

4.16.1.6	Directores de las escuelas de pre primaria	
4.16.1.7	Autoridades educativas	
4.16.1.8	Expertos	
4.16.2 Materiales:		
4.16.2.1	Bibliografía especializada	
4.16.2.2	Computadoras,	
4.16.2.3	Memoria USB	
4.16.2.4	Papel bond,	
4.16.2.5	Fotocopias,	
4.16.2.6	Vehículos	
4.16.3 Financieros:		
4.16.3.1	Gastos de transporte.....	Q 1,000.00
4.16.3.2	Gastos de alimentación.....	Q 800.00
4.16.3.3	Fotocopias.....	Q 200.00
4.16.3.4	Impresiones.....	Q 400.00
4.16.3.5	Otros.....	Q <u>500.00</u>
	<b>TOTAL.....</b>	<b>Q <u>2,900.00</u></b>

#### 4.17 Evaluación

La evaluación se considera permanente que permite la retro alimentación constante del proceso de investigación, sin embargo para efectos técnicos esta se divide en:

#### 4.17.1 Diagnóstica:

Se realizó al momento de iniciar una actividad, como la selección del problema, ayuda a conocer la información existente, el acceso a las fuentes, el dominio de la temática. La fase de elaboración del diseño, para conocer los tipos modelos etc. La investigación de campo, para conocer las características geográficas, y socio culturales de las comunidades. La elaboración de la propuesta, ayuda a conocer las formas y tratamiento que se le ha dado a la problemática, para no redundar en una nueva propuesta.

#### 4.17.2 De jornada o actividad:

Reuniones a cada fin de semana y periódicamente con el asesor y revisor, para evaluar los logros y las limitantes en el desarrollo de la investigación, para poder encausar los correctivos correspondientes.

#### 4.17.3 Final:

Proceso de aprobación de la investigación por parte del asesor y revisor, así como la presentación final de la tesis, para efectos de graduación.

## **Capítulo 5**

### **Marco Operativo**

El marco operativo, establece todas las acciones relacionadas con la recopilación de información en el trabajo de campo, el procesamiento de la información, los perfiles de análisis y el cronograma en una tabla de Gantt, la cual permite precisar el desarrollo de todas las actividades correspondientes.

#### **5.1 Prueba piloto**

El proceso de validación de los instrumentos de investigación se realizó mediante una sesión de trabajo con profesionales, a quienes se les solicitó la opinión con el fin de examinar los mismos, lo cual permitió enriquecer la estructura de cada boleta dirigida a las diferentes unidades de análisis.

#### **5.2 Recolección de datos**

Consiste en la recopilación de la información relacionada con la investigación.

##### **5.2.1 Información documental**

Se procedió a seleccionar todo lo escrito referente al tema, con el propósito de documentar bibliográficamente el estudio, la sustentación teórica relacionada con el tema permitió la elaboración de la bibliografía que contiene los principales títulos de libros, revistas, tesis, entre otros.



## 5.2.2 Inmersión inicial en el campo

En esta actividad se seleccionaron los establecimientos en donde se recolectó información.

## 5.3 Trabajo de campo

Se procedió a la localización de las unidades de análisis para poder aplicarles las boletas de encuestas y las guías de observación directamente en los establecimientos educativos y oficinas de las Coordinaciones Técnicas Administrativas, Dirección Departamental de Educación, Jefatura Departamental de Educación Bilingüe Intercultural, Academia de Lenguas Mayas de Guatemala y docentes universitarios de Educación Bilingüe de la Escuela Superior de Educación Integral Rural ESEDIR, con sede en el municipio de Comitancillo.

### 5.3.1 Encuestamiento

En la aplicación del cuestionario, la relación directa entre el investigador y los informantes fue por medio escrito, al solicitar que las unidades de análisis llenaran la boleta de encuesta.

### 5.3.2 Observación

La observación generó buena relación entre el investigador y los observados.

## 5.4 Procesamiento de Información

En esta actividad se establecen las acciones de organización y clasificación de los datos obtenidos para poder proceder a la tabulación e interpretación correspondiente.

- 5.4.1 Codificación de las preguntas de las boletas de encuesta y guía de observación
- 5.4.2 Elaboración de cuadros de tabulación
- 5.4.3 Vaciado de la información recabada
- 5.4.4 Formulación de títulos para poder tabular preguntas
- 5.4.5 Elaboración de graficas de resultados
- 5.4.6 Interpretación de graficas.

## **5.5 Perfiles de análisis**

Para evidenciar una interpretación objetiva de los resultados, el análisis se sustenta en los enfoques cuantitativo y cualitativo debido a que ambos son tipos de análisis complementarios.

### **5.5.1 Análisis cuantitativo**

Se realiza al momento de procesar información contenida en la matriz de datos en tablas que contienen intervalos, frecuencias y porcentajes de los cuales se generan las graficas su análisis e interpretación correspondiente a las variables objeto de estudios.

### **5.5.2 Análisis cualitativo**

Se refiere a la descripción de las experiencias durante la realización del estudio, relaciona los resultados de la investigación de campo con la teoría documentada bibliográficamente, de la misma manera permite la formulación e interpretación de los comentarios que explican los datos presentados en las graficas elaboradas.

## 5.6 Cronograma de acciones

La realización de las diferentes fases ejecutadas se muestra en la siguiente tabla de Gant, cual precisa las acciones en tiempo y el desarrollo de actividades ordenadas.

### 5.6.1 Cronograma para elaboración de Tesis

Cuadro No. 3

No.	Actividades	2008									2009			
		Abril	Mayo	Junio	Julio	Agosto	Septiembre	Octubre	Noviembre	Diciembre	Enero	Febrero	Marzo	Abril
01	Selección del tema a investigar.	21 al 26												
02	Elaboración y presentación del anteproyecto de investigación.		03											
03	Revisión bibliográfica		05 al 09											
04	Elaboración de marco teórico.		03 al 30											
05	Primera revisión de Marco Metodológico			01 al 07										
06	Correcciones al trabajo.			10 al 20										
07	Validación de instrumentos.					25 al 30								
08	Investigación de campo.						01 al 07							
09	Segunda corrección Marco Metodológico y Teórico						10 al 30							
10	Tabulación e interpretación de la información obtenida.									10 al 25				
11	Elaboración de propuesta.									28 al 10				
12	Organización del trabajo de tesis.		05											
13	Presentación 1er										29			

	informe preliminar.													
14	Revisión asesor del informe preliminar									12al 30				
15	Revisión 2do informe preliminar										12 al 28			
16	Revisión asesor del tercer informe preliminar											13 al 25		
17	Correcciones al informe												27 al 31	
18	Revisión informe completo													01 al 07
19	Dictamen final													10
20	Entrega a Extensión Universitaria													19

## **Capítulo 6**

### **Presentación de resultados según la definición operacional de las variables de estudio**

Los siguientes resultados que se presentan a continuación son el reflejo de la realidad concreta que se vivencia en los centros oficiales de educación preprimaria bilingüe del municipio de Comitancillo, San Marcos.

#### **6.1 Encuesta aplicada a docentes de los centros oficiales de educación preprimaria bilingüe.**

##### **6.1.1 Información general**

Se presenta en esta acción la información básica brindada por los y las docentes encuestados referente al tiempo de servicio en el establecimiento, clase escalafonaria, nivel académico, género al que pertenecen y edades cronológicas.

Esta información permite establecer el nivel de experiencia y la formación académica que los y las docentes poseen para ejercer con pertinencia pedagógica, sociocultural y lingüística, sus atribuciones, en función de obtener resultados anhelados.

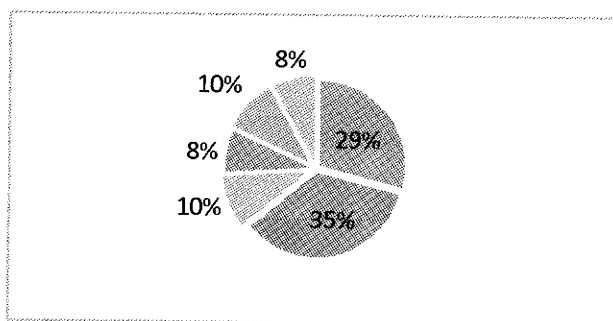
Las gráficas muestran información relacionada al presente estudio.

Análisis e interpretación de los resultados que corresponde a la unidad de análisis “52 docentes” de los centros oficiales de educación preprimaria bilingüe del municipio de Comitancillo, departamento de San Marcos.

### Datos generales de los docentes encuestados

Gráfica No. 1

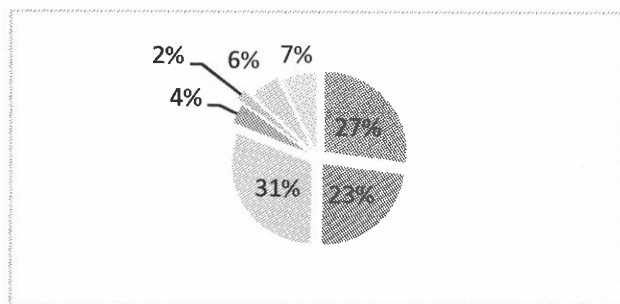
Tiempo de servicio en el establecimiento.



Fuente: Investigación de campo octubre 2008

De 52 docentes encuestados el 29% lleva entre uno a cinco años de servicio, el 35% aporta entre seis a diez ciclos, el 10% suma entre once a quince años, el 8% ha laborado entre dieciséis a veinte años, el 10% trabaja entre 21 a 25 años y un 8% tiene experiencia de 26 a 30 años de servicio en el establecimiento.

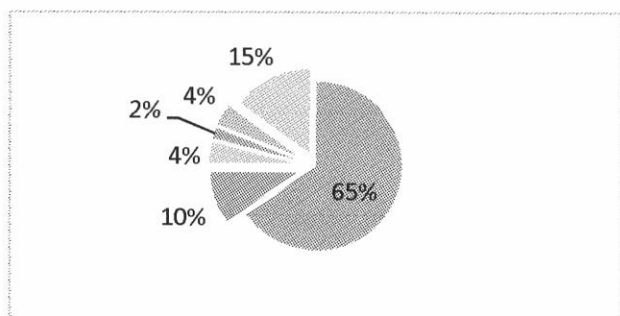
Gráfica No. 2  
Clase Escalafonaria.



Fuente: Investigación de campo octubre 2008

Del 100% de los docentes encuestados el 27% pertenece a la clase Escalafonaria A, un 23% a la clase B, un 31% a la clase C, 4% a la clase D, el 2% a la clase E, un 6% clase F y un 7% se abstuvo en responder.

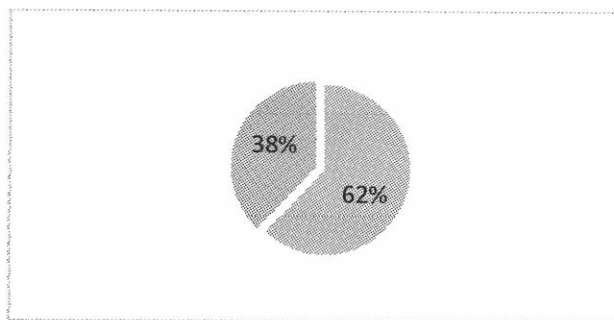
Gráfica No. 3  
Nivel académico de los docentes.



Fuente: Investigación de campo octubre 2008

Del 100% de los encuestados el 65% es Maestro (a) de Educación Primaria Rural Bilingüe Intercultural, el 10% es Maestro (a) de Educación Primaria Urbana, el 4% es Maestro (a) de Educación Preprimaria, el 2% es Bachiller, el 4% Interinando a docentes y un 15% no respondió.

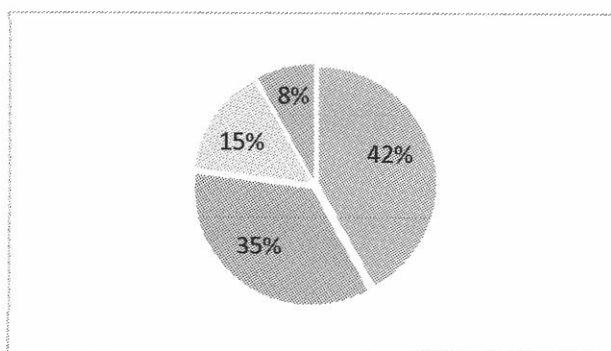
Gráfica No. 4  
Género



Fuente: Investigación de campo octubre 2008

De los 52 docentes encuestados el 62% pertenece al sexo masculino y un 38% es del género femenino.

Gráfica No. 5  
Edades



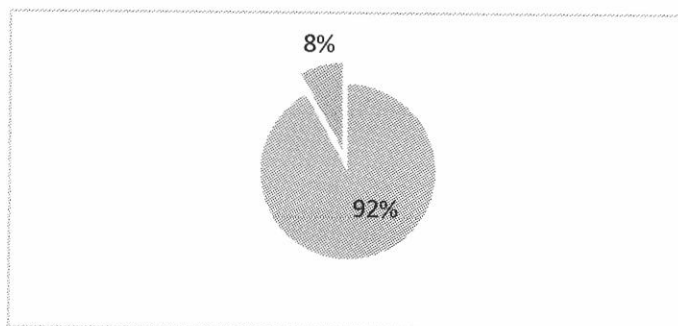
Fuente: Investigación de campo octubre 2008

Del 100% de los encuestados el 42% tiene la edad comprendida entre los 21 a 30 años, el 35% oscila en los 31 a 40 años, el 15% entre los 41 a 50 años y un 8% esta en los 51 a 60 años de edad.



Gráfica No. 6

Idiomas que domina el docente

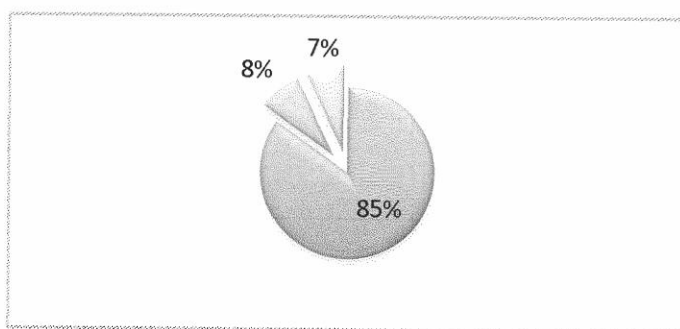


Fuente: Investigación de campo octubre 2008

De los encuestados el 92% domina los idiomas Mam y Español y un 8% habla solamente el idioma Español.

Gráfica No. 7

Características personales (voz modulada, presentación física, agradable) del docente en su labor educativa.

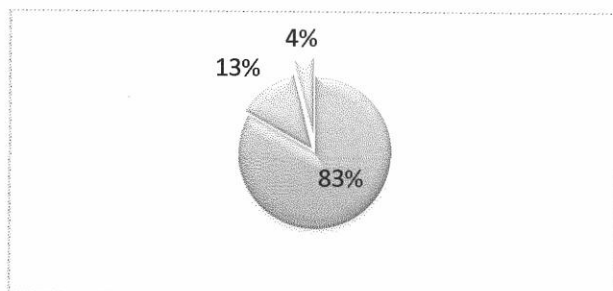


Fuente: Investigación de campo, octubre 2008

El 85% de los docentes encuestados coincide en que ellos reúnen las características personales necesarias para desenvolverse en su nivel, gracias a la experiencia que han adquirido en años anteriores, el 8% respondió que no, debido a que no se cuenta con la formación académica adecuada en donde se desenvuelven y el 7% se abstuvo.

Gráfica No. 8

La tolerancia, serenidad y flexibilidad valores y actitudes que generan confianza y seguridad entre docente y el grupo de estudiantes.

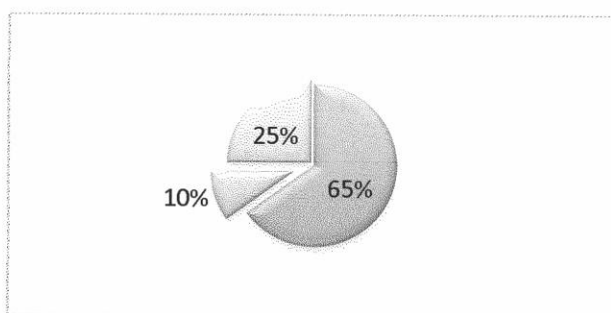


Fuente: Investigación de campo, octubre de 2008

Como lo indica la gráfica el 83% de docentes afirma que la tolerancia, flexibilidad y serenidad generan un ambiente escolar agradable entre maestro y el grupo de estudiantes, mientras que el 13% dijo que no, porque los alumnos pueden manifestar exceso de confianza durante el proceso educativo y el 4% no respondió.

Gráfica No. 9

Momentos didácticos (planificación, ejecución y evaluación) dentro de las actividades docentes.

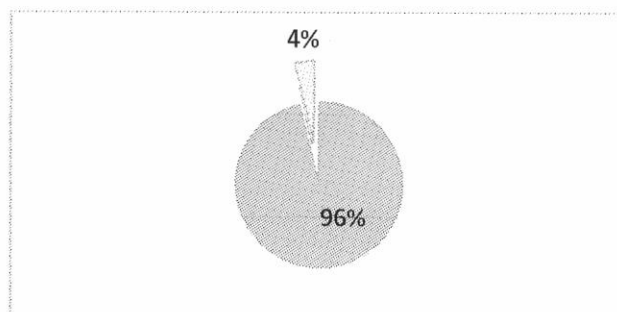


Fuente: Investigación de campo, octubre de 2008

El 65% de los docentes planifica, desarrolla y evalúa los procesos didácticos según lo observado durante la investigación, el 10% argumentó que no, porque no corresponden al nivel donde se desenvuelven y el 25% se abstuvo de responder.

Gráfica No. 10

Practica de valores éticos y morales (honestidad, puntualidad, responsabilidad, justicia) en la labor educativa.

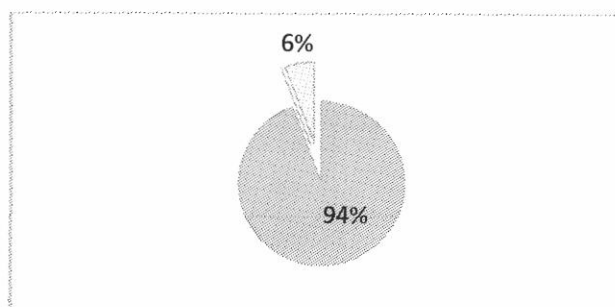


Fuente: Investigación de campo, octubre 2008

El 96% de los encuestados considera que si practica los valores éticos y morales en su trabajo porque conocen bien y comparten su contexto, para garantizar buenas actitudes en los alumnos y un 4% respondió que no sin argumentarlo.

Gráfica No. 11

Trabajo en equipo dentro del aula

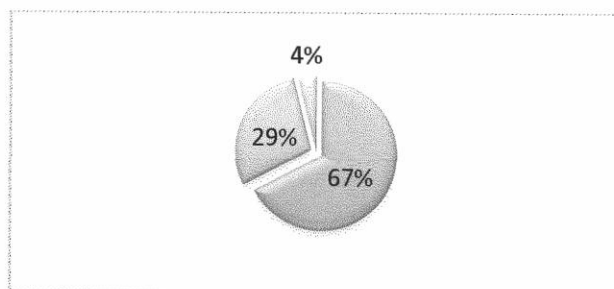


Fuente: Investigación de campo, octubre 2008

El 94% de los docentes cuestionados respondió que realizan trabajos en equipo con sus alumnos porque es necesario que desde pequeños se les inculque el aprender a convivir en sociedad, compartiendo experiencias entre compañeros y el 6% se abstuvo a contestar.

Gráfica No. 12

La teoría pedagógica y las ciencias de la educación para conducir de manera científica y tecnológica los procesos de aprendizaje.

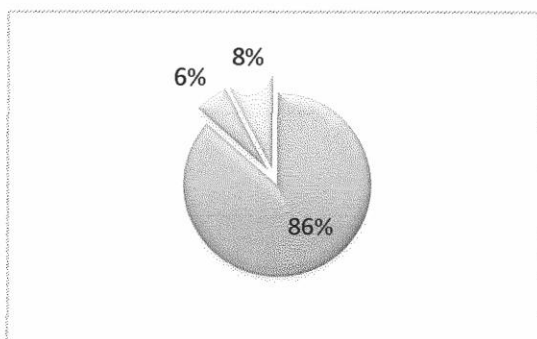


Fuente: Investigación de campo, octubre 2008

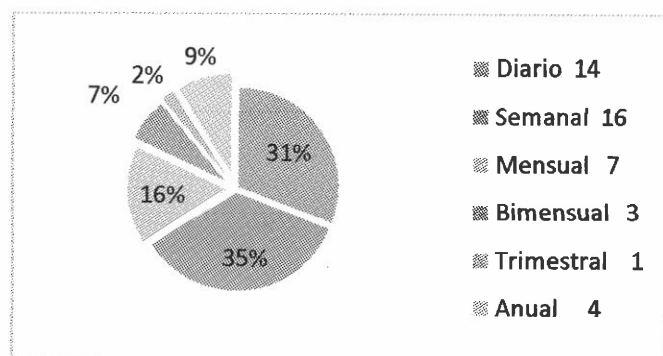
El 67% de los encuestados contestó tener conocimiento y dominio de la Teoría Pedagógica y las Ciencias de la Educación como resultado de haber participado en algunas capacitaciones el 29% argumentó no dominar bien la Teoría pedagógica y el 4% no respondió.

Gráfica No. 13

La planificación en la labor docente.



Fuente: Investigación de campo.

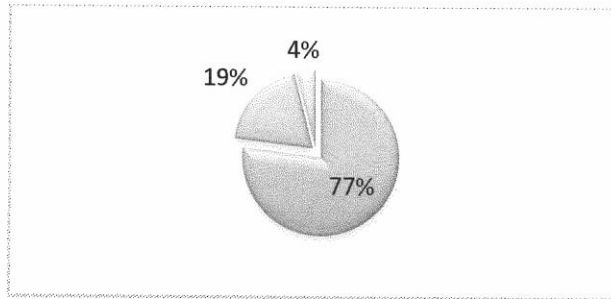


Fuente: Investigación de campo.

El 86% de los encuestados planifica sus actividades en diferentes momentos según se observa en el cuadro del lado derecho, el 6% simplemente planean sus actividades y el 8% no respondió.

### Gráfica No. 14

#### Métodos y técnicas para orientar los procesos de aprendizajes.

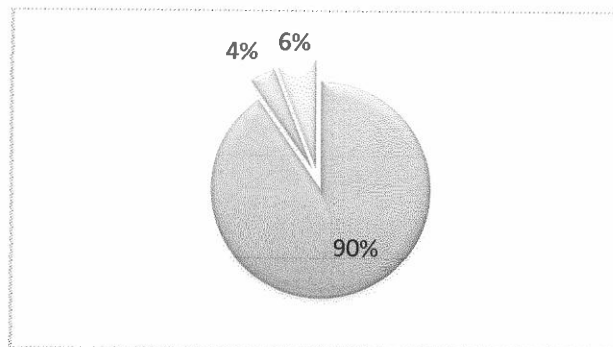


Fuente: Investigación de campo.

De los docentes encuestados el 77% demostró la utilización de distintas técnicas y métodos durante el desarrollo de procesos de aprendizajes y así lograr las competencias deseadas en sus alumnos, el 19% dijo no practicar técnicas y métodos y el 4% no respondió.

### Gráfica No. 15

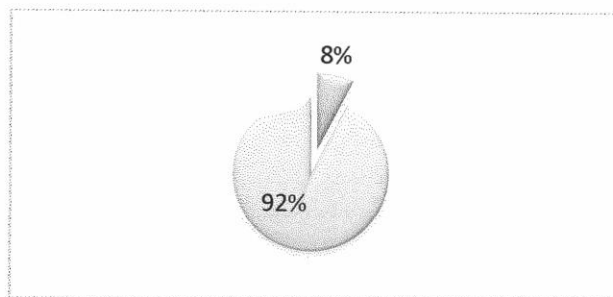
#### Momentos de evaluación (autoevaluación, heteroevaluación y coevaluación) en la labor educativa.



Fuente: Investigación de campo, octubre 2008

El 90% de los docentes encuestados evalúa en forma oral y escrita a sus alumnos y con mayor énfasis se demuestra la heteroevaluación para verificar el rendimiento de los mismos, el 4% respondió que no utiliza estos momentos de evaluación por no poseer dominio sobre los mismos y el 6% se abstuvo de contestar.

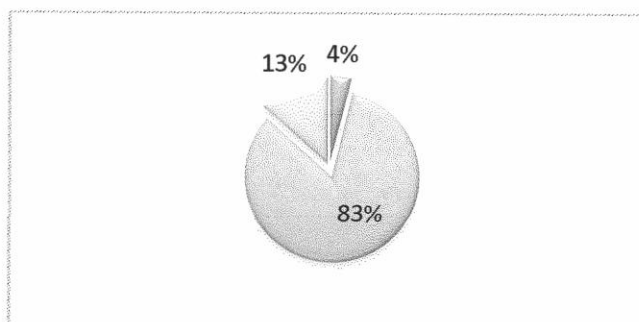
Gráfica No. 16  
Nivel académico del docente.



Fuente: Investigación de campo, octubre 2008

De los docentes encuestados el 8 % dice que su nivel académico es acorde al nivel preprimario, el 92% afirmó que su Título es de Educación Primaria Bilingüe por lo que no es el adecuado para el nivel en el que se desenvuelven.

Gráfica No. 17  
Existencia de un establecimiento diversificado de educación preprimaria bilingüe Intercultural en el departamento de San Marcos.

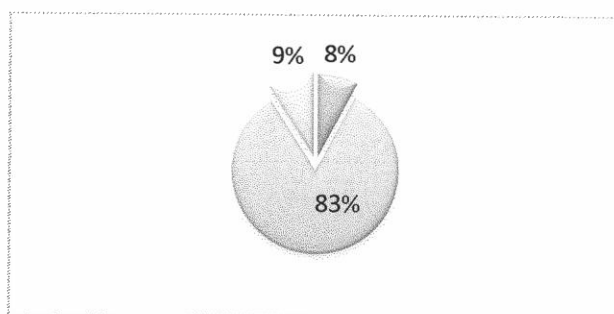


Fuente: Investigación de campo, octubre 2008

El 4% de los docentes encuestados respondió que si existe un establecimiento que gradúa Maestros de Educación Preprimaria Bilingüe Intercultural en el Departamento de San Marcos. El 83% dijo que hasta la fecha nadie se ha preocupado por darle solución a ese problema y el 13% se abstuvo de responder.

### Gráfica No. 18

#### Preparación teórica y práctica del docente para desenvolverse en el nivel de educación preprimaria bilingüe.

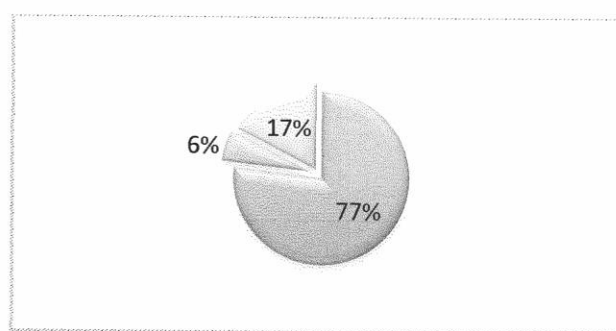


Fuente: Investigación de campo, octubre 2008

El 8 % de los docentes encuestados manifestó que por poseer el Título de Maestro (a) de Educación Preprimaria considera tener la preparación adecuada, mientras que el 83% solo ha recibido distintas capacitaciones que han ayudado a mejorar la labor docente en el aula y un 9% se abstuvo en responder.

### Gráfica No. 19

#### Las prácticas culturales del municipio dentro de las actividades docentes.

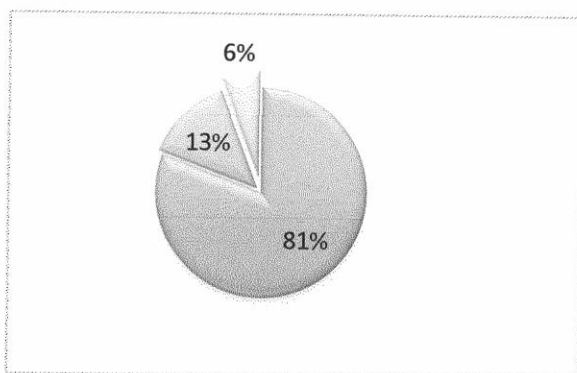


Fuente: Investigación de campo, octubre 2008

De los docentes encuestados el 77 % incluye dentro de sus actividades docentes las prácticas culturales de su municipio siendo las más importantes: bailes folklóricos, el saludo, el idioma y el uso del traje, el 6% respondió que no sin argumentar su respuesta y el 17% se abstuvo de contestar.

## Gráfica No. 20

### Habilidades comunicativas del idioma Mam.



Fuente: Investigación de Campo, octubre 2008

De los docentes encuestados el 81% utiliza el idioma Mam para comunicarse con sus alumnos porque es el medio entendible entre ambos, el 13% no lo hace por no tener dominio lingüístico del idioma Mam y un 6% no respondió.



## 6.2 Encuesta aplicada a Autoridades de los centros oficiales de educación preprimaria bilingüe.

### 6.2.1 Información general

Se presenta en esta acción la información básica brindada por los Directores y Directoras de los centros oficiales de educación bilingüe del municipio de Comitancillo, departamento de San Marcos, encuestados referente al tiempo de servicio en el establecimiento, clase escalafonaria, nivel académico, género al que pertenecen y edades cronológicas.

Esta información permite establecer el nivel de experiencia y la formación académica que los Directores y las Directoras poseen para ejercer con pertinencia pedagógica, sociocultural y lingüística; sus atribuciones, en función de apoyar los procesos educativos en el establecimiento donde se desenvuelven.

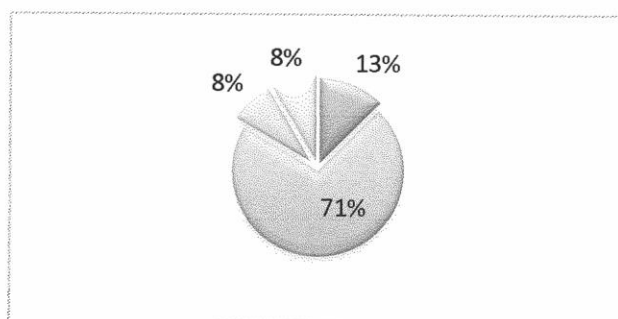
Las gráficas muestran información relacionada al presente estudio.

Análisis e interpretación de los resultados que corresponde a la unidad de análisis: “autoridades educativas” de los centros oficiales de educación preprimaria bilingüe del municipio de Comitancillo y de la Dirección Departamental de Educación de San Marcos.

### Datos generales de las autoridades educativas

Gráfica No. 21

Tiempo de servicio en la institución.

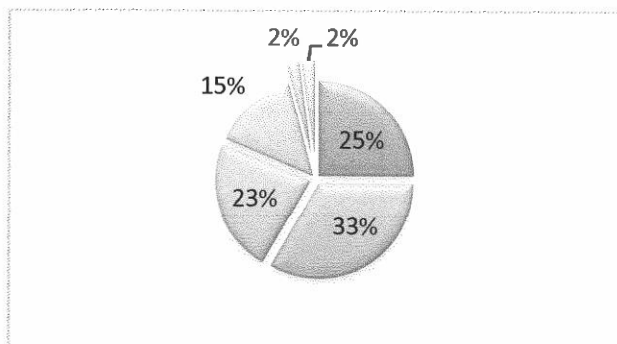


Fuente: Investigación de campo octubre 2008

De 48 autoridades encuestadas el 13% lleva entre uno a cinco años de servicio, el 71% ha trabajado entre seis a diez años, el 8% tiene experiencia entre once a quince años, el 8% está entre dieciséis a veinte años de servicio en la institución donde labora.

Gráfica No. 22

Nivel académico de autoridades.

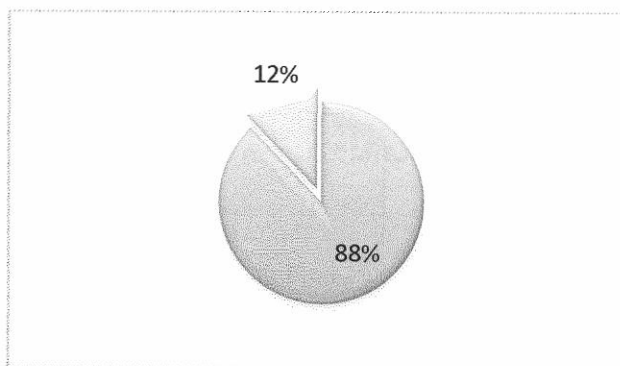


Fuente: Investigación de campo octubre 2008

Del 100% de los encuestados el 25% posee el título de Maestros de Educación Primaria Rural Bilingüe Intercultural, el 33% tiene el título de Maestros de Educación Primaria Urbana, el 23% Tiene cursos universitarios aprobados, el 15% es Profesor de Enseñanza Media, el 2% Título de Licenciado y un 2% tiene otros estudios.

Gráfica No. 23

Género

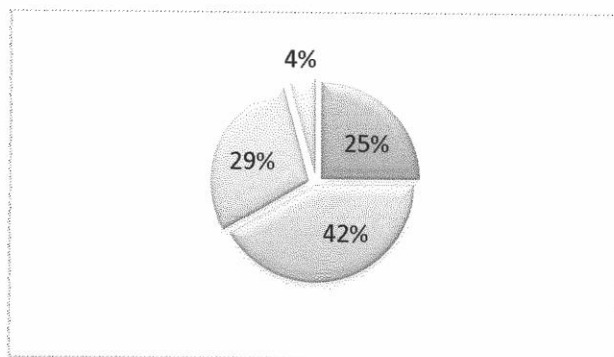


Fuente: Investigación de campo octubre 2008

De los 48 encuestados el 88% son del género masculino y un 12% pertenece al sexo femenino.

## Gráfica No. 24

### Edades

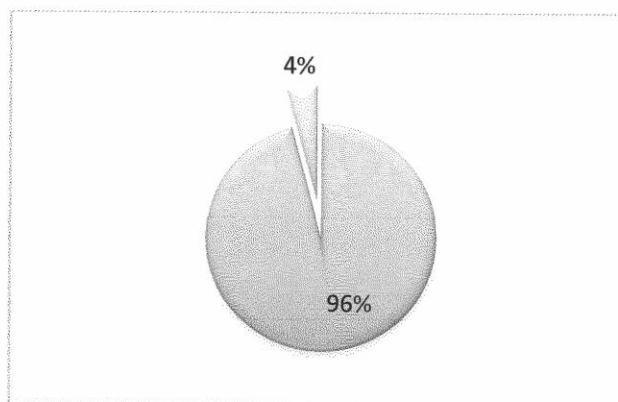


Fuente: Investigación de campo octubre 2008

Del 100% de los encuestados el 25% tiene la edad comprendida entre los 25 a 34 años, el 42% entre 35 a 44 años, el 29% esta dentro los 45 a 54 años y un 4% en los 55 a 64 años de edad.

## Gráfica No. 25

### Idioma

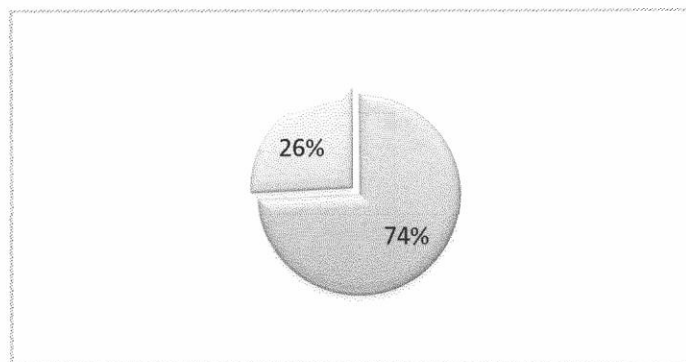


Fuente: Investigación de campo octubre 2008

De los encuestados el 96% tiene dominio de los idiomas Mam y Español mientras que un 4% solo domina el idioma Español.

Gráfica No. 26

Características personales del docente en su labor educativa.

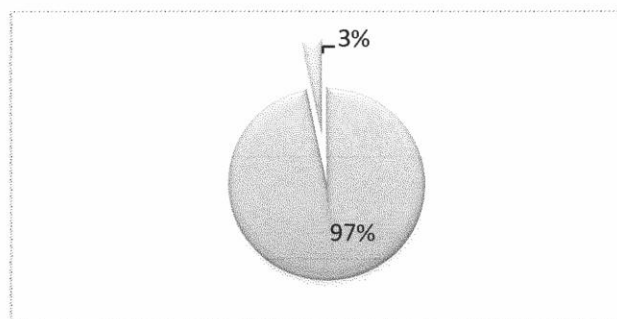


Fuente: Investigación de campo, octubre 2008

El 74% de los encuestados afirma que los docentes de los Centros Oficiales de Educación Preprimaria Bilingüe en el municipio de Comitancillo, si reúnen las características personales para laborar en dicho nivel, mientras que un 26% de los cuestionados respondió que los maestros no cuentan con una buena presentación física y personal para laborar en dicho nivel.

Gráfica No. 27

La tolerancia, serenidad y flexibilidad generan confianza y seguridad entre docente y sus estudiantes.

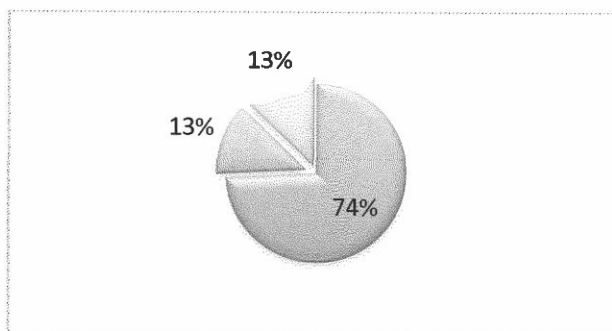


Fuente: Investigación de campo, octubre 2008

De los encuestados el 97% manifiesta que la tolerancia, serenidad y flexibilidad generan no solo confianza y seguridad sino esto permite armonizar la labor educativa y un mejor acercamiento con los estudiantes, mientras que un 3% no esta de acuerdo con estas actitudes debido a que se consiente a los estudiantes y se vuelven muy cómodos.

Gráfica No. 28

Momentos didácticos (planificación, ejecución y evaluación) en las actividades docentes.

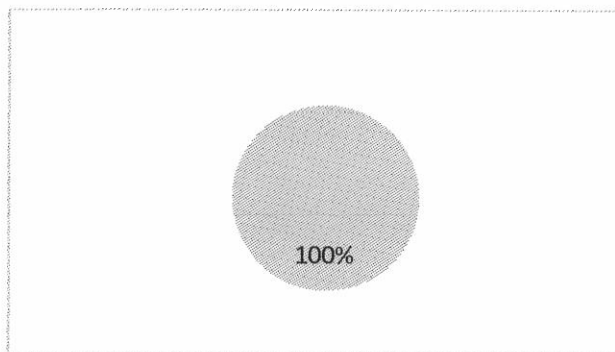


Fuente: Investigación de campo, octubre 2008

El 74% de las autoridades encuestadas respondió que los docentes planifican, desarrollan y evalúan los procesos didácticos. El 13% argumentó que no debido a que no entienden realmente la forma de ejecutar los procesos del nivel preprimario y un 13% se abstuvo en responder.

Gráfica No. 29

Los valores éticos y morales en la labor educativa.

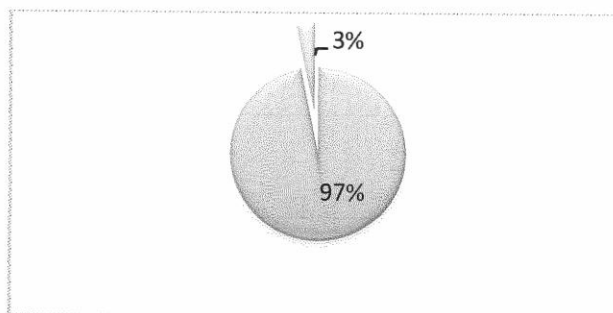


Fuente: Investigación de campo, octubre 2008

El 100% de los encuestados afirma que la práctica de valores éticos y morales es fundamental en la formación integral de los estudiantes y con ello fomentar el respeto a la cultura de las diferentes sociedades.

Gráfica No. 30

Trabajo en equipo dentro del aula.

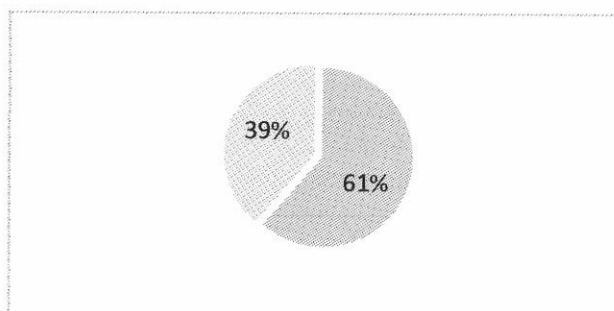


Fuente: Investigación de campo, octubre 2008

El 97 % de los encuestados respondió que los docentes realizan trabajos en equipo con sus alumnos porque permite la socialización de experiencias y la participación activa de los estudiantes y por ende es necesario que desde pequeños se les inculque el aprender a convivir en sociedad y el 3% contestó que no es necesario trabajar en equipo.

Gráfica No. 31

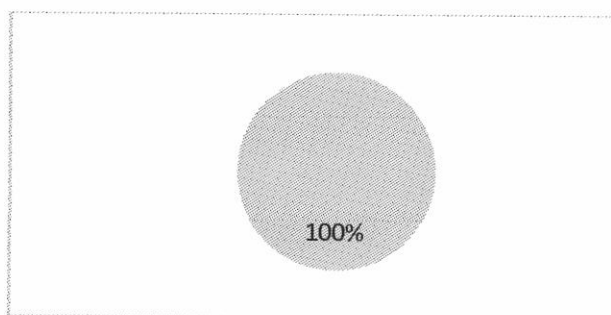
La teoría pedagógica y las ciencias de la educación en los procesos de aprendizaje.



Fuente: Investigación de campo, octubre 2008

De los encuestados el 61% contestó que los docentes no dominan la teoría pedagógica y las ciencias de la educación para conducir de manera científica y tecnológica los procesos de aprendizaje, debido a que el nivel en donde se desenvuelven no corresponde a su especialidad mientras que el 39% argumentó que los profesores dominan la teoría pedagógica por haber participado en algunos cursos de actualización.

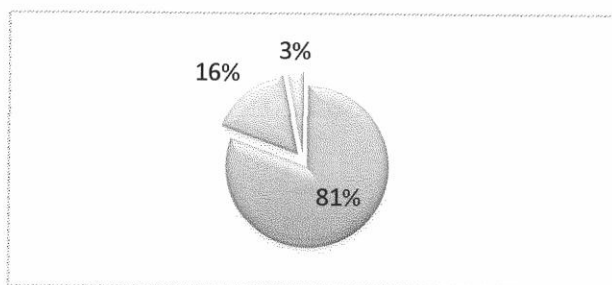
Gráfica No. 32  
La planificación del docente en las actividades educativas.



Fuente: Investigación de campo, octubre 2008

El 100% de los encuestados asegura que de cualquier manera los docentes de preprimaria planifican sus actividades educativas para llevar un control del desarrollo de sus contenidos según la guía programática de dicho nivel.

Gráfica No. 33  
Métodos y técnicas utilizados por el docente.



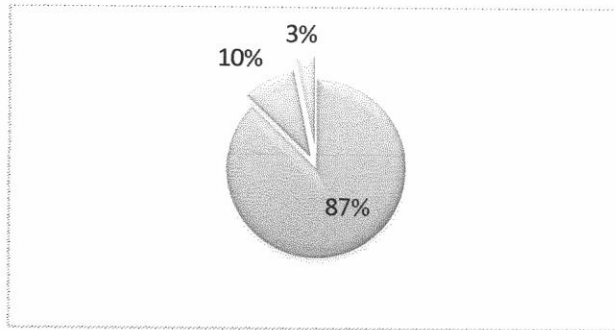
Fuente: Investigación de campo, octubre 2008

De los encuestados el 81% argumentó que los docentes utilizan métodos y técnicas para orientar los procesos de aprendizajes con los estudiantes tales como: metodología activa, mesa redonda, los mismos permiten el desarrollo de competencias en los alumnos, el 16% dijo que no se utilizan técnicas y métodos adecuados para el progreso de sus actividades debido a la preparación no acorde al nivel en el que se desenvuelven y un 3% se abstuvo en responder.



Gráfica No. 34

Momentos de evaluación (autoevaluación heteroevaluación y coevaluación) en la labor educativa.

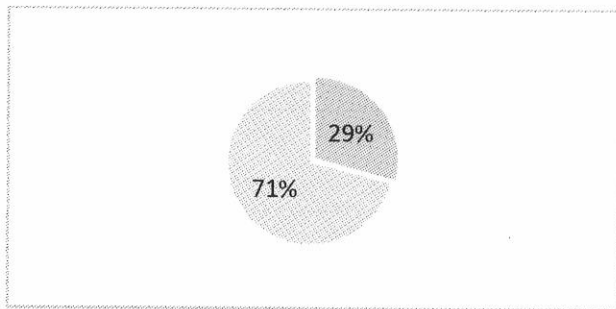


Fuente: Investigación de campo, octubre 2008

El 87% de los cuestionados dice que los docentes evalúan sus actividades pero en forma escrita y oral promoviendo mas la heteroevaluación, mientras que el 10% expresa que los maestros no aplican los tres momentos de evaluación y un 3% no respondió.

Gráfica No. 35

El nivel académico de los docentes.

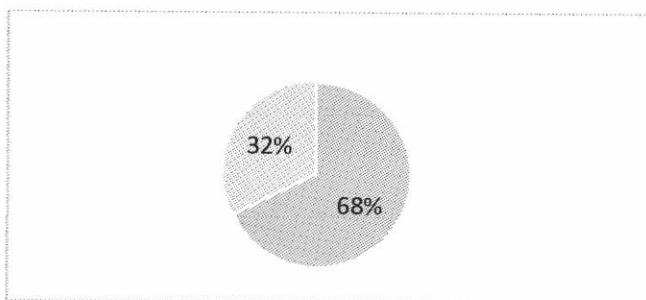


Fuente: Investigación de campo, octubre 2008

El 29% de los encuestados opina que la minoría de docentes son graduados con especialidad en preprimaria, mientras que el 71% afirma que la mayoría de los maestros son especializados en el nivel primario bilingüe, por lo que no corresponde al nivel en que se desenvuelven.

Gráfica No. 36

Existencia de un centro educativo en el departamento de San Marcos.

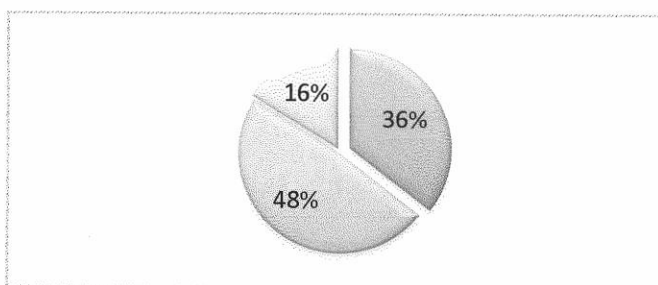


Fuente: Investigación de campo, octubre 2008

El 68% de los encuestados opina que en el departamento de San Marcos no existe algún establecimiento educativo que gradúe a Maestros de Educación Preprimaria Bilingüe Intercultural, mientras que el 32% manifiesta no tener conocimiento si existe o no un centro educativo con la mencionada carrera.

Gráfica No. 37

Preparación teórica y práctica de docentes para desenvolverse en el nivel preprimario.

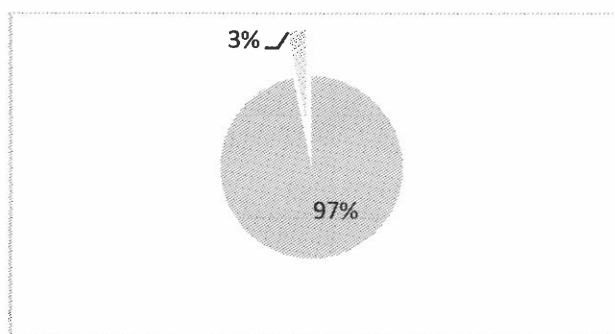


Fuente: Investigación de campo, octubre 2008

El 36% de los encuestados opina que los docentes tienen la preparación teórica y práctica para desenvolverse en el nivel preprimario por poseer el título de educación preprimaria y un 48% opina que las maestras no cuentan con la preparación teórica y práctica por no contar con el título correspondiente a ese nivel y el 16% no respondió.

### Gráfica No. 38

#### Las prácticas culturales dentro de la labor docente.

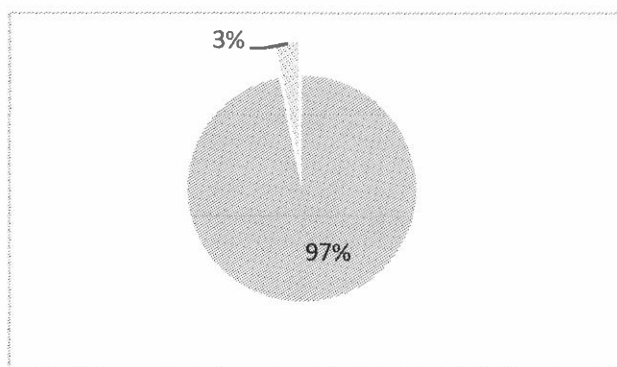


Fuente: Investigación de campo, octubre 2008

El 97% de encuestados opina que los docentes incluyen dentro de sus actividades costumbres y tradiciones del lugar tales como: el saludo, bailes folklóricos y otras que se practican en actividades culturales en las escuelas, mientras que un 3% afirma que los maestros no las toman en cuenta.

### Gráfica No. 39

#### El idioma Mam en la comunicación entre docente y estudiantes.



Fuente: Investigación de campo, octubre 2008.

El 97% de los cuestionados opina que el docente bilingüe utiliza en todo el proceso el idioma Mam para comunicarse con los alumnos debido a que es su idioma materno por lo que es el medio entendible entre ambos, mientras que un 3% no existe una comunicación efectiva porque el maestro no es bilingüe.

## 6.3 Encuesta aplicada a expertos en educación bilingüe en el departamento de San Marcos.

### 6.3.1 Información general

En esta acción se presenta la información básica brindada por los expertos en educación bilingüe, encuestados referente a la institución donde laboran, al tiempo de servicio en la institución en donde se desenvuelven, nivel académico, género que pertenecen y edades cronológicas.

Esta información permite establecer la importancia que tiene un perfil adecuado que debe tener el docente en el desarrollo de educación bilingüe en las comunidades donde la población es maya hablante para que su formación académica tenga pertinencia pedagógica, sociocultural y lingüística en el ejercicio de sus atribuciones, en función de obtener resultados anhelados.

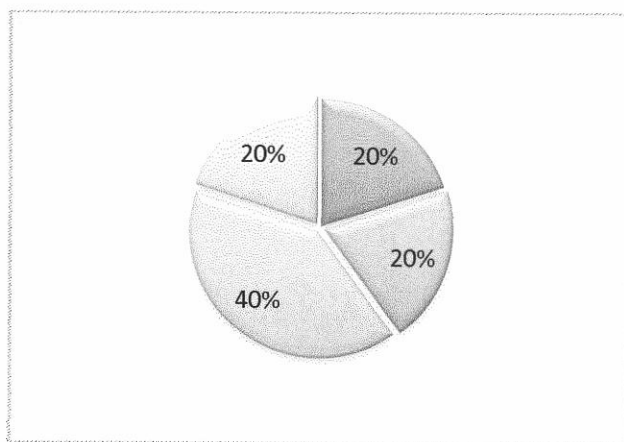
Las gráficas muestran información relacionada al presente estudio.

Análisis e interpretación de los resultados que corresponde a unidad de análisis 5 “expertos” en educación bilingüe tales como: personal de JEDEBI, Academia de Lenguas Mayas de Guatemala y Universidad –ESEDIR- del municipio de Comitancillo, departamento de San Marcos.

### Datos generales de los expertos en educación bilingüe

Gráfica No. 40

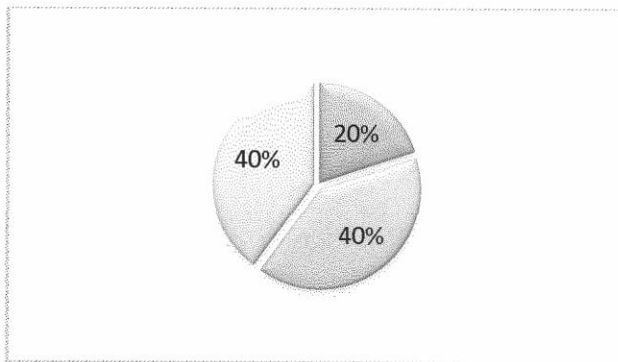
Tiempo de servicio en la institución.



Fuente: Investigación de campo octubre 2008

De los encuestados el 20% cuenta con 1 año de servicio en la institución, el 20% con 8 años de laborar, el 40% con 11 años y un 20% con 20 años de servicio.

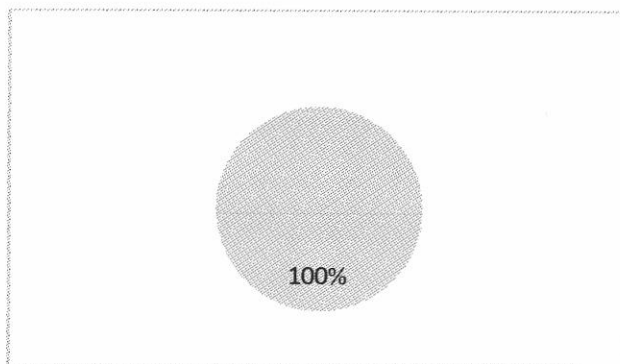
**Gráfica No. 41**  
**Nivel académico de los expertos.**



Fuente: Investigación de campo octubre 2008

Del 100% de los encuestados el 20 % posee el Título de Doctorado en Educación, el 40% Titulado como Licenciados en Pedagogía y un 40% tiene el Título de Profesor de Enseñanza Media.

**Gráfica No. 42**  
**Género**

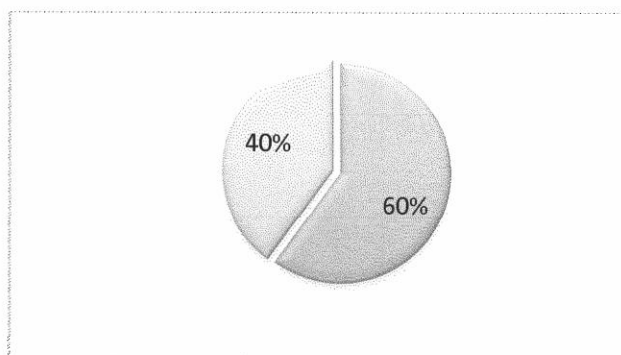


Fuente: Investigación de campo octubre 2008

De los 5 encuestados el 100% pertenece al sexo masculino.

### Gráfica No. 43

#### Edades

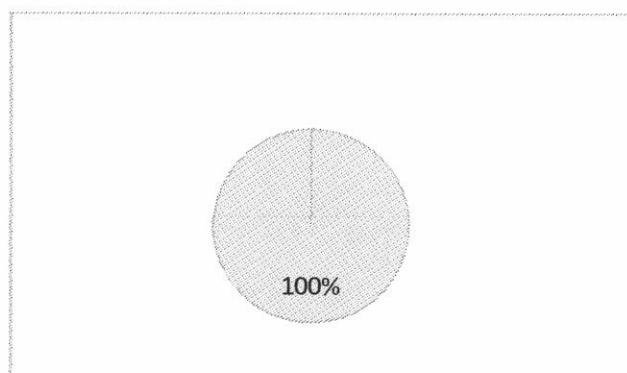


Fuente: Investigación de campo octubre 2008

Del 100% de los encuestados el 60% tiene la edad comprendida entre los 35 a 44 años y un 40% posee la edad entre los 45 a 54 años de edad.

### Gráfica No. 44

#### Idioma

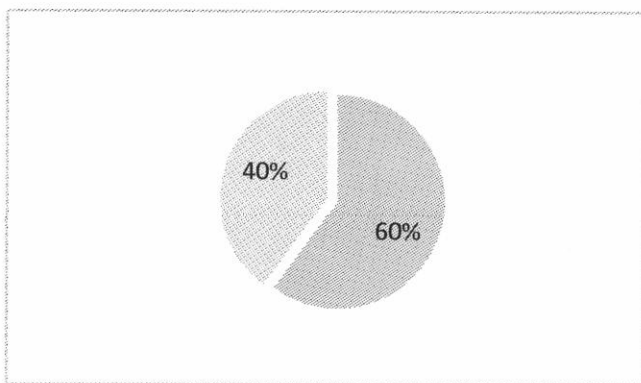


Fuente: Investigación de campo octubre 2008

De los encuestados el 100% tiene dominio de las habilidades comunicativas de los idiomas Mam y español.

Gráfica No. 45

Las características personales de los docentes de preprimaria en la labor educativa:

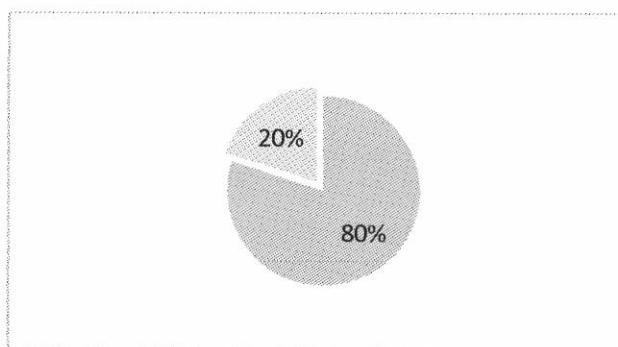


Fuente: Investigación de campo, octubre 2008

De los expertos encuestados el 60% dice que los docentes de preprimaria reúnen las características personales para atender a los niños de esa edad, mientras que el 40% de los cuestionados dice que los maestros no cuentan con las características adecuadas, debido a que no están especializados en el ramo.

Gráfica No. 46

La tolerancia, serenidad, flexibilidad generan confianza y seguridad entre docente y alumnos



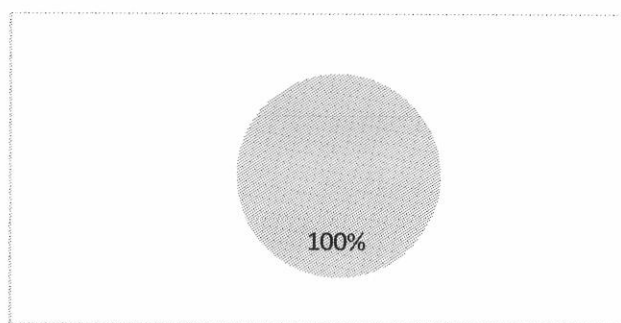
Fuente: Investigación de campo, octubre de 2008

El 80% de los encuestados opina que la tolerancia, serenidad y flexibilidad sí generan confianza y seguridad entre docente y alumnos creando con ello mejores acercamientos y el 20% de los cuestionados contestó que no es necesario ser tolerante, flexible y sereno.



### Gráfica No. 47

Los tres momentos didácticos en la labor docente.

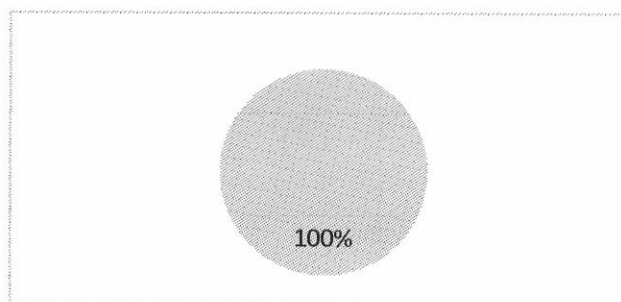


Fuente: Investigación de campo, octubre 2008

El 100% de los expertos encuestados opina que la planificación el desarrollo y la evaluación son la base fundamental del proceso educativo y que estos generan nuevos conocimientos si se aplican correctamente, permitiendo con ello llevar un mejor control en el desempeño de contenidos.

### Gráfica No. 48

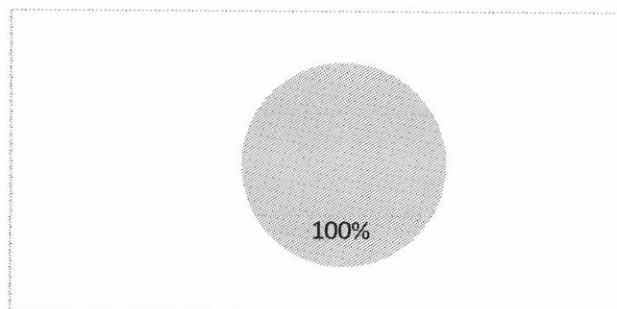
Los valores morales y éticos en la labor educativa.



Fuente: Investigación de campo, octubre 2008

El 100% de los expertos cuestionados opina que todo profesional esta obligado a ser ético y ejemplar ante sus alumnos para que más adelante convivan con todos con respeto y paz.

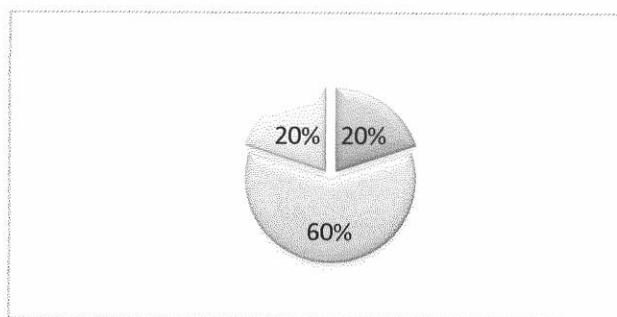
Gráfica No. 49  
El trabajo en equipo en el aula.



Fuente: Investigación de campo, octubre de 2008

El 100% de los expertos opina que el docente debe fomentar el trabajo en equipo, porque crea responsabilidades compartidas así como también la construcción colectiva del conocimiento haciendo más efectivo el proceso educativo.

Gráfica No. 50  
La teoría pedagógica y las ciencias de la educación en los procesos de aprendizajes.

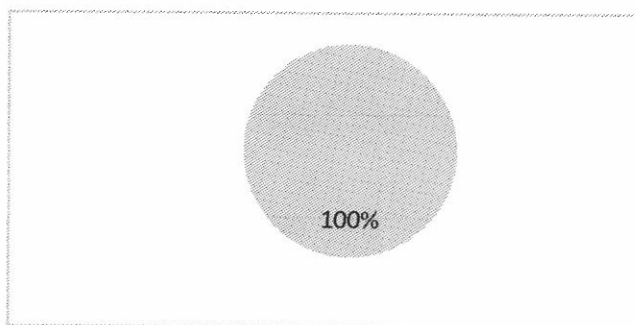


Fuente: Investigación de campo, octubre de 2008

El 20% de los expertos encuestados opina que los docentes de preprimaria dominan la teoría pedagógica y las ciencias de la educación, porque fueron formados para desenvolverse en ese nivel, mientras que el 60% de los cuestionados dicen que los maestros no tienen dominio sobre tales aspectos debido a que no están especializados para laborar en preprimaria y un 20% se abstuvo en responder.

### Gráfica No. 51

Los docentes planifican sus actividades.

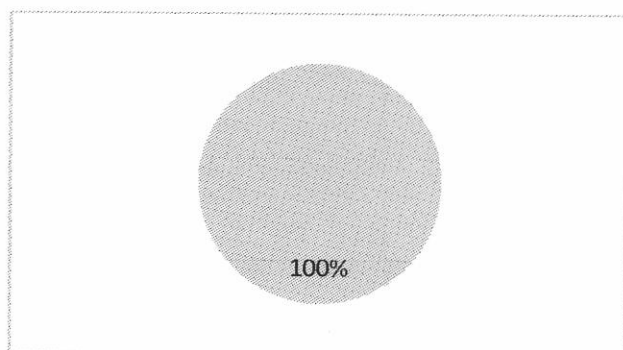


Fuente: Investigación de campo, octubre de 2008

El 100% de los expertos encuestados opina que los docentes deben planificar porque son profesionales en la educación y por lo tanto no deben improvisar en su docencia.

### Gráfica No. 52

Métodos y técnicas que utiliza el maestro en busca de competencias en sus estudiantes.

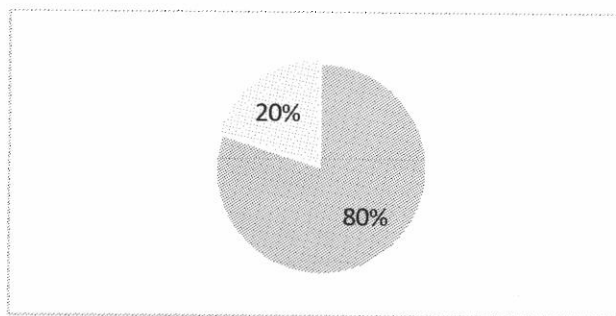


Fuente: Investigación de campo, octubre 2008

El 100% de los expertos cuestionados opina que los docentes utilizan métodos como el onomatopéyico y fonético pero no en su totalidad debido a que su preparación pedagógica no es la adecuada.

Gráfica No. 53

Momentos de evaluación (autoevaluación heteroevaluación y coevaluación) en la labor educativa.

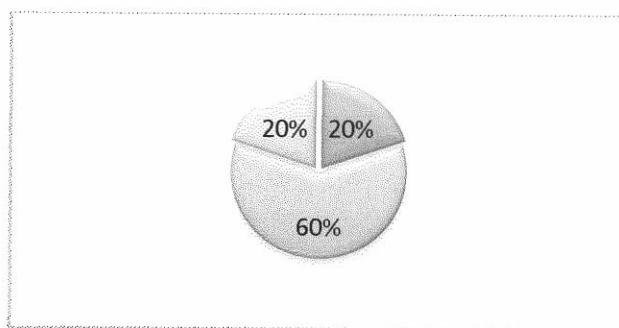


Fuente: Investigación de campo, octubre 2008

El 80% de los expertos cuestionados dice que los docentes aplican evaluaciones pero en forma escrita y oral enfocado más a la heteroevaluación es decir de profesor a estudiantes, mientras que el 20% dice que los maestros no aplican los tres momentos de evaluación.

Gráfica No. 54

El nivel académico de los docentes acorde al nivel donde se desenvuelven.

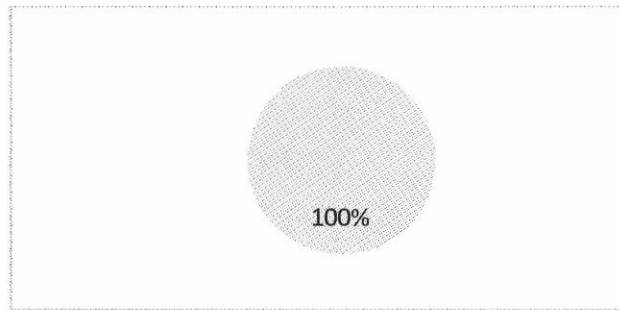


Fuente: Investigación de campo, octubre 2008

El 20% de los encuestados opina que hay pocos docentes graduados con especialidad en preprimaria, mientras que un 60% afirma que la mayoría de los maestros son graduados en nivel Primario Bilingüe, por lo que no corresponde al nivel en el que se desenvuelven y un 20% no emitió respuesta.

### Gráfica No. 55

Existencia en el departamento de San Marcos de un centro educativo diversificado de educación bilingüe intercultural.

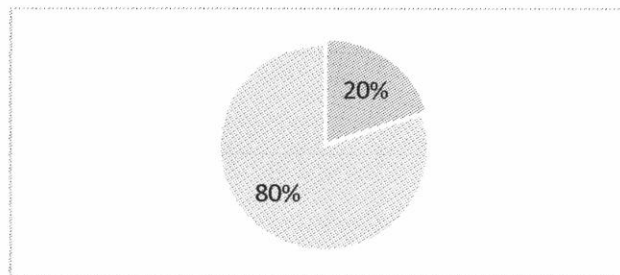


Fuente: Investigación de campo, octubre 2008

El 100% de los encuestados opina que en el departamento de San Marcos no existe algún establecimiento educativo de nivel diversificado que gradúe a Maestros de Educación Preprimaria Bilingüe Intercultural.

### Gráfica No. 56

La preparación teórica y práctica de los docentes para desenvolverse en el nivel preprimario.

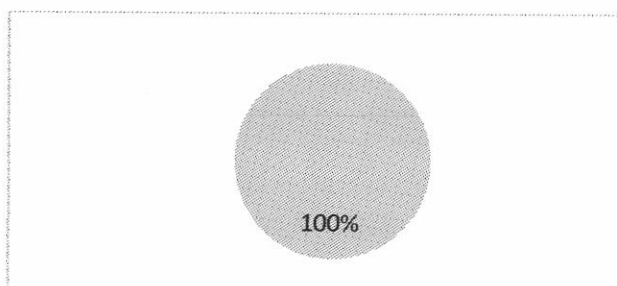


Fuente: Investigación de campo, octubre 2008

El 20% de los encuestados opina que los docentes tienen la preparación teórica y práctica para desenvolverse en el nivel preprimario, por contar con el título correspondiente a ese nivel y un 80% argumenta que los maestros que laboran actualmente en Preprimaria Bilingüe no poseen la preparación teórica y práctica por no tener el título adecuado a ese nivel.

### Gráfica No. 57

Las prácticas culturales del municipio en las actividades del docente.

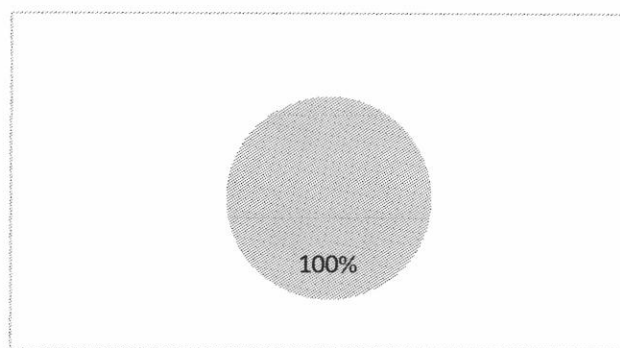


Fuente: Investigación de campo, octubre 2008

El 100% de los expertos encuestados opina que los y las docentes que laboran en el nivel preprimario incluyen dentro de sus actividades las prácticas culturales del municipio, como por ejemplo: el saludo, bailes folklóricos y otras costumbres y tradiciones.

### Gráfica No. 58

El docente utiliza el idioma Mam para comunicarse con los alumnos.



Fuente: Investigación de campo, octubre 2008

El 100% de los Expertos encuestados opina que el y la docente bilingüe utiliza el idioma Mam para comunicarse con los alumnos debido a que es el idioma materno del municipio y por ende de los niños, lo cual es considerado el medio entendible entre ambos.

## 6.4 Encuesta aplicada a padres de familia de los centros oficiales de educación preprimaria bilingüe, del municipio de Comitancillo.

### 6.4.1 Información general

En esta acción se presenta la información básica brindada por los padres de familia en relación a las características del docente, capacidades técnicas, formación académica, práctica pedagógica y pertinencia lingüística con la que desarrolla su labor profesional.

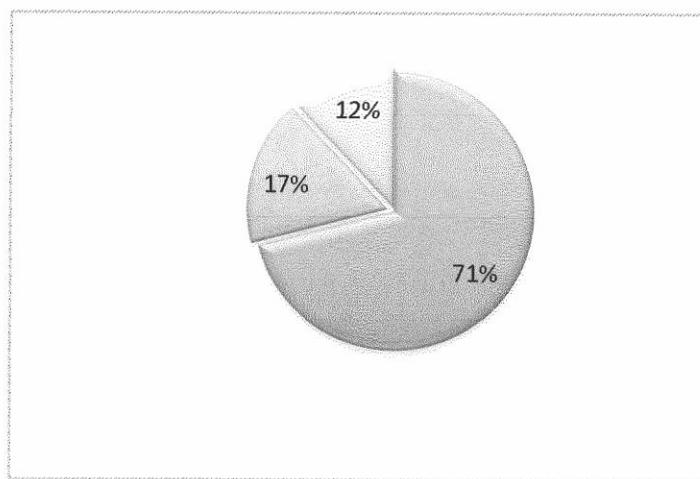
La presente información permite establecer la importancia que tiene un perfil idóneo que debe tener el maestro de educación preprimaria en el desarrollo de educación bilingüe en las comunidades donde la población es maya hablante, de manera que su educación sea desarrollada con pertinencia pedagógica, sociocultural y lingüística.

Las gráficas muestran información relacionada al presente estudio.

Análisis e interpretación de los resultados que corresponde a la unidad de análisis 90 “padres de familia” de los estudiantes del nivel preprimario en los centros oficiales de educación preprimaria bilingüe, del municipio de Comitancillo departamento de San Marcos.

Gráfica No. 59

Características del profesor para trabajar en el nivel preprimario.



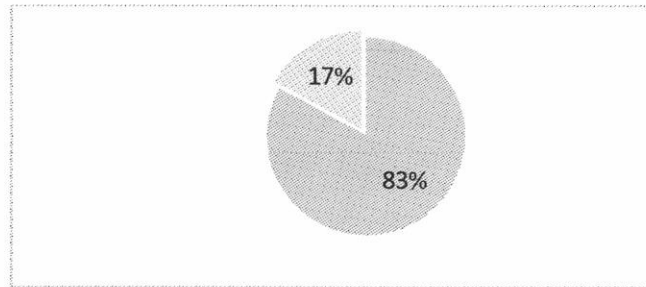
Fuente: Investigación de campo, octubre 2008

El 71% de los padres de familia encuestados coincide en que el profesor de su hijo tiene buena presentación física y personal para trabajar en preprimaria, mientras que el 17% de los cuestionados dicen que el docente no la tiene y el 12% se abstuvo de responder.



Gráfica No. 60

La Tolerancia, serenidad y flexibilidad infunden confianza y seguridad entre docente y alumno.

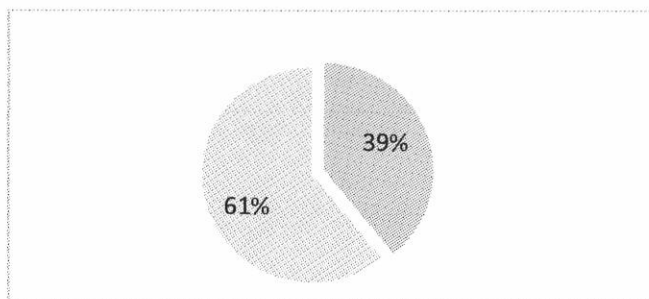


Fuente: Investigación de campo, octubre 2008

El 83% de padres de familia opina que el maestro debe ser tolerante, flexible, comprensible, paciente y sereno como parte de su formación y el 17% de los encuestados opina que el docente no debe ser tolerante, flexible y sereno debido a que se pierde el respeto en el proceso de su formación.

Gráfica No. 61

El alumno lleva materiales a la escuela para utilizarlos durante las clases.

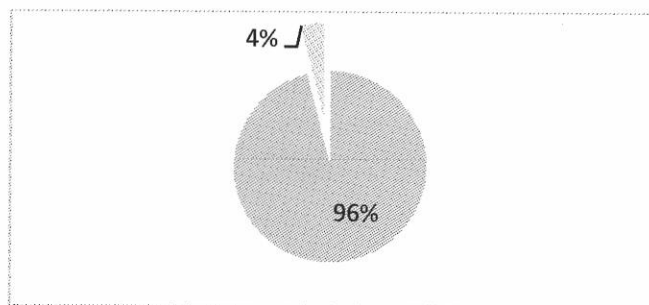


Fuente: Investigación de campo, octubre 2008

El 39% de los cuestionados dice que el maestro ha pedido materiales para ser utilizados en clase tales como: hojas, flores, palitos, tapitas, crayones, arroz y papel, mientras que el 61% opina que el docente no ha pedido materiales ya sea porque el los trae o no le son necesarios para desarrollar sus actividades.

Gráfica No. 62

El maestro habla sobre, respeto, honestidad, puntualidad y responsabilidad en clases.

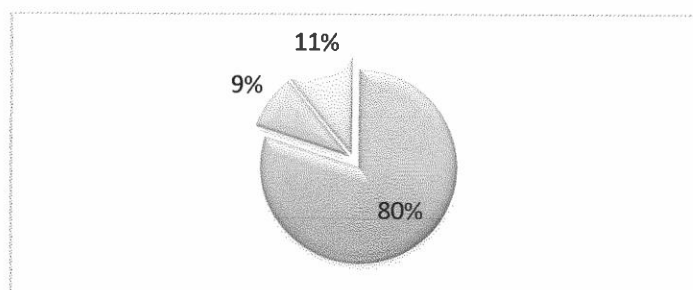


Fuente: Investigación de campo, octubre 2008

El 96% de las unidades de análisis opina que el maestro habla sobre valores porque en la casa lo han puesto en práctica y son principios que los niños y niñas deben de aprender desde pequeño mientras que un 4% de los encuestados no saben si el docente les ha hablado de tales valores porque los estudiantes no lo manifiestan.

Gráfica No. 63

El trabajo en grupo dentro del aula.

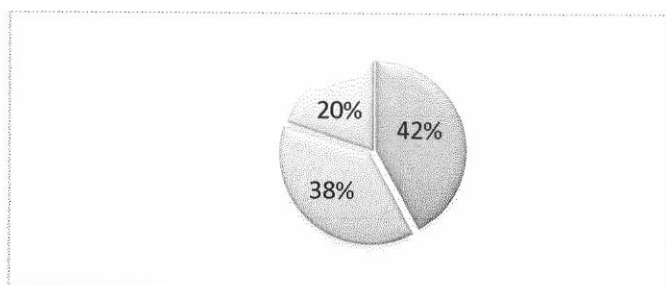


Fuente: Investigación de campo, octubre 2008

El 80% de padres de familia cuestionados respondió que el maestro realiza trabajos de grupo en las clases con la finalidad de poder formar el carácter de los alumnos, jugando con sus compañeros; mientras que el 9% respondió que el profesor no realiza trabajos grupales por que trabaja en forma tradicional y un 11% no quiso responder.

Gráfica No. 64

El docente recibe capacitaciones constantes.

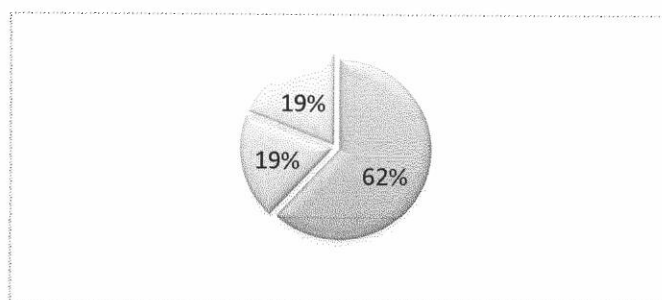


Fuente: Investigación de campo, octubre 2008

El 42% de padres de familia opina que el maestro ha participado en capacitaciones desarrolladas por el Ministerio de Educación y otras organizaciones con el fin de actualizarse y mejorar su preparación para enseñar cosas nuevas al alumnado, el 38% de los encuestados respondió que el profesor no les informa sobre las capacitaciones y deducen que no participan en las mismas porque no hay nada nuevo en la enseñanza y un 20% se abstuvieron en responder.

Gráfica No. 65

Planificación de las actividades del docente.

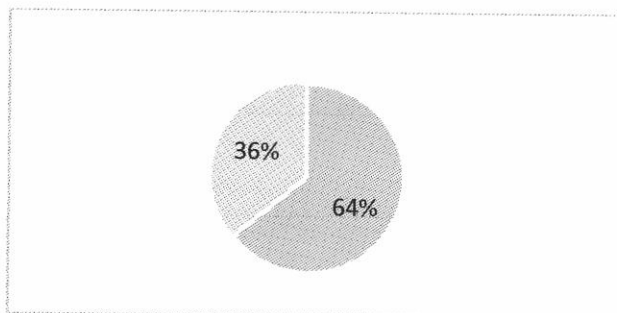


Fuente: Investigación de campo, octubre 2008

El 62% de los cuestionados contestó que los maestros planifican sus actividades educativas porque llevan un buen control de sus clases y los niños aprenden nuevos contenidos cada día, mientras que un 19% de padres de familia respondió que no están enterados que el docente planifica o no sus clases y un 19% se abstuvo en responder.

Gráfica No. 66

El alumno (a) aprende satisfactoriamente los contenidos en clases.

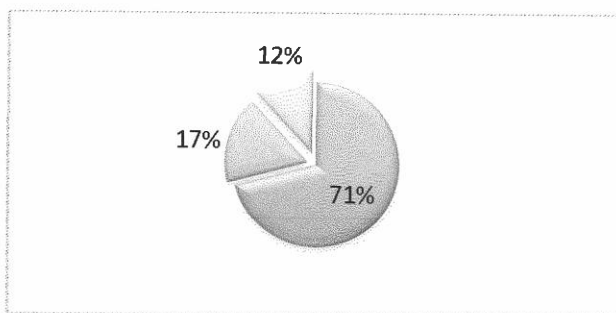


Fuente: Investigación de campo, octubre 2008

El 64% de padres de familia opina que su hijo aprende satisfactoriamente los contenidos desarrollados por su docente, lo que significa que el maestro busca la forma más fácil de desarrollar sus actividades, mientras que el 36% manifiesta que los alumnos no aprenden por encontrar problemas en el desarrollo de las clases.

Gráfica No. 67

Evaluación de lo aprendido por los alumnos.

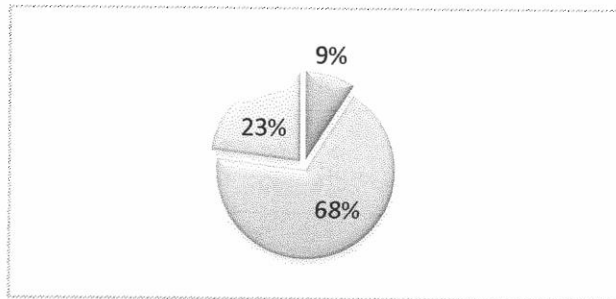


Fuente: Investigación de campo, octubre 2008

El 71% de padres de familia cuestionados opina que el maestro sí evalúa los avances en el aprendizaje de los estudiantes para conocer el logro de competencias y retroalimentar sus deficiencias, mientras que el 17% respondió que no tienen conocimiento si el profesor evalúa o no sus contenidos y un 12% de los encuestados no contestó.

Gráfica No. 68

El docente de los alumnos (as) tiene título para atender preprimaria bilingüe.

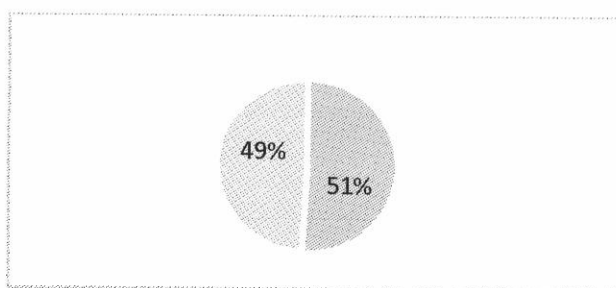


Fuente: Investigación de campo, octubre 2008

El 9% de padres de familia encuestados respondió que el maestro de su hijo si es graduado para trabajar con el nivel Preprimario, mientras que el 68% de los cuestionados respondió que el profesor de su hijo no es graduado para ese nivel debido a que no existe un establecimiento que los gradúe y un 23% no respondió por no tener mucha relación con el profesor.

Gráfica No. 69

Preparación adecuada del docente para trabajar en preprimaria bilingüe.

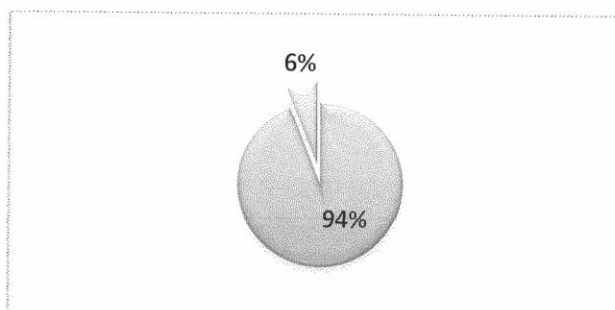


Fuente: Investigación de campo, octubre 2008

El 51% de padres de familia encuestados opina que el profesor si esta preparado para trabajar con los niños de preprimaria porque ha recibido varias capacitaciones, mientras que un 49% de los cuestionados manifestaron que el docente no esta preparado adecuadamente para trabajar con los pequeños por no tener el Título de Maestro de Educación Preprimaria Bilingüe.

### Gráfica No. 70

#### Costumbres y tradiciones del municipio, en las actividades docentes.

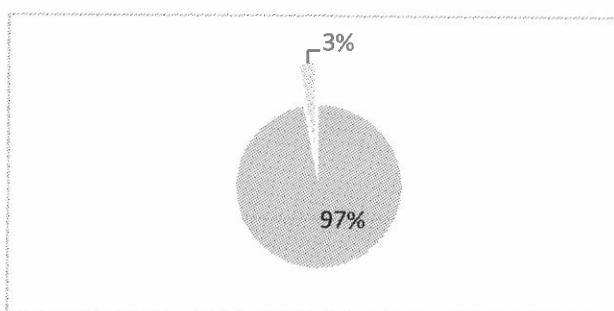


Fuente: Investigación de campo, octubre 2008

El 94% de los encuestados afirma que los alumnos participan activamente en las celebraciones del establecimiento practicando bailes folklóricos, el uso de su vestuario, el idioma, el saludo, etc., mientras que un 6% de los cuestionados contestó no saber si el maestro incluye las tradiciones y costumbres del municipio dentro de su labor docente, debido a que ellos no participan en las actividades que se desarrollan en la escuela.

### Gráfica No. 71

#### El maestro habla en el idioma Mam con sus alumnos.



Fuente: Investigación de campo, octubre 2008

El 97% de los cuestionados afirma escuchar hablar al maestro en el idioma Mam porque es originario del municipio y es la manera en que se comunican con los alumnos y con ellos mismos, mientras que el 3% de los encuestados contestó que el docente no habla el idioma Mam.

6.5 Boletas de observación de estudiantes” observados en los centros oficiales de educación preprimaria bilingüe del municipio de Comitancillo, departamento de San Marcos.

### 6.5.1 Información general

En esta acción, se presenta la información básica observada por los investigadores en el desarrollo de las clases de los maestros en el aula en relación a las características del docente, capacidades técnicas, formación académica, práctica pedagógica y pertinencia lingüística con la que desenvuelven los educadores.

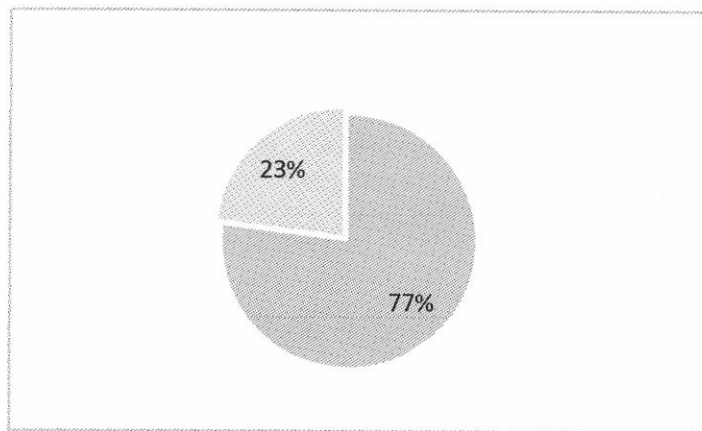
La presente información permite establecer lo importancia que tiene un perfil idóneo que debe tener el profesor de educación preprimaria en el desarrollo de su labor educativa en las comunidades donde la población estudiantil es maya hablante, de manera que su educación sea desarrollada con pertinencia pedagógica, sociocultural y lingüística.

Las gráficas muestran información relacionada al presente estudio.

Análisis e interpretación de los resultados que corresponde a la unidad de análisis “estudiantes” observados en los centros oficiales de educación preprimaria bilingüe del municipio de Comitancillo, departamento de San Marcos.

Gráfica No. 72

Los estudiantes disfrutan del ambiente escolar.



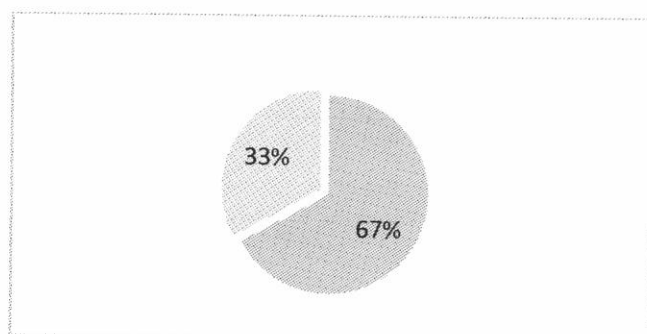
Fuente: Investigación de campo, octubre de 2008

De 1371 alumnos observados el 77% disfruta del contexto donde estudia y un 23% no se siente gusto con el ambiente donde estudia.



### Gráfica No. 73

Los alumnos realizan con destreza sus actividades.

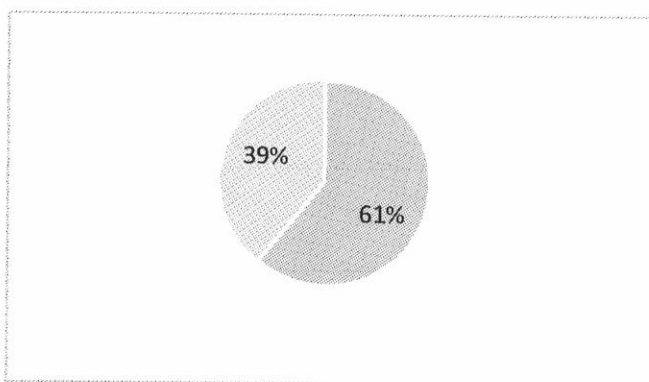


Fuente: Investigación de campo, octubre de 2008

El 67% de estudiantes utiliza diferentes destrezas para realizar sus actividades escolares mientras que el 33% necesita desarrollarlas todavía.

### Gráfica No. 74

El alumno utiliza diferentes procedimientos para solucionar problemas a nivel de grupo.

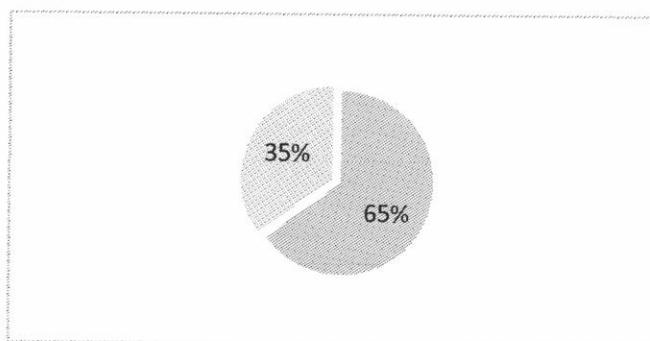


Fuente: Investigación de campo, octubre 2008

El 61% de niños observados trabaja en grupo: cantando, jugando, dramatizando para solucionar diferentes problemas, el 39% trabaja en forma individual.

Gráfica No. 75

Motivación de los alumnos durante el desarrollo de actividades.

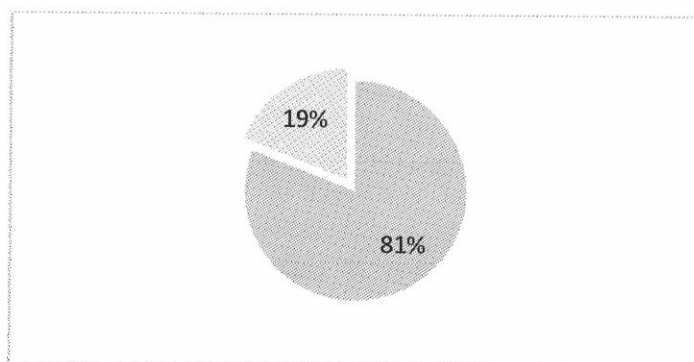


Fuente: Investigación de campo, octubre 2008

El 65% se motiva con actividades lúdicas, explorando y contribuyendo con los docentes en lo que se le solicite, mientras que el 35% muestra poco interés por motivarse con las actividades desarrolladas por los docentes.

Gráfica No. 76

Contacto directo de los alumnos con los recursos utilizados por el docente en el desarrollo de sus actividades.

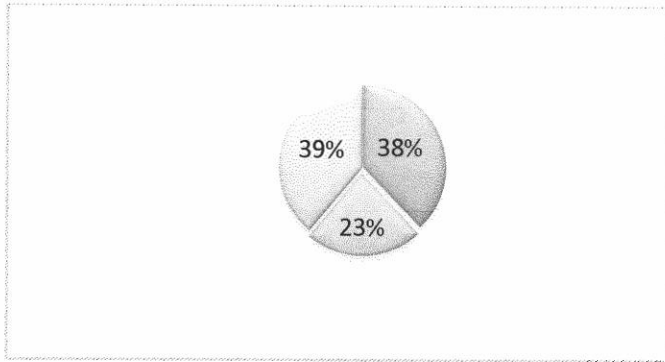


Fuente: Investigación de campo, octubre de 2008

El 81% de estudiantes tiene contacto directo con los diferentes materiales (libros, marcadores, tapitas, botellas, cajas, pajillas, arena y otros) utilizados por el docente, mientras que el 19% se mantiene aislado de los recursos didácticos empleados en sus actividades escolares.

### Gráfica No. 77

Los alumnos durante el desarrollo de sus actividades son:  
receptivo - reflexivo - reactivo

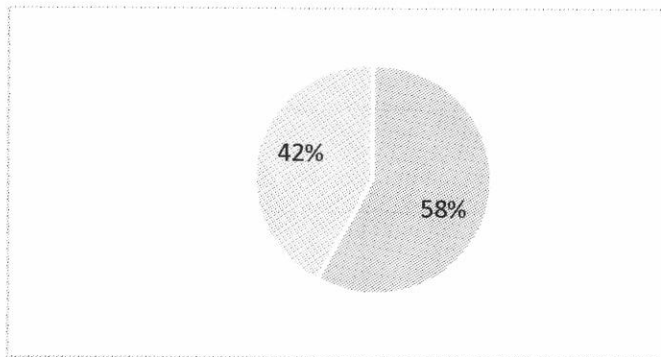


Fuente: Investigación de campo, octubre de 2008

El 38% de los alumnos es receptivo durante el desarrollo de las clases del o la docente, el 23% utiliza la reflexión y el 39% es reactivo.

### Gráfica No. 78

El aprendizaje de los alumnos es significativo.



Fuente: Investigación de campo, octubre de 2008

De los estudiantes observados el 58% su aprendizaje es significativo resolviendo sus propias inquietudes, mientras que un 42% no lo logra.

## 6.6 Hallazgos Encontrados

Desde la base establecida de los docentes, autoridades educativas y expertos de los centros oficiales de educación preprimaria bilingüe, investigados se tienen los siguientes hallazgos encontrados:

### 6.6.1 Información General

De 52 docentes encuestados un 35% ha laborado entre seis a diez años.

De 48 autoridades educativas encuestadas el 71% lleva entre seis a diez años de servicio en los establecimientos.

De los expertos encuestados el 40% cuenta con 11 años de servicio y un 20% con 2 años de laborar en la institución.

Del 100% de los profesores cuestionados el 31% pertenece a la clase escalafonaria C.

De los docentes encuestados el 8% posee el título de Maestras de Educación Preprimaria.

El 33% de las autoridades educativas tiene el título de Maestros de Educación Primaria Urbana.

De los expertos en educación bilingüe encuestados el 40% es titulado como Licenciados en Pedagogía y un 40% tiene el título de Profesor de Enseñanza Media.

El 88% de las autoridades educativas pertenece al sexo masculino.

De los expertos encuestados el 100% pertenece al sexo masculino.

Un 42% de los profesores tiene la edad comprendida entre los 21 a 30 años.

El 42% de las autoridades educativas tiene la edad comprendida entre 35 a 44 años de edad.

Del los expertos en educación bilingüe encuestados el 60% tiene la edad comprendida entre los 35 a 44 años.

Desde los sub-indicadores de la definición operacional de las variables:

#### **6.6.2 Sub-indicador: características del docente**

El 85% de los profesores encuestados coincide en que ellos reúnen las características personales necesarias para desenvolverse en su nivel, gracias a la experiencia que han adquirido en años anteriores.

El 74% de las autoridades educativas afirma que los maestros de los centros oficiales de educación preprimaria bilingüe en el municipio de Comitancillo, si reúnen las características personales para laborar en dicho nivel.

De los expertos encuestados el 60% dice que los docentes de preprimaria reúnen las características personales para atender a los niños de esa edad mientras que el 40% de los cuestionados dice que los maestros no cuenta con las características adecuadas debido a que no están especializados en el ramo.

### **6.6.3 Sub-indicador: capacidades técnicas**

De los docentes encuestados el 65% planifica sus actividades en diferentes momentos

El 87% de los cuestionados autoridades educativas dicen que los docentes evalúan sus actividades pero en forma escrita y oral promoviendo más la heteroevaluación.

El 100% de los expertos en educación bilingüe encuestados opina que los profesores deben planificar porque son profesionales en la educación y por lo tanto no debe improvisar en su docencia.

El 100% de los expertos opinan que la planificación el desarrollo y la evaluación son la base fundamental del proceso educativo.

### **6.6.4 Sub-indicador: formación académica**

De los docentes encuestados el 8% dice que su nivel académico es acorde al nivel preprimario por ser titulados como Maestras de Educación Preprimaria.

El 29% de las autoridades educativas opina que pocos docentes son graduados con especialidad en preprimaria.

El 20% de los expertos encuestados opina que hay pocos docentes graduados con especialidad en preprimaria, mientras que un 60% afirma que la mayoría de los maestros son graduados en el nivel primario bilingüe por lo que no corresponde al nivel en el que se desenvuelven

El 83% de docentes mencionó que en el departamento de San Marcos no existe ningún establecimiento que gradúe Maestros de Educación Preprimaria Bilingüe Intercultural.

El 100% de los encuestados opina que en el departamento de San Marcos no existe algún establecimiento educativo de nivel diversificado que gradúe a Maestros de Educación Preprimaria Bilingüe Intercultural.

### **6.6.5 Sub-indicador: Práctica Pedagógica**

El 94 % de los docentes cuestionados respondió que se realizan trabajos en equipos entre alumnos.

el 67% de profesores encuestados contestó tener conocimiento y dominio de la teoría pedagógica y las ciencias de la educación.

El 83% de los docentes solamente ha recibido distintas capacitaciones que los ayudan a mejorar su labor docente en el aula por no tener el título correspondiente al nivel preprimario.

De las unidades de análisis autoridades educativas el 61% contestó que los docentes no dominan la teoría pedagógica y las ciencias de la educación para conducir de manera científica y tecnológica los procesos de aprendizaje.

El 20% de los expertos encuestados opina que los docentes tienen la preparación teórica y práctica para desenvolverse en el nivel preprimario por contar con el título correspondiente a ese nivel y un 80% argumenta que los maestros que laboran actualmente en preprimaria bilingüe no poseen la preparación teórica y practica por no tener el titulo adecuado a ese nivel.

El 100% de la unidad de análisis expertos en educación bilingüe opina que los profesores utilizan métodos como el onomatopéyico y fonético debido a que la preparación pedagógica no es la adecuada.

#### **6.6.6 Sub Indicador: Pertinencia**

De los maestros cuestionados el 80% incluye dentro de sus actividades docentes las prácticas culturales de su municipio siendo las más importantes: el saludo, el idioma Mam y el uso del traje.

De los profesores encuestados el 81% utiliza el idioma Mam para comunicarse con sus alumnos.

El 97% de las autoridades educativas opina que el docente bilingüe utiliza el idioma Mam para comunicarse con los alumnos debido a que es el idioma materno de ellos por lo que es el medio entendible entre ambos.

El 100% de los expertos cuestionados opina que los y las docentes que laboran en el nivel preprimario incluyen dentro de sus actividades las prácticas culturales de su municipio como por ejemplo: el saludo, bailes folklóricos y otras costumbres y tradiciones.

El 100% de los expertos encuestados opina que el docente bilingüe utiliza el idioma Mam para comunicarse con los alumnos, debido a que es el idioma materno del municipio y por ende de los niños lo cual es considerado el medio entendible entre ambos.



## **6.7 Problemática encontrada**

Docentes, autoridades educativas, expertos en educación bilingüe y padres de familia:

De acuerdo a las encuestas aplicadas a las unidades de análisis docentes, autoridades educativas, expertos en educación bilingüe y padres de familia, la tabulación de las respuestas la representación grafica de las mismas y los hallazgos encontrados se establece que:

### **6.7.1 Según el sub-indicador: características del docente:**

El 20% de las autoridades educativas y expertos en educación bilingüe de los encuestados coinciden en que los docentes no reúnen las características personales adecuadas para laborar como maestro de educación preprimaria bilingüe.

En este caso la problemática radica en la preparación no adecuada de los docentes que laboran en el nivel preprimario de los centros oficiales de preprimaria bilingüe ya que no responde a las expectativas de los niños en edad preescolar por la falta de especialización en el nivel preprimario, se evidencia en que el proceso educativo no cambia sino mas bien es el mismo modelo tradicionalista.

### **6.7.2 Según el Sub-indicador: capacidades técnicas:**

El 16% de las autoridades educativas dijo que el docente no utiliza técnicas y métodos adecuados para el progreso de sus actividades debido a la preparación no acorde al nivel en el que se desenvuelven.

El 17% de los padres de familia respondió que no tienen conocimiento si el profesor evalúa o no sus contenidos por la falta de informes que demuestren que si lo hace.

La problemática en este caso es que los docentes utilizan métodos tradicionalistas debido a la inadecuada preparación académica y la falta de actualización en el uso de nuevos paradigmas educativos. Esto se evidencia en el rendimiento escolar del alumno a través de los resultados obtenidos en los procesos de evaluación.

### **6.7.3 Según el sub-indicador: formación académica:**

El 92% de los docentes afirmó que su título es de educación primaria bilingüe por lo que no es el adecuado al nivel en el que se desenvuelven.

El 71% de las autoridades educativas opina que la formación académica que poseen los maestros en servicio en su mayoría es especializado en el nivel primario bilingüe por lo que no tiene congruencia con el nivel en el que se desenvuelven.

El 20% de los expertos en educación bilingüe encuestados opina que hay pocos docentes graduados con especialidad en preprimaria.

El 83% de los docentes mencionaron que no existe un establecimiento diversificado que forme maestros de educación preprimaria bilingüe intercultural en el departamento de san marcos.

La problemática en este caso radica en que los docentes activos en los centros oficiales de educación preprimaria bilingüe, no poseen la formación académica adecuada, debido a que los formaron para atender a niños de edad comprendida de 7 a 12 años, que corresponde al nivel primario, sin embargo laboran con niños de 4 a 6 años que corresponde al nivel preprimario y esto se debe a que en el departamento de San Marcos no hay un establecimiento del nivel diversificado ya sea nacional, público o privado, que forme a Maestras y Maestros de Educación Preprimaria Bilingüe Intercultural.

#### **6.7.4 Según el sub-indicador: práctica pedagógica:**

El 83% solo ha recibido distintas capacitaciones que han ayudado a mejorar la labor docente en el aula.

Un 48% de las autoridades educativas opina que los maestros no cuentan con la preparación teórica y practica por no contar con el titulo correspondiente a ese nivel.

El 80% de los expertos en educación bilingüe argumenta que los maestros que laboran actualmente en preprimaria bilingüe no poseen la preparación teórica y practica por no tener el titulo adecuado a ese nivel.

En este caso la problemática existente radica en que los docentes reconocen su especialidad es para ejercer en el nivel primario y que para el nivel preprimario lo hacen a base de las esporádicas capacitaciones que reciben para complementar sus conocimientos, provocando con esto la impertinencia pedagógica.

#### **6.7.5 Según el sub-indicador: pertinencia:**

De los docentes encuestados el 13% no utiliza el idioma mam para comunicarse con sus alumnos por no tener dominio lingüístico sobre él.

La problemática que existe en este caso es que las pocas maestras graduadas en el nivel preprimaria son monolingües castellano hablantes lo que provoca impertinencia lingüística al no haber comprensión en la comunicación, debido a que la docente no tiene dominio sobre el idioma materno de los niños siendo este el mam.

## **6.8 Problemática encontrada “Estudiantes”**

De acuerdo a la encuesta aplicada a la unidad de análisis estudiantes, la tabulación de las respuestas, la representación gráfica de las mismas y los hallazgos encontrados se establecieron de la siguiente manera:

### **6.8.1 Según el sub-indicador: capacidades desarrolladas:**

El 33% de los alumnos necesitan desarrollar destrezas para realizar sus tareas.

La problemática en este caso es que a los niños y las niñas les hace falta una orientación adecuada para desarrollar sus habilidades tanto perceptivas, motrices, sociales y cognitivas las que debe tener como perfil de egreso del nivel preprimario.

### **6.8.2 Según el sub-indicador: procesos de aprendizajes:**

El 35% de los alumnos muestra poco interés por motivarse con las actividades desarrolladas por los docentes.

Un 42% de los estudiantes no logra un aprendizaje significativo.

El 40% necesita de un mejor acompañamiento para lograr integrar, asociar y aplicar el conocimiento.

Un 35% de las y los niños no evidencia tener un registro de control de avances.

La problemática aquí radica en que el docente no utiliza métodos y técnicas que despiertan el interés de sus estudiantes para que estén activos y mantengan la atención durante la clase, evitando la participación activa de los niños lo cual no le permite ser

protagonista de su propio aprendizaje limitando con ello la construcción de nuevos conocimientos para que su aprendizaje sea basado en competencias que le permita un mejor desenvolvimiento.

## **6.9 Comprobación de hipótesis**

“El perfil docente de los establecimientos educativos del nivel preprimario bilingüe, es factor determinante en el rendimiento escolar, de los alumnos maya hablantes de comunidades del municipio de Comitancillo, departamento de San Marcos”

Según los resultados de las encuestas aplicadas a docentes, autoridades educativas, expertos en educación bilingüe y padres de familia como guías de observación a estudiantes de los centros oficiales de educación preprimaria bilingüe, en el municipio de Comitancillo departamento de San Marcos, a través de la recolección de datos de campo, se evidenció tanto cuantitativa como cualitativamente que los docentes en servicio, el 92% no posee el perfil adecuado para ejercer docencia en el nivel preprimario, por ser titulados como Maestros de Educación Primaria Rural Bilingüe Intercultural, lo que conlleva que sus métodos, técnicas y procedimientos utilizados en el desarrollo de los procesos de aprendizajes no permiten el logro efectivo de las competencias en los estudiantes en edad preescolar, lo cual repercute negativamente en el rendimiento escolar y convierte el hecho educativo en impertinencia pedagógica, debido a que su formación académica es para desempeñarse en el nivel primario. Así mismo se evidenció que existe un 8% de docentes tituladas como Maestras de Educación Preprimaria, las cuales cuentan con la preparación teórica y practica para ejercer docencia con los niños que están en las secciones de kínder, párvulos y preparatoria, pero no dominan el idioma materno de los niños que es en este caso el Mam, provocando con ello impertinencia lingüística y cultural en los procesos educativos por la misma incomprensión en la comunicación entre alumno y maestra, los cuales son aspectos importantes en el desarrollo intelectual de los y las niñas, para estar al tanto de los estándares educativos a nivel nacional, con lo cual se comprueba la hipótesis planteada.

## **Capítulo 7**

### **Análisis y discusión de resultados**

#### **7.1 Según definición operacional de las variables de estudio.**

##### **7.1.1 Según la información general: tiempo de servicio, nivel académico, género, edad e idiomas.**

El 42% de las unidades de análisis encuestados (docentes, autoridades educativas, expertos) tienen un tiempo de servicio en los establecimientos, coordinaciones e instituciones educativas, comprendidas dentro del rango de 6 a 10 años de labor y un 20% evidencia que los informantes tienen un tiempo de servicio comprendido en un rango de 1 a 5 años de labor y por lo tanto su agregación al gremio magisterial en los distintos centros oficiales es de reciente incorporación. De acuerdo a lo indicado por los encuestados la clase escalafonaria más relevante es la A con un 30% y la clase C con un 31%. Con el 65% se refleja que el nivel académico de las unidades de análisis es de Maestros de Educación Primaria Bilingüe Intercultural. En cuanto al género el 83% pertenece al género masculino y el 17% corresponde al género femenino. La edad más representativa de los encuestados esta comprendida en el rango de 25 a 34 años de edad con un 43%. En cuanto al idioma un 96% de los encuestados tiene dominio de los idiomas Mam-Español y un 4% solo domina el idioma Español.

Lo anterior permite establecer que los encuestados en referencia, poseen un estándar medio en experiencia laboral y que su nivel académico en referencia a docentes refleja falta de actualización y superación profesional y la edad promedio indica que es una población respectivamente joven y que en su mayoría las unidades de análisis dominan las habilidades lingüísticas de leer, escribir, escuchar y hablar los idiomas Mam y Español.

### 7.1.2 Según el sub-indicador: características del docente

Según el Diccionario de las Ciencias de la Educación (1995:218) dice que las características personales son los rasgos que caracterizan a una persona, intelectuales, motivacionales, temperamentales pues implica que es posible inventariar y analizar las características habituales, lo cual es cierto; un hábito puede adquirirse y también modificarse; desde luego, nuestras características habituales raramente son estáticas diariamente añadimos o sustraemos nuevas modalidades a las mismas. Algunos de estos cambios se realizan conscientemente; otros inconscientemente.

De acuerdo a la opinión de los informantes se tiene que el 79% de las unidades de análisis encuestados, mencionan que los docentes de los Centros Oficiales de Preprimaria Bilingüe reúnen las características personales, psíquicas, psicofísicas, ética y sociales, las cuales son los rasgos que caracterizan a una persona tales como intelectuales, motivacionales, temperamentales; el docente manifiesta dominio emocional y carácter equilibrado para infundir confianza y seguridad entre el grupo de estudiantes; también se evidencian habilidades y actitudes docentes para ser observador, planificador, ejecutor y evaluador de sus acciones y los compromisos que se adquieren con él mismo de ser siempre más humano, hasta encontrar el bien común, así como también las capacidades del docente para conducir de manera científica y tecnológica los procesos de aprendizaje, poniendo de manifiesto el dominio de la teoría pedagógica y de las ciencias de la educación, con actitud de poder compartir el conocimiento. Y un 16% de los cuestionados hace mención que los y las docentes de los centros oficiales del municipio no reúnen las características necesarias para ejercer docencia.

Lo anterior permite ver que el o la docente debe prepararse para poseer esas características ya que a través de ellas su desempeño mejorara y de esa forma infundir confianza y seguridad en los alumnos a través de la flexibilidad y serenidad utilizando para el desarrollo de sus clases la planificación, ejecución y evaluación tomando muy

en cuenta que debe contextualizar sus contenidos e incluir los valores y costumbres de la comunidad, motivando a el alumno para que socialice con sus compañeros a través de trabajos en grupos, con actividades dirigidas y a la vez la formación de equipos para la solución de problemas; de esta manera el docente estará estimulando y fortaleciendo las habilidades y capacidades del estudiante, fomentando la practica de los valores dentro de la familia, la escuela, la iglesia y la sociedad.

### 7.1.3 Según el Sub-indicador: Capacidades técnicas

Bloom, Benjamín y otros. “Taxonomía de los objetivos educacionales, Buenos Aires, El Ateneo, 1972. “Es prever con precisión las metas y los medios congruentes para alcanzarlas partiendo desde el diagnóstico, la determinación de objetivos, contenidos actividades de aprendizaje, selección de materiales y recursos, de procedimientos de evaluación y la programación de tiempo”

El 83% de las unidades de análisis (docentes, autoridades educativas, expertos, padres de familia, refiere que el y la docente de los centros oficiales de preprimaria del municipio tienen las capacidades técnicas las que les permiten poseer precisión en las metas y los medios congruentes para alcanzarlas, partiendo desde el diagnóstico, la determinación de objetivos, contenidos y que estas capacidades provocan acciones en el maestro y la eficiencia de estas acciones conducirá al desarrollo de competencias utilizando el proceso sistemático y riguroso de los datos, incorporado al proceso educativo desde su comienzo, de manera que sea posible disponer de información continua y significativa. Y un 10% de los encuestados opina que los docentes en servicio no poseen ni las capacidades técnicas que son planificación, desarrollo y evaluación de los procesos educativos.

Lo anterior permite ver que los docentes en servicio deben practicar los conocimientos adquiridos durante su preparación académica y durante su ejercicio como docente, ya que ante el Ministerio de Educación y de las autoridades educativas



respectivamente se debe cumplir con la planificación correspondiente, ya que es herramienta esencial para tener un objetivo definido y de las competencias a alcanzar de acuerdo al Currículo Nacional Base que exige que cada docente del nivel preprimario tiene que tener dentro del aula, su planificación, la agenda diaria, lista de cotejo, registro de evaluación, el desarrollo de las unidades integradas, estándares educativos, rincones de aprendizaje, identificación de cada una de las áreas, lo que el maestro debe cumplir, ya que está preparado para desempeñar y desarrollar cada una de ellas.

#### **7.1.4 Según el sub-indicador: formación académica**

Los docentes deben tener cuidado de orientar el desarrollo del proceso educativo, de modo que no rompa los esquemas de pensamiento ni la lógica de los procesos sociales y naturales en los que convive la comunidad para lograr la pertinencia pedagógica. Casares, David; Líderes y Educadores. 2001.

El 17% de las unidades de análisis encuestados opina que los docentes de los centros oficiales de preprimaria poseen la formación académica adecuada ya que deben poseer la preparación teórica y que esta se adquiere a través de la formación profesional del mismo docente y que este debe ser un proceso permanente puesto que inicia desde el nivel diversificado y a través de capacitaciones durante el tiempo de servicio de los maestros. Los docentes deben tener cuidado de orientar el desarrollo del proceso educativo, de modo que no rompa los esquemas de pensamiento ni la lógica de los procesos sociales y naturales en los que convive la comunidad para lograr la pertinencia pedagógica. Un 76% de las unidades de análisis entre ellos padres de familia, expertos, autoridades educativas, docentes, informan que los maestros y maestras de los centros oficiales no poseen la formación académica adecuada para desempeñar en un nivel óptimo sus labores debido a que los que actualmente están en servicio no son titulados como Maestras (os) de Educación

Preprimaria Bilingüe sino todo lo contrario son titulados como Maestros de Educación Primaria Bilingüe, por lo tanto no tienen la preparación teórica y práctica.

Lo anterior nos permite ver que los docentes en servicio no están teóricamente preparados, por no poseer el título que los acredite que están competentes a desempeñarse en el nivel preprimario, puesto que no cuentan con los conocimientos necesarios y con las herramientas que induzcan a una labor que llene las expectativas, tanto del Ministerio de Educación, como de autoridades educativas y de los estándares de educación nacional, lo que provoca la impertinencia pedagógica, lo que trae como consecuencia la falta de preparación académica, el no dominio de las nuevas metodologías y el poco avance en educación de los niños y niñas de edades del nivel preprimario, y todo esto se debe a que dentro del municipio de Comitancillo y del departamento de San Marcos no existe un establecimiento educativo del ciclo diversificado que gradúe a estudiantes como Maestro (a) de Educación Preprimaria Bilingüe, lo cual es necesario en el ámbito educativo.

#### **7.1.5 Según el sub-indicador: práctica pedagógica**

Es conducirse de forma sensata teniendo en claro las acciones que se pretenden desarrollar de manera que se diagnostiquen los resultados esperados con los obtenidos. Es actuar conscientemente y saber a dónde se quiere ir, es tener preparada su acción, saber si se han alcanzado los objetivos, es aun más, cuestionar y reajustar su acción teniendo en cuenta la distancia entre los resultados esperados y los posibles. Casares, David; Líderes y Educadores. 2001.

El 29% de las unidades de análisis encuestados opina que los docentes tienen la preparación práctica para desempeñarse como docentes en las distintas comunidades y en los distintos centros oficiales del municipio, porque a través del tiempo ellos han ganado experiencia y las autoridades educativas los han apoyado a través de taller y

de distintas capacitación es. Un 65% refiere que el y la docente de los centros oficiales de preprimaria no cuentan con la preparación pedagógica, ya que esta es la acción del docente de acuerdo a su conocimiento teórico, y el mismo docente debe saber si se han alcanzado los objetivos, es aun más, cuestionar y reajustar su acción teniendo en cuenta la distancia entre los resultados esperados y los resultados posibles.

Los datos en porcentajes evidencian que los docentes en servicio en los establecimientos educativos no cuentan con el desempeño práctico, con consecuencia de la falta de la teoría y de la formación académica, ya que estas unidades una depende de la otra y se vuelve a repetir el problema de la impertinencia pedagógica, porque los maestros en mención utilizan métodos caducos herramientas técnicas tradicionales, lo que no permite el avance y desarrollo y progreso de los niños y niñas y de la educación local y nacional; con la falta de actualización el maestro cae a la improvisación y a la mala atención del estudiante, porque no practica los nuevos métodos los que facilitan el proceso educativo del docente el cual debe tener habilidades, capacidades y destrezas bien fundamentadas hacia los objetivos y competencias que el nivel desea alcanzar.

#### **7.1.6 Según el sub-indicador: pertinencia socio- cultural**

Según el documento sobre Educación Bilingüe, Danira Mazariegos y Víctor Cordero en Guatemala, se refiere “La pertinencia socio cultural consiste en tomar en cuenta en el proceso educativo las costumbres, tradiciones creencias, prácticas agrícolas, gastronomía y otros elementos culturales que determinan la configuración de los pueblos.”

El 93% de las unidades de análisis encuestados refiere que el y la docente de los centros oficiales de preprimaria toman en cuenta las costumbres, tradiciones y creencias dentro de sus actividades en especial las culturales y en momentos de clase.

durante el ciclo escolar haciendo mención que esto ayuda a conservar los valores de la familia, de la comunidad y de la sociedad misma y de esta forma transmitir a cada generación la importancia de la existencia del municipio. También opinan que los maestros (as) dominan y tienen el uso adecuado del idioma materno ya que poseen las habilidades lingüísticas las cuales son escuchar, hablar, leer y escribir los idiomas mam y español lo que ayuda a facilitar el proceso educativo. Un 5% opina que los docentes no poseen el dominio del idioma Mam solamente del idioma Español.

Los datos anteriormente vistos nos informa que en su mayoría los docentes son maya hablantes, lo que ayuda en el proceso comunicación, relación alumno-maestro, lo cual permite un lazo de confianza en ambos y un lazo de comprensión y el proceso educativo se beneficia en este sentido en que el alumno pueda entender, asimilar, analizar y emitir opinión propia de los contenidos desarrollados dentro del aula, porque el idioma con el que se le habla al niño es el que ha escuchado en su hogar con su familia. También podemos ver que en una minoría los docentes son personas que vienen de otros municipios a laborar en el municipio de Comitancillo, y que no domina el idioma Mam, convirtiéndose en impertinencia lingüística, puesto que los alumnos son de edades comprendidas de 4 a 6 años en el nivel preprimario, lo que provoca la no comunicación efectiva entre docente y los estudiantes y como consecuencia la no comprensión en ambas vías puesto que uno se comunica de una forma y otro de otra, lo cual induce su bajo rendimiento y en ocasiones a la deserción escolar.

#### **7.1.8 Según el sub-indicador: capacidades desarrolladas**

Curriculum Nacional Base primer bloque, Ministerio de Educación Guatemala, 2006. Es el conjunto de capacidades cognoscitivas procedimentales y actitudinales que los niños y las niñas deben poseer al egresar del nivel preprimario en los ámbitos del conocer, ser, hacer, convivir y emprender en los diferentes contextos que los rodea natural, social y de desarrollo”.

El 77% de los estudiantes observados en los centros oficiales de educación preprimaria de las distintas comunidades del municipio de Comitancillo disfrutaban del ambiente escolar, puesto que se relacionan con otros niños y niñas de su edad realizando con habilidad y con precisión sus actividades varias dentro del aula. Se entiende que las habilidades, capacidades, que el niño y la niña deben desarrollar en su proceso educativo dentro del nivel preprimario son las cognitivas, procedimentales y actitudinales; conocer, ser, hacer, convivir y emprender en los diferentes contextos que los rodea natural, social y de desarrollo. Un 22.89% de los niños y niñas no disfrutaban del ambiente escolar y no demuestran destreza en las tareas y actividades que el docente les asigna.

El niño en clase es creativo, constructivo, comparte con sus compañeros de clase y se comunica constantemente con el maestro o maestra; éste último debe de explotar y optimizar las capacidades que el niño demuestre durante la realización de las tareas motivándolo a seguir adelante, para convertir el proceso educativo en un análisis constante para el niño.

#### **7.1.9 De acuerdo al sub-indicador: competencia**

Curriculum Nacional Base Primer Bloque, Ministerio de Educación Guatemala 2000  
“Es la capacidad o disposición que posee una persona para afrontar y dar solución a problemas reales y producir nuevos conocimientos”.

En el 62% de la unidad de análisis estudiantes se observó que cada uno de ellos soluciona la realización de sus tareas de diferentes formas, tanto individual y grupal.

Un 38% de los estudiantes observados no soluciona de manera individual sus tareas asignadas por el docente, solicita ayuda a sus compañeros o a la maestra o maestro.

El docente debe propiciar actividades dentro del desarrollo de sus clases con la ayuda de técnicas y métodos con los cuales se pueda ayudar para el alcance de competencias entendiendo por ello la capacidad o disposición que ha desarrollado una persona para afrontar y dar solución a problemas de la vida cotidiana y a generar nuevos conocimientos. Esto debe el docente practicarlo cada día para poder promover niños con capacidades y para que el alcance las competencias, los estándares, y el perfil de egreso de niño y niña del nivel preprimario.

#### **7.1.10 Según el sub-indicador: procesos de aprendizajes**

Tecnología didáctica Carmen María Galo de Lara, Editorial Piedra Santa, segunda Edición 1989. “Es la acción de proporcionar los estímulos necesarios para activar, dirigir y mantener la atención del alumno hacia el objeto de aprendizaje durante el proceso”.

El 75% de la unidad de análisis estudiantes, se observó que el docente motiva y despierta el interés en el niño y la niña, para participar en el desarrollo de la clase, en cada una de las actividades, en las cuales el docente estimula a que el niño haga uso correcto de los materiales que se le entrega, que lo utilice, que lo investigue, que lo destruya y que lo construya, teniendo de esta manera contacto directo con el material a utilizar. El 38% de alumnos son receptivos de las instrucciones del maestro o la maestra. El 23% hace uso de la reflexión antes de utilizar o de iniciar la tarea asignada y el 38% es reactivo y concentra su energía en la solución de los problemas y tareas asignadas. Esto muestra que en promedio los niños alcanzan un aprendizaje significativo ya que integra, asocia y aplica sus conocimientos en la solución de la tarea asignada. Se observa también que el docente evalúa constantemente de forma oral sus contenidos en el desarrollo de su clase y si existe un refuerzo al final de la clase asegurando el proceso. Un 25% de los estudiantes observados no logra la comprensión de los procesos de aprendizaje.

## Conclusiones

1. Los docentes que laboran actualmente en el nivel preprimario bilingüe, de los centros oficiales del municipio de Comitancillo, departamento de San Marcos, no poseen la preparación técnico pedagógico para laborar en escuelas de educación bilingüe intercultural, debido a que su formación académica corresponde a la educación primaria.
2. Los docentes encuestados no poseen la formación pedagógica-didáctica para la conducción de los aprendizajes en el nivel preprimario bilingüe.
3. Actualmente no existe capacitación profesional docente específica y sistemática para los docentes del nivel preprimario bilingüe en servicio en las escuelas oficiales del municipio de Comitancillo, San Marcos, área geográfica que abarca este estudio.
4. Es importante destacar que la investigación permitió enfatizar el deseo de superación de los docentes por estudiar y tener el nivel académico para ejercer docencia de acuerdo al ambiente donde se encuentran tomando en cuenta que la educación necesita un paradigma enfocado a la edad y al idioma de los educandos.
5. Se detecta la necesidad de implementar acciones que permitan el fortalecimiento del perfil docente de educación preprimaria bilingüe, con el propósito de garantizar la eficacia y eficiencia de los procesos de aprendizajes en los centros educativos.

## Referencias

- 1- Basegoda, B: (1989) Tesis, el perfil profesional del Profesor de Enseñanza Media en Pedagogía y Ciencias de la Educación egresado del Centro Regional Universitario de San Marcos.
- 2- Bloom, B.(1972) Taxonomía de los Objetivos Educativos, Argentina.
- 3- Casarez, D. (2001) Líderes y educadores, México.
- 4- Dirección de calidad y desarrollo educativo: 2006 Herramientas de evaluación en el aula, Guatemala.
- 5- Freirer, P. (1995) Pedagogía del oprimido
- 6- Galo, C. (1989) Tecnología didáctica. Guatemala C.A.
- 7- Ministerio de Educación (2005) Currículum Nacional Base, nivel preprimario, Guatemala, C.A.
- 8- Mazariegos, D. y Cité, V (2004) Documento sobre educación bilingüe Guatemala, C.A.
- 9- Editorial Santillana, (1995) Diccionario de las Ciencias de la Educación España.



UNIVERSIDAD PANAMERICANA DE GUATEMALA

Facultad de ciencias de la educación

PROPUESTA PROFESIONAL



**“Diplomado en Educación Preprimaria Bilingüe Intercultural dirigido a Docentes en servicio en los Centros Oficiales de Educación Preprimaria Bilingüe del municipio de Comitancillo, departamento de San Marcos”**

San Marcos, abril de 2009

## INDICE

A. INTRODUCCION.....	113
B. OBJETIVOS.....	114
1. Objetivo General.....	114
2. Objetivo Especifico.....	114
C. DESARROLLO.....	115
D. CRONOGRAMA.....	118
E. COOPERANTES.....	119
F. EVALUACION.....	119
G. ACREDITACION.....	119

## PROPUESTA DE INTERVENCION PROFESIONAL

“Diplomado en educación preprimaria bilingüe intercultural dirigido a docentes en servicio en los centros oficiales de educación preprimaria bilingüe del municipio de Comitancillo, departamento de San Marcos”

### 1. INTRODUCCION

Con el objetivo de contribuir al desarrollo del sistema educativo de Guatemala y en búsqueda del mejoramiento de la calidad de vida y educativa de la población maya hablante del municipio de Comitancillo, San Marcos, mediante el fortalecimiento de un sistema educativo con pertinencia cultural y lingüística.

Con la convicción de fortalecer una educación bilingüe con pertinencia pedagógica, lingüística y sociocultural y de apoyar juntos el sistema educativo a través de una educación coherente con el respeto a los valores culturales, la interculturalidad y la convivencia armónica, basados en el plurilingüismo, equidad de género, democracia y paz; se presenta ante la comunidad educativa la siguiente propuesta de intervención profesional la cual consiste en el desarrollo de “Diplomado en educación preprimaria bilingüe intercultural, dirigido a docentes en servicio en los centros oficiales de educación preprimaria bilingüe, del municipio de Comitancillo, departamento de San Marcos”

En congruencia con los indicadores sociales y educativos en base a los resultados obtenidos de la investigación del problema denominado “El perfil docente de los establecimientos educativos del nivel preprimario bilingüe, como factor determinante en el rendimiento escolar, de los alumnos maya hablantes de comunidades del municipio de Comitancillo, departamento de San Marcos” se presenta la siguiente propuesta de formación intensiva la cual tiene las siguientes características.

1. Esta dirigido a docentes en servicio de los centros oficiales de educación preprimaria bilingüe, del municipio de Comitancillo, departamento de San Marcos”
2. El diplomado tiene una duración de seis meses
3. El periodo de ejecución es semanal, los docentes asistirán a sesiones presenciales tres días cada mes.
4. Se realizará mediante la modalidad semi presencial, es decir que se realizarán sesiones directas y asignación de tareas en casa, con la metodología del texto paralelo.

## 2. OBJETIVOS:

Los objetivos del diplomado de formación intensiva son:

### 2.1 Objetivo General.

*Mejorar y elevar el nivel de eficiencia del personal docente en servicio en respuesta a las necesidades de desarrollar una educación bilingüe de calidad con pertinencia pedagógica, lingüística y sociocultural en el nivel preprimario en el municipio de Comitancillo, San Marcos.*

### 2.2 Objetivos Específicos

2.2.1 Fortalecer conocimientos y experiencias relacionadas con las competencias técnico pedagógico y didáctico de los y las docentes que atienden el nivel de educación preprimaria bilingüe y que no poseen la formación técnica específica.

2.2.2 Contribuir a la formación técnica profesional y lingüística de los y las docentes en servicio del nivel de educación preprimaria en el municipio de Comitancillo San Marcos.

2.2.3 Propiciar procesos técnicos administrativos que faciliten la acreditación de los estudios y capacidades técnica lingüísticas de los y las docentes en servicio del nivel de educación pre primario en el municipio de Comitancillo San Marcos.

### 3. DESARROLLO

#### 3.1 Módulos y contenidos a trabajar

##### 3.1.1 Módulo: Metodología para la Educación Bilingüe Intercultural

###### 3.1.1.1 Método Gramatical:

Este método es el que gobernó el área de lenguaje de la educación occidental por muchos años su idea clave es que para aprender a comunicarse bien en un idioma es necesario estudiar su gramática de forma explícita para mejorar la calidad de la adquisición de ese idioma. Por ello, la mayoría de los contenidos escolares de la asignatura de Idioma o Lenguaje esta compuesta de gramática.

###### 3.1.1.2 Método Naturalista:

La única manera de aprender a hablar es recibiendo lenguaje comprensible en un contexto relajado, el cerebro de encargara de transformar el lenguaje recibido en lo que él denomina competencia adquirida. El profesor debe facilitar el lenguaje, crear un clima agradable

y relajado, dar posibilidad al alumno a expresarse y ofrecer una retroalimentación, es decir, comentarios, sonrisas, gestos de asentimiento o desaprobación que indican que la comunicación se ha establecido en forma efectiva o no. El aprendizaje consciente de la gramática solo es posible cuando ya sabemos hablar bien el idioma.

#### 3.1.1.3 **Método Comunicativo:**

Representado por la escuela británica (Widdowson, Long.) propone la práctica oral y el trabajo en grupo como medio para que el alumno aprenda a través de la manipulación del lenguaje de su función social desarrollando destrezas comunicativas y adquiera el idioma. Long, considera que a través de la práctica de grupos el alumno recibe lenguaje más comprensible que el lenguaje que viene de un profesor o de una grabación.

#### 3.1.1.4 **Método Humanista:**

Otros autores como Moskowitz, se han preocupado sobre todo por los mecanismos afectivos; sostienen que el rol del lenguaje es fundamentalmente el de enriquecer a la persona. Una persona aprende si el lenguaje le sirve para mejorar sus relaciones con los demás, para conocerse mejor a sí mismo y al mundo, la comunicación no es un simple intercambio de palabras, sino intercambiando experiencias y conocimientos, indispensables para conocer y adaptarlos al mundo que los rodea.

### 3.1.2 Elaboración de materiales educativos para la educación bilingüe Intercultural

#### 3.1.2.1 Estrategia de comunicación:

Estilo coloquial, relación, dialógica, personalización, presencia del narrador, claridad sencillez, belleza de la expresión.

#### 3.1.2.2 Estrategia de mediación pedagógica:

Desde el contenido, desde el contexto y desde la forma.

### 3.1.3 Habilidades comunicativas del idioma Mam.

#### 3.1.3.1 Saber escuchar

#### 3.1.3.2 Saber hablar.

#### 3.1.3.3 Saber leer.

#### 3.1.3.4 Saber escribir.

### 3.1.4 Educación en valores desde la cultura Maya.

#### 3.1.4.1 Sabiduría popular:

Dichos, refranes, relatos, historias, tradiciones, costumbre y creencias

#### 3.1.4.2 Cosmovisión Maya:

Principios, elementos, relaciones y modos de vida.

#### 3.1.4.3 Ciencia y Tecnología.

### 3.2 CRONOGRAMA

MODULOS Y CONTENIDOS A TRABAJAR	SEDE	FECHAS	METODOLOGÍA	TIEMPO
Inscripción de participantes	Cabecera Municipal Comitancillo San Marcos	24 y 31 de enero de 2009	Presencial	10 horas
Metodología para la Educación Bilingüe Intercultural Método gramatical Método Naturalista Método Comunicativo Método Humanista	Cabecera Municipal Comitancillo San Marcos	14, 21 y 28 de febrero 2009. De 8:00 A 16:00 horas	Semi presencial	20 horas presencial y 15 a distancia.
Elaboración de materiales educativos para la educación bilingüe Intercultural Estrategia de comunicación: Estilo coloquial, relación, dialógica, personalización, presencia del narrador, claridad sencillez, belleza de la expresión- Estrategia de mediación pedagógica: Desde el contenido, desde el contexto y desde la forma.	Cabecera Municipal Comitancillo San Marcos	14, 21 y 28 de marzo de 2009. De 8:00 A 16:00 horas	Semi presencial	20 horas presencial y 15 a distancia.
Habilidades comunicativas del idioma Mam. Saber escuchar. Saber hablar. Saber leer. Saber escribir	Cabecera Municipal Comitancillo San Marcos	11, 18 y 25 de abril de 2009. De 8:00 A 16:00 horas	Semi presencial	20 horas presencial y 15 a distancia.
Educación en valores desde la cultura Maya. Sabiduría popular: Dichos, refranes, relatos, historias. Cosmovisión Maya: Principios, elementos, relaciones y modos de vida.	Cabecera Municipal Comitancillo San Marcos	16,23,30 de mayo de 2009. De 8:00 A 16:00 horas	Semi presencial	20 horas presencial y 15 a distancia.
Acreditación	Comitancillo San Marcos	15 de junio de 2009	Presencial	4 horas



## 4. COOPERANTES

Dirección Departamental de Educación, Jefatura Departamental de Educación Bilingüe intercultural, Supervisión Educativa 1204.1. Programa de Educación Intercultural Multilingüe de Centro América.

## 5. EVALUACIÓN

La evaluación se realizara en dos fases: la fase formativa y la fase de acreditación:

### 5.1 La fase formativa:

Consiste en la evaluación que se llevará a cabo en el desarrollo de las áreas y contenidos de aprendizaje, mediante procesos de fortalecimiento y consolidación de los aprendizajes haciendo uso de técnicas como, diarios pedagógicos, análisis reflexivos, trabajo grupal, comprobaciones de lecturas, socio dramas entre otros.

### 5.2 La Fase final o de acreditación:

Se refiere a la verificación del los aprendizajes, para efectos de acreditación del diplomado y contempla, porcentaje de asistencia a los presenciales, entrega de tares, una evaluación final mediante técnicas, como los desafíos educativos, texto paralelo, entre otros, y la auto y coevaluación como procesos de inter y auto aprendizaje.

## 6. ACREDITACION

El diplomado será autorizado y acreditado por la Dirección General de Educación Departamental a través de los órganos correspondiente:

- a) Jefatura Departamental de Educación Bilingüe Intercultural
- b) Unidad Departamental de Desarrollo Académico
- c) Supervisión Educativa correspondiente

El diplomado se aprueba mediante la certificación del 90% de asistencia a las clases presenciales y con una ponderación de 65 puntos en la escala de 0 a 100 puntos, mediante exámenes escritos, practica docente de los contenidos de los módulos y resultados de supervisión educativa registrados en la zona de acreditación.

## **ANEXOS**

## Anexo 1



**UNIVERSIDAD PANAMERICANA DE GUATEMALA**  
**FACULTAD DE EDUCACIÓN**  
**EXTENSION UNIVERSITARIA SAN MARCOS**  
**LICENCIATURA EN PEDAGOGIA Y CIENCIAS DE LA EDUCACION**

**BOLETA DE ENCUESTA A DOCENTES DE CENTROS OFICIALES DE EDUCACIÓN  
PREPRIMARIA BILINGÜE INTERCULTURAL**

Como estudiantes de la carrera de Licenciatura en Pedagogía y Ciencias de la Educación, de la Universidad Panamericana de Guatemala, Extensión Universitaria de San Marcos, se solicita su apoyo en la presente encuesta, con la finalidad de obtener información según los indicadores que se mencionan en la misma, del trabajo de tesis que actualmente se realiza.

**INSTRUCCIONES:** Sírvase responder a las preguntas solicitadas o bien marque una X sobre la opción de su elección según el caso:

### **A Datos Académicos:**

1. No. De años que tiene de laborar en el establecimiento
2. Clase escalafonaria
3. Título de nivel medio que posee \_\_\_\_\_
4. Estudios o Título universitario que posee \_\_\_\_\_
5. Sexo M  F
6. Edad  años
7. Establecimiento donde labora \_\_\_\_\_

### **B Sub indicador: Características del docente**

1. ¿Considera usted que el docente de educación preprimaria bilingüe, reúne las características personales en su labor educativa?  
SI  NO   
¿Cuales? \_\_\_\_\_
2. ¿Considera usted que la tolerancia, serenidad y flexibilidad generan confianza y seguridad entre docente y el grupo de estudiantes?

SI  NO

¿Por qué? \_\_\_\_\_

3. Utiliza usted los tres momentos didácticos adecuados para el desarrollo de sus actividades docentes?

SI  NO

¿Cuales? \_\_\_\_\_

4. ¿Practica usted los valores éticos y morales en su labor educativa

SI  NO

¿Cuales? \_\_\_\_\_

5. ¿Realiza trabajos en equipo con sus estudiantes?

SI  NO

¿Por qué? \_\_\_\_\_

6. Considera usted importante, tener dominio sobre la teoría pedagógica y las ciencias de la educación para conducir de manera científica y tecnológica los procesos de aprendizaje.

SI  NO

¿Por qué? \_\_\_\_\_

### C. Sub Indicador: Capacidades Técnicas

7. ¿Qué sistema de planificación utiliza usted para el desarrollo de sus actividades?

Diario

Semanal

Mensual

Bimensual

Trimestral

Anual

¿Por qué? \_\_\_\_\_

8. ¿Utiliza usted, métodos y técnicas adecuadas para orientar los procesos de aprendizajes en busca del desarrollo de competencias en sus estudiantes?

SI  NO

¿Cuáles? \_\_\_\_\_

9. ¿Aplica usted, los momentos de evaluación en su labor educativa para conocer la situación y tomar las decisiones adecuadas para proseguir la actividad docente mejorándola progresivamente?

SI  NO

¿Por qué? \_\_\_\_\_

**D. Sub Indicador: Formación académica**

10. ¿Considera usted que su nivel académico es acorde con el nivel en que se desenvuelve?  
SI  NO

¿Por qué? \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

11. ¿Tiene usted conocimiento que a nivel del departamento de San Marcos, existe un establecimiento diversificado de educación preprimaria bilingüe Intercultural?  
SI  NO

¿En donde? \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

**E. Sub Indicador: Práctica Pedagógica**

1. ¿Considera usted poseer la preparación teórica y practica adecuada para desenvolverse en el nivel de educación preprimaria bilingüe?  
SI  NO

¿Por Qué? \_\_\_\_\_

**F. Sub Indicador: Pertinencia.**

2. ¿Incluye usted dentro de sus actividades docentes las prácticas culturales de su municipio?  
SI  NO

¿Cuáles? \_\_\_\_\_

3. ¿Qué habilidades posee sobre el idioma Mam?

Habla \_\_\_\_\_ Lee \_\_\_\_\_ Escribe \_\_\_\_\_

OBSERVACIONES: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

## Anexo 2



**UNIVERSIDAD PANAMERICANA DE GUATEMALA**  
**FACULTAD DE EDUCACIÓN**  
**EXTENSION UNIVERSITARIA SAN MARCOS**  
**LICENCIATURA EN PEDAGOGIA Y CIENCIAS DE LA EDUCACION**

### **BOLETA DE ENCUESTA DIRIGIDA A AUTORIDADES EDUCATIVAS**

Como estudiantes de la carrera de Licenciatura en Pedagogía y Ciencias de la Educación, de la Universidad Panamericana de Guatemala, Extensión Universitaria de San Marcos, se solicita su apoyo en la presente encuesta, con la finalidad de obtener información según los indicadores que se mencionan en la misma, del trabajo de tesis que actualmente se realiza.

**INSTRUCCIONES:** Sírvase responder a las preguntas solicitadas o bien marque una X sobre la opción de su elección según el caso:

#### **A Datos Académicos:**

1. Nombre de la institución donde labora \_\_\_\_\_
2. Numero de años que tiene de laborar en la institución \_\_\_\_\_
3. Título del nivel medio que posee \_\_\_\_\_
4. Estudios o Título universitario que posee \_\_\_\_\_
5. Sexo M  F
6. Edad  años
7. Idiomas que habla \_\_\_\_\_

#### **B Sub indicador: Características del docente**

8. ¿Considera usted que los docentes de educación preprimaria bilingüe, reúnen las características personales en su labor educativa?

SI  NO

¿Cuales? \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

9. ¿Considera usted que la tolerancia, serenidad y flexibilidad generan confianza y seguridad entre docentes y sus alumnos?

SI  NO

¿Por qué? \_\_\_\_\_

10. ¿Considera usted que los docentes utilizan los tres momentos didácticos adecuados para el desarrollo de sus actividades?

SI  NO

¿Cuales? \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

11. ¿Considera usted que los docentes de educación preprimaria bilingüe practican los valores éticos y morales en su labor educativa

SI  NO

¿Por qué? \_\_\_\_\_

12. ¿Cree usted importante que el docente realice trabajos en equipos con sus estudiantes?

SI  NO

¿Por qué? \_\_\_\_\_

13. ¿Considera usted que los docentes dominan perfectamente la teoría pedagógica y las ciencias de la educación para conducir de manera científica y tecnológica los procesos de aprendizajes?

SI  NO

¿Por qué? \_\_\_\_\_

### C. Sub Indicador: Capacidades Técnicas

14. ¿Sabe usted si los docentes de educación preprimaria bilingüe planifican sus actividades educativas?

SI  NO

¿Por qué? \_\_\_\_\_

15. ¿Conoce usted que métodos y técnicas utiliza el maestro para orientar los procesos de aprendizajes, en busca del desarrollo de competencias en sus estudiantes?

SI  NO



¿Cuáles? \_\_\_\_\_

16. ¿Sabe usted que momentos de evaluación aplican los docente en su labor educativa para conocer la situación y tomar las decisiones adecuadas para proseguir la actividad docente mejorándola progresivamente?

SI  NO

¿Cuales? \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

#### D. Sub Indicador: Formación académica

17. ¿Considera usted que el nivel académico de los docentes de educación preprimaria bilingüe es acorde con el nivel en que se desenvuelven?

SI  NO

¿Por qué? \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

18. ¿Tiene usted conocimiento que en el departamento de San Marcos, existe un establecimiento del nivel diversificado de Educación Preprimaria Bilingüe Intercultural?

SI  NO

¿En dónde? \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

#### E. Sub Indicador: Practica Pedagógica

19. ¿Considera usted que los docentes poseen la preparación teórica y practica adecuada para desenvolverse en el nivel de educación preprimaria bilingüe?

SI  NO

¿Por qué? \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

#### F. Sub Indicador: Pertinencia

20. ¿Considera usted que los docentes incluyen dentro de sus actividades las practicas culturales de su municipio?

SI  NO

¿Cuáles? \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

21. ¿Cree usted que los docentes de educación preprimaria bilingüe, utilizan el idioma mam para comunicarse con sus alumnos?

SI  NO

¿Por qué? \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

OBSERVACIONES: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

### Anexo 3



**UNIVERSIDAD PANAMERICANA DE GUATEMALA**  
**FACULTAD DE EDUCACIÓN**  
**EXTENSION UNIVERSITARIA SAN MARCOS**  
**LICENCIATURA EN PEDAGOGIA Y CIENCIAS DE LA EDUCACION**

#### **BOLETA DE ENCUESTA DIRIGIDA A EXPERTOS EN EDUCACIÓN BILINGÜE**

Como estudiantes de la carrera de Licenciatura en Pedagogía y Ciencias de la Educación, de la Universidad Panamericana de Guatemala, Extensión Universitaria de San Marcos, se solicita su apoyo en la presente encuesta, con la finalidad de obtener información según los indicadores que se mencionan en la misma, del trabajo de tesis que actualmente se realiza.

**INSTRUCCIONES:** Sírvase responder a las preguntas solicitadas o bien marque una X sobre la opción de su elección según el caso:

#### **A Datos Académicos:**

1. Nombre de la institución donde labora \_\_\_\_\_
2. Numero de años que tiene de laborar en la institución \_\_\_\_\_
3. Título de nivel medio que posee \_\_\_\_\_
4. Estudios o Título universitario que posee \_\_\_\_\_
5. Sexo M  F
6. Edad  años
7. Idiomas que habla \_\_\_\_\_

#### **B Sub indicador: Características del docente**

8. ¿Considera usted que los docentes de educación preprimaria bilingüe, reúnen las características personales en su labor educativa?

SI  NO

¿Cuales? \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

9. ¿Considera usted que la tolerancia, serenidad y flexibilidad generan confianza y seguridad entre docente y sus alumnos?

SI  NO

¿Por qué? \_\_\_\_\_

10. ¿Considera usted que los docentes utilizan los tres momentos didácticos adecuados para el desarrollo de sus actividades?

SI  NO

¿Cuales? \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

11. ¿Considera usted que los docentes de educación preprimaria bilingüe practican los valores éticos y morales en su labor educativa

SI  NO

¿Por qué? \_\_\_\_\_

12. ¿Cree usted importante que el docente realice trabajos en equipos con sus estudiantes?

SI  NO

¿Por qué? \_\_\_\_\_

13. Considera usted que los docentes dominan perfectamente la teoría pedagógica y las ciencias de la educación para conducir de manera científica y tecnológica los procesos de aprendizaje.

SI  NO

¿Por qué? \_\_\_\_\_

### C. Sub Indicador: Capacidades Técnicas

14. ¿Sabe usted si los docentes de educación preprimaria bilingüe planifican sus actividades educativas?

SI  NO

¿Por qué? \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

15. ¿Conoce usted que métodos y técnicas utiliza el maestro para orientar los procesos de aprendizajes, en busca del desarrollo de competencias en sus estudiantes?

SI  NO

¿Cuáles? \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

16. ¿Sabe usted que momentos de evaluación aplican los docente en su labor educativa para conocer la situación y tomar las decisiones adecuadas para proseguir la actividad docente mejorándola progresivamente?

SI  NO

¿Cuales? \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

**D. Sub Indicador: Formación académica**

17. ¿Considera usted que el nivel académico de los docente de educación preprimaria bilingüe es acorde con el nivel en que se desenvuelven?

SI  NO

¿Por qué? \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

18. ¿Tiene usted conocimiento que en el departamento de San Marcos, existe un establecimiento nivel diversificado de Educación Preprimaria Bilingüe Intercultural?

SI  NO

¿En donde? \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

**E. Sub Indicador: Practica Pedagógica**

19. ¿Considera usted que los docentes poseen la preparación teórica y practica adecuada para desenvolverse en el nivel de educación preprimaria bilingüe?

SI  NO

¿Por qué? \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

**F. Sub Indicador: Pertinencia**

20. ¿Considera usted que los docentes incluyen dentro de sus actividades las practicas culturales de su municipio?

SI  NO

¿Cuáles? \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

21. ¿Cree usted que los docentes de educación preprimaria bilingüe, utilizan el idioma mam para comunicarse con sus alumnos?

SI  NO

¿Por qué? \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

OBSERVACIONES: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

## Anexo 4



**UNIVERSIDAD PANAMERICANA DE GUATEMALA**  
**FACULTAD DE EDUCACIÓN**  
**EXTENSION UNIVERSITARIA SAN MARCOS**  
**LICENCIATURA EN PEDAGOGIA Y CIENCIAS DE LA EDUCACION**

### ENCUESTA PARA PADRES DE FAMILIA

Como estudiantes de la Carrera de Licenciatura en Pedagogía y Ciencias de la Educación, de la Universidad Panamericana de Guatemala, Extensión Universitaria de San Marcos, se solicita su apoyo en la presente encuesta, con la finalidad de obtener información sobre el trabajo de tesis que actualmente se realiza.

**INSTRUCCIONES:** Sírvase responder a las preguntas solicitadas o bien marque una X sobre la opción de su elección según el caso:

#### A. Sub indicador: Características del docente

1. ¿Considera usted que el profesor de su hijo tiene una buena presentación para trabajar en preprimaria?

SI  NO

¿Por qué? \_\_\_\_\_

2. ¿Cree usted que el maestro debe ser tolerante, sereno y flexible para infundir confianza y seguridad en sus alumnos?

SI  NO

¿Por qué? \_\_\_\_\_

3. ¿Alguna vez el maestro ha pedido que su hijo lleve algunos materiales a la escuela para utilizarlos en clases?

SI  NO

¿Cuales? \_\_\_\_\_

4. ¿Considera usted que el maestro le ha hablado a su hijo sobre honestidad, respeto, puntualidad, responsabilidad?

SI  NO

¿Por qué? \_\_\_\_\_

5. ¿Le ha comentado su hijo si el profesor realiza trabajos de grupo dentro de su aula?

SI  NO

Por qué? \_\_\_\_\_

6. ¿Considera usted que el docente ha recibido capacitaciones constantes para desempeñar su trabajo?

SI  NO

¿Por qué? \_\_\_\_\_

**B. Sub Indicador: Capacidades Técnicas**

7. ¿Sabe usted si los docentes planifican sus actividades educativas?

SI  NO

¿Por qué? \_\_\_\_\_

8. ¿Su hijo (a) aprende satisfactoriamente los contenidos que el maestro le enseña?

SI  NO

¿Por qué? \_\_\_\_\_

9. ¿Sabe usted si el docente evalúa los que sus hijos han aprendido?

SI  NO

¿Por qué? \_\_\_\_\_

**C. Sub Indicador: Formación Académica**

10. ¿El profesor de su hijo es graduado para el nivel preprimario Bilingüe Intercultural?

SI  NO

¿Por qué? \_\_\_\_\_

**D. Sub Indicador: Práctica Pedagógica**

11. ¿Cree usted que el docente de su hijo esta preparado adecuadamente para trabajar con los niños de preprimaria.

SI  NO

¿Por Qué? \_\_\_\_\_

**E. Sub Indicador: Pertinencia.**

12. ¿Ha visto usted si el maestro incluye dentro de las actividades docentes las costumbres y tradiciones del municipio de Comitancillo?

SI  NO

¿Cuáles? \_\_\_\_\_

13. ¿Ha escuchado usted hablar al maestro en el idioma Mam con sus alumnos?

SI  NO

¿Por qué? \_\_\_\_\_

OBSERVACIONES \_\_\_\_\_



## Anexo 5



**UNIVERSIDAD PANAMERICANA DE GUATEMALA**  
**FACULTAD DE EDUCACIÓN**  
**EXTENSION UNIVERSITARIA SAN MARCOS**  
**LICENCIATURA EN PEDAGOGIA Y CIENCIAS DE LA EDUCACION**

### **GUIA DE OBSERVACION A ESTUDIANTES DEL NIVEL PREPRIMARIO**

La presente guía de observación se realiza con la finalidad de identificar al perfil del docente de los establecimientos educativos del nivel preprimario bilingüe, como factor determinante en el rendimiento escolar de los alumnos maya hablantes del municipio de Comitancillo, San Marcos.

#### **A. Sub-indicador: Capacidades Desarrolladas**

8. Los estudiantes disfrutan del ambiente escolar

SI \_\_\_\_\_ NO \_\_\_\_\_

9. El alumno realiza con destrezas sus actividades

SI \_\_\_\_\_ NO \_\_\_\_\_

#### **B. Sub indicador: Competencia**

10. El alumno utiliza diferentes procedimientos para solucionar problemas a nivel de grupo.

SI \_\_\_\_\_ NO \_\_\_\_\_

¿Cómo? \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

#### **C. Sub Indicador: Procesos de Aprendizajes**

11. Se motiva el alumno con las actividades realizadas en el aula.

SI \_\_\_\_\_ NO \_\_\_\_\_

¿Cómo? \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

12. ¿Durante el desarrollo de las actividades el alumno tiene contacto directo con los recursos utilizados por el docente?

SI \_\_\_\_\_ NO \_\_\_\_\_

¿Cómo? \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

13. Durante el desarrollo de las actividades el alumno es.

Receptivo \_\_\_\_\_ Reflexivo \_\_\_\_\_ Reactivo \_\_\_\_\_

14. ¿El aprendizaje de los alumnos es significativo?

SI \_\_\_\_\_ NO \_\_\_\_\_

¿Por qué? \_\_\_\_\_

15. El alumno integra, asocia y aplica el conocimiento en el logro de sus competencias S

\_\_\_\_\_ NO \_\_\_\_\_

16. ¿Existe un control continuo y sistemático durante los procesos de aprendizajes?

SI \_\_\_\_\_ NO \_\_\_\_\_

17. Existe retroalimentación de los contenidos que permita la reorientación de los aprendizajes

SI \_\_\_\_\_ NO \_\_\_\_\_

OBSERVACIONES \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_